

# كَمَالُ الْبَشَائِعِ

## وهو رسائل شمس المعالي قابوس به وكمكبر

رسائل قابوس الى ابن العميد وغيره  
ورسائله الى صاحب بن عباد  
وفيه : وأجوبة صاحب بن عباد  
ورسائل قابوس الفلسفية

تأليف

عبد الرحمن بن علي اليزدادي

طبع على نفقة

المكتبة العربية - بغداد

لصاحبها : نعمان الأعظمي

حقوق الطبع محفوظة له

المطبعة السلفية - بمصر

لصاحبها : محب الدين الخطيب ومبدلها فندون

القاهرة

١٣٤١

## مقدمة الناشر

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الحمد لله وحده \* وصلى الله على سيدنا محمد وآله وصحبه وسلم  
وبعد فانه لما استأنف قطرنا العراقي نهضته القومية  
الباركة، فضم قوته إلى قوتي شقيقتيه - مصر وسورية -  
فما أخذتا على عاتقهما من الجهاد لاهياء الادب العربي؛  
أرادت (المكتبة العربية ببغداد) أن يكون لها نصيب  
من الخدمة في هذا العمل المجيد. وما زالت منذ سنوات  
تسعى لتعميم ثمرات القرائح ونفثات الاقلام، بين النشء  
العربي من أدباء دار السلام. ولم تقتصر على ذلك حين رأت  
الواجب يقضي عليها بالعمل في منطقة أكثر اتساعا،  
فاتدبت لطبع الكتب القيّمة من مصنفات أفاضل السلف  
وأماثل الخلف

وهي تتقدم اليوم الى حملة الاقلام، وعشاق التفنن  
البديع في أساليب الانشاء، بهذا السفر الذي انقضت

العصور والناس يسمعون باسمه ، ولا يظفرون برسمه ؛  
وأعني به كتاب ( كمال البلاغة ) الذي جمع به ( عبد الرحمن  
ابن علي اليزدادي ) رسائل الأمير ( قابوس بن وشمكير ) الغني  
بمقامه السامي في التاريخ ، ومكانته العالية في الادب ؛ عن  
الاطناب في مدحه

وان ( المكتبة العربية ) لم تدخر وسعاً في تجويد  
طبع هذه الرسائل ؛ متوخيةً أن يكون لمعانها الدقيقة ،  
وديباجتها الرقيقة ، مظهر يلائمها في الحسن عند ذوي  
الاذواق السليمة من قراء العربية

والله نسأل أن يأخذ بيد القائمين بحركة النشر في  
الاقطار العربية الى التقدم خطوات أخرى فيما هم في سبيله  
من احياء كنوزنا الادبية ، والارتقاء بنهضتنا القومية ، الى  
المستوى الرفيع اللائق بها ؛ انه سميع مجيب

نعمانه الاعظمى

بغداد

## قابوس ورسائله

### بقلم الواقف على طبع هذا الكتاب

مكتسباً من : (العبر) لابن خلدون ، و (الكامل) لابن الاثير ،  
و (عيون التواريخ) لابن شاكر ، و (وفيات الاعيان)  
لابن خلكان ، و (اليتيمة) للشالي ، وغير ذلك

#### حياة قابوس :

الامير (شمس المعالي قابوس بن وشمكير) ملك من ملوك الديلم  
على جرجان وطبرستان في القرن الرابع الهجري . تأسس ملكهم  
بيد عمه (مرداويج بن زيار الجيلي) سنة ٣١٦ ، ثم انتقلت الاريكة  
الى أبيه (وشمكير) سنة ٣٢٣ ، وأفضى الامر الى أخيه ظهير الدين  
(بهستون بن وشمكير) سنة ٣٥٧ ، حتى اذا توفي سنة ٣٦٦ تبوأ  
(قابوس) السرير في خلافة أمير المؤمنين الطائع لله العباسي

ولد قابوس في احضان الثراء والنعمة . وارتشف الرجولة من  
ينبوعها ، أغنى العصامين أباه وعمه . وعلمته التجارب التي مرت  
على بيتهم أن نوال المعالي ، منوط بسهر الليالي . فنشأ جامعاً لركة  
الرخاء الذي ولد فيه ، وخشونة الحروب التي تقلبت عليهم مدة  
أبيه . وأكسبته تصارييف السياسة بصراً بالعواقب ، مقروناً اليه  
سوء الظن بالناس ؛ فكان كيساً حازماً مستبداً

ولما توفي أخوه بهستون سنة ٣٦٦ قام قابوس بأعباء الملك ،  
فأقنذ اليه أمير المؤمنين الطائع لله الخلع السنية ، والعهد على  
طبرستان وجرجان ، ولقبه «شمس المعالي»

ونشأت في المشرق فتنة بين عضد الدولة ابن بويه وأخيه نخر الدولة في السنة الأولى من حكم قابوس فاستولى الاول على بلاد الثاني الذي لجأ الى قابوس ، فرعى قابوس جواره وأبى أن يسلمه الى أخيه ، فأدسى ذلك الى اكتساح عضد الدولة مملكة قابوس سنة ٣٧١ واستيلائه عليها ، فخرج قابوس منها لاجئاً الى خراسان وبعد سنتين تسنى لفخر الدولة أن يعود الى ملكه الضائع ، وكانت بلاد قابوس داخلة فيه ، فشاور نخر الدولة وزيره صاحب ابن عباد في ردّ ملك قابوس اليه ، فلم يوافقه صاحب . وأرى أن بعض ما في ( كمال البلاغة ) من الرسائل التي دارت بين قابوس والصاحب بن عباد كان في هذا الموضوع

وفي سنة ٣٨٧ توفي نخر الدولة - الواضع يده على مملكة قابوس - فأعد قابوس في السنة التالية حملتين عسكريتين : احدهما بقيادة خاله الاصبهيد تغلبت على جبل شهر يار ، والثانية بقيادة ابن سعيد استولت على آمد . ثم كتب أهل جرجان الى قابوس يستدعونه اليهم من نيسابور ، فسار اليها ، وزحمت حملتها الاصبهيد وابن سعيد لتعزيده ، فدخلا في شعبان سنة ٣٨٨

واغتر الاصبهيد بما ناله قابوس من معونته في استرداد ملكه ، وحدث نفسه بالملك ، وفي ( كمال البلاغة ) رسالة من قابوس اليه في خلال هذه الازمة . واتفق ان رستم بن المرزبان خال مجد الدولة بن نخر الدولة ابن بويه كان مستوحشاً من أخته وابنها فسار بعساكره من الري فهزم الاصبهيد وأسره وظهر دعوة قابوس بالجبل ، فانضافت مملكة الجبل الى مملكة جرجان وطبرستان ، وفتح

لقابوس بعض بلاد الري . وفي هذه الحقبة استولى ابن سبكتكين على خراسان ، فراسله قابوس وهاداه ، وصالحه على سائر أعماله . وتولى ابنه ( منوچهر ) ولاية طبرستان ومايلها

واخزن قابوس في قلبه قسوة على كثير من الناس في المدة التي زال فيها ملكه بين سنتي ٣٧١ و ٣٨٨ ، فلما عاد اليه سلطانه واستفحل صار شديد السطوة مرهف الحد ، وأسرف في القسوة والاستبداد اسرافاً أكسبه بغض شعبه له ، ووحشة نفوس جنده منه ؛ وبينما هو غائب عن عاصمته في احدى القلاع أجمعوا في جرجان على خلعه ، وساروا اليه فامتنع عليهم في القلعة ، فاكتفوا بانتهاب موجوده ، وعادوا الى جرجان وجاهرُوا بالثورة . واستدعوا ابنه منوچهر من طبرستان فأسرع اليهم مخافة ان يولوا غيره ، ووافقهم كرهاً على أن يطيعوه ويخلع أباه

وسار قابوس من حصنه الى ( بسطام ) يقيم بها حتي تضمحل الفتنة ، فساروا اليه وأكرهوا منوچهر على السير معهم . فلما اجتمع الوالد وولده علم قابوس بحقيقة الحال فأثر الانفراد بالعبادة ، وأذن لابنه بولاية الملك لئلا يخرج عن بيتهم . ولكن زعماء الثورة من الجند ظلوا مرتابين من قابوس ، فساروا اليه ومنعوه مما يتدثر به في شدة البرد ، فجعل يقول « اعطوني ولو جل دابة أتدثر به » فلم يعطوه ، فهلك سنة ٤٠٣ لسبع وثلاثين سنة لولايته وخمس عشر سنة لاسترداد ملكه . ونقل الى جرجان فدفن فيها

أدبه :

لأعرف أسماء الشيوخ الذين اقتبس قابوس منهم أدبه الغض

وعلمه الجُم ، ولكن الذي وقفنا عليه من معارفه كافٍ للدلالة على الجهد المبذول في سبيل تثقيفه ؛ حتى أن خطه أيضاً كان في نهاية الحسن ، وكان الصاحب بن عباد يقول اذا رأى خطه « هذا خط قابوس ، أم جناح طاووس »

كان عصر قابوس عصر التأنق في الاسجاع القصيرة بلا تكلف ، والتفنن ببدائع اللفظ من غير افراط . وكان النثر ينتقل يومئذ من الاسلوب المرسل ، الممتاز بجزالة اللفظ ، وتناسق الاوضاع ؛ الى التزام السجع ، والتقييد بالجناس ، والتوسع في أنواع البديع . غير ان ذلك الاسلوب الجديد أتاحت له يومئذ أقلام فحول ملكوا ناصية اللغة ، وازدادت معرفتهم بأسرار البلاغة ، واتسعت حيلتهم في ابتداع طرائق البيان

ورسائل قابوس شاهد محسوس على انه من أهل هذه الطبقة الرفيعة ، وانما قصرت عنهم شهرته بين عامة زماننا لان رسائله كانت نادرة الوجود في الاقطار <sup>(١)</sup>

وحسبنا شاهداً على ان قابوس كان أديب الملوك ومليك الادباء قول أبي منصور الثعالبي في اليتيمة : « أختم هذا الجزء الثالث من كتابي بذكر خاتمة الملوك وغرة الزمان ، وينبوع العدل والاحسان . من جمع الله له الى عزة الملك بسطة العلم ، والى فصل

(١) ان صاحب (كشف الظنون) على كثرة ما اطلع عليه من الكتب العربية التي ملأت خزائن القسطنطينية في وقته لم يعرف (كمال البلاغة) الا من غيره فقال انه لشخص المعالي قابوس ؛ ولو رآه بنفسه لذكر عبدالرحمن اليزداي . وقد سرى هذا الخطأ الى مؤلف (قاموس الاعلام) فقال في ترجمة قابوس : وله مؤلفات في جملتها (كمال البلاغة)

الحكمة نفاذ الحكم . فأوصافه لا تدرك بالعبارات ، ولا تدخل تحت العرف والعادات ؛ وأن لي أن أعمل كتاباً في أخباره وسيرته وذكر خصائصه ومآثره » . وقول ابن الاثير ( في حوادث سنة ٤٠٣ ) : « وكان قابوس غزير الادب وافر العلم . له رسائل وشعر حسن . وكان عالماً بالنجوم ، وغيرها من العلوم »

ومن شواهد علمه الرسائل الفلسفية التي في آخر ( كمال البلاغة ) قال اليزدادي « وقد ختمت الكتاب بها ليتعجب الناس منها ، فانه موضع العجب لمن أنصف واعترف بالحق . فمن أصعب الامور استعمال الكلام الرسائي في شرح المعاني الفلسفية بتلك الفصاحة والعدوبة التي يعجز عنها الخلق قاطبة ! »

رسائل قابوس :

كانت ( رسائل قابوس ) من الكتب التي نسمع بها ولا نراها ؛ حتى ورد في الايام الاخيرة من حضرة الفاضل السيد نعمان الاعظمي ببغداد الى ادارة المطبعة السلفية بالقاهرة كتاب مخطوط عنوانه ( كمال البلاغة ) لعبد الرحمن بن علي اليزدادي وفي آخره « تمت الرسالة الهروية .. وفرغ من تحريرها .. احمد بن عثمان بن محمد .. يوم الخميس التاسع من صفر سنة ٦٣٣ (١) »

وهذا المخطوط في ٢٧٤ صفحة بطول ١٩٦ مليمتراً وعرض ٨٠ وفي كل صفحة ١٧ سطراً . وهو بخط نسخي حسن الضبط . ولما تصفحته وجدته مؤلفاً من كتابين أولهما ( كمال البلاغة ) والثاني كتاب سمي في خطبته باسم ( قنية المترسل وغنية المتوسل )

(١) ان رسم الرقم ٦ من تاريخ الكتابة يحتمل أن يكون ٩ لولا أن ظواهر النسخة تدل على قدمها فنرجح أنها من القرن السابع لا من القرن العاشر



ثم سمي في نهايته باسم (الرسالة الهروية) <sup>(١)</sup> ولم نعرف اسم مؤلفه لسقوط ورقة أو أكثر من المجموعة ، فضاع بسبب ذلك مقدار وجيز من آخر (كمال البلاغة) ومثله من أول (قنية المترسل) . ومن الغريب ان أرقام الصفحات متصلة في موضع النقص ، ولكن (كمال البلاغة) ينقطع في نهاية الصفحة ١١٤ ويأتي كتاب (قنية المترسل) في رأس الصفحة ١١٥ مبتور الاول

وعند ما تبين لنا النقص في مفصل الكتابين من هذه النسخة علمنا أن لدى السيد نعمان الاعظمي نسخة ثانية من كمال البلاغة فاستحضرناها بالبريد الجوي . وهي تتضمن بعد (كمال البلاغة) طائفة من منشور معاصري قابوس ومنظومهم ، وفي مقدمتهم الصابي وابن عباد والباخرزي والميكالي والعتيبي والضبي وغيرهم من المترسلين والشعراء . وفي خلال المجموع نبذ من (المنشور البهائي) لعلي بن محمد بن خلف ، وهو الذي نقل به حماسة أبي تمام من النظم الى النثر ووسمه باسم بهاء الدولة ابن بويه

وهذه المجموعة في ١١٦ صفحة بطول ٢٦ سنتيمراً وعرض ١٥ وفي كل صفحة ٢٠ سطراً . وهي بخط فارسي معلق وليس فيها اسم كاتبها ولا تاريخ كتابتها . و (كمال البلاغة) لا يزيد في هذه النسخة على عشرين صفحة من صفحاتها الكبيرة الدقيقة الخط .

(١) هو كتاب في انشاء الرسائل على مثال (انشاء الرسائل لمربي) و (انشاء الرسائل للعطار) . وجاء في خطبته أن مؤلفه ألفه في أصفهان برسم « جمال الخطباء أبي المطهر حامد بن رجاء » وابنه « رجاء بن حامد بن رجاء » . وفي أواخر الكتاب اشارة الى أن المؤلف معاصر لفخر الملك فلم أدر هل هو أبوغالب محمد بن علي وزير آل بويه أم أمير آخر متأخر عنه

وقد أسقط ناسخها من مقدمة اليزدادي ما يتعلق بأنواع البديع ،  
وأهمل بيانات اليزدادي التي قدمها بين يدي بعض رسائل قابوس ،  
ولم يورد الرسائل الفلسفية التي في آخر الكتاب

وأهم ما استفدناه من هذه النسخة الثانية تكميل نقص مهم  
وقع في النسخة الاولى ، فان الناسخ جعل رساتي قابوس الى الوزير  
ابن العتيبي رسالة واحدة اذ أسقط آخر الاولى وأول الثانية .  
فأمكننا هذا النقص من النسخة الثانية ، ووضعناه بين هاتين  
العلامتين [ ] كما فعلنا في سائر زيادات النسخة الثانية . على النسخة  
الاولى التي اعتمدناها في الطبع لكمالها وصحتها

وينقسم كتاب ( كمال البلاغة ) الى أربعة أقسام : الاول بيان  
أنواع البديع التي وجدها اليزدادي في كلام قابوس مما لم يسبقه  
اليه أحد . والثاني رسائل قابوس الى غير صاحب ابن عباد .  
والثالث رسائله الى صاحب وأجوبة صاحب عليها ، وأظن ذلك  
كان في المدة التي خرج فيها الملك من يد قابوس واستولى عليه  
نفر الدولة ابن بويه الذي كان صاحب وزيراً له . والقسم  
الرابع رسائل قابوس الفلسفية

ومن أبدع ما وصفت به نفس هذا الملك الخازم الاريب قول  
معاصره أبي نصر العتيبي في تاريخه المعروف باليميني (١) :

« فله شمس المعالي في همة له بين الجرة مجراها ، وفي بحار  
الكرم مجراها ومرساها \* فلم يسمع في شيوخ الملوك بأشرف

(١) هو التاريخ البليغ المسجج الذي شرحه الشيخ أحمد المنيني وطبع في جزئين  
بمصر سنة ١٢٨٦ وفيه أقدم سيرة كتبت لقابوس ، وهي في آخر الجزء الاول  
وأول الجزء الثاني منه ، ويتخللها بعض ما قيل فيه من الشعر

منه قيمة ، وأوظف ديمة ، وأكرم شيمة ، وأصدق بارقة  
 مشيمة \* وأوفر عقلا وتحصيلا ، وأظهر جملة وتفصيلا \* وأغذى  
 للنفس بعفاف الحكمة ، وأجزى للبدن بكفاف الطعمة \* قد  
 فطم النفس عن رضاع الملاهي ، فلم يعرف اللهو ما هو ولا البطالة  
 ماهي \* علماً منه بأن الملك واللهو ضدان ، وإن ليس لالتقاءهما  
 تدان \* نعم ولا أحرص على انصاف الرعية ، وآخذ بأطراف العدل  
 في القضية \* وأبرع في الآداب والحكم ، وأجمع بين ذرابة  
 السيف وذلاقة القلم \* ورسائله موجودة في البلاد ، عند الافراد \*  
 لكنني أكتفي منها بلعة من بوارق بيانه ، وزهرة من حدائق  
 احسانه ... الخ »

وبعد فإن رسائل قابوس في منزلة عالية من البلاغة ، ومافيهما  
 من بديع فساس مطبوع ، وسيكون لانتشار محاسنها على ألسنة  
 الناس بعد طبعها أثر يظهر على أسلآت أقلام الأدباء ، كما رأينا  
 فيما نشر قبلها من الآثار الأدبية التي من درجتها . وأما قول  
 اليزدادي « إن احداً لم يسمع كلاماً مؤلفاً بالعربية مثل كلام هذه  
 الرسائل ، وليس وراء هذا نهاية يرجى بلوغها ، لأن اللسان  
 العربي قد أتى منه ببيضة العقر » فانا نعدّه من اغراق الاعاجم  
 الذي لا يوافقهم عربي عليه

وبالجملة فإن هذه الرسائل من أبدع ما أنتجته قرائح أهل القرن  
 الرابع . واننا بقدر ما كنا آسفين على فقدتها نشر الآن بنشرها ،  
 لما في ذلك من الفائدة المحققة

شعر قابوس

نظم قابوس الشعر بالعربية والفارسية ، وكان مقلا فيها .  
ومن شعره العربي قوله في استيلاء ابن بويه على بلاده سنة ٣٧١ :  
لئن زال أملاكي ، وفات ذخائري ،

وأصبح جمعي في ضمان التفرق  
فقد بقيت لي همة ما وراءها

منال لراج ، أو بلوغ لمرتقي  
ولي نفس حر تأنف الضيم مركبا

وتكره ورد المنهل المتدفق  
فان بلغت نفسي فله درها

وان بلغت ما أرتجيه فأخلق  
ومن لم يردني - والمسالك حجة -

فأي طريق شاء فليتطرق  
وقوله :

قل للذي بصروف الدهر عيرنا :

هل حارب الدهرُ إلا من له خطر  
أما ترى البحر تعلو فوقه جيف

وتستقر بأقصى قعره الدر  
فان تكن نشبت أيدي الزمان بنا

ونالنا من تمادي بؤسه الضر  
ففي السماء نجوم ما لها عدد

وليس يكسف إلا الشمس والقمر

وقوله - ولعل ذلك في حادثة خلعه - :

بالله لا تنهضي يا دولة السفلى

وقصري فضل ما أرخيت من طول

أسرفت فاقصدي ، جاوزت فأنصري

عن التهور ، ثم امشي على مهل

مخدّمون ولم تخدم أوائلهم

مخولون وكانوا أرذل الخول

وكتب الى عضد الدولة ابن بويه ، وبعث له سبعة أقلام :

قد بعثنا اليك سبعة أقلام

م لها في البهاء حظ عظيم

مرهفات كأنها ألسن الحيا

ت قد جاز حدها التقويم

وتفاءلت أن ستحوي الاقاليم

بها كل واحد اقليم

وقوله - وهما ما كان يتغنى الناس به - :

خطرات ذكرك تستثير مودتي

فأحسّ منها في الفؤاد ديبيا

لا عضو لي الا وفيه صباية

فكأنّ أعضائي خاقن قلوبا

ومن شعره الفارسي هذا الرباعي :

شش چیز در آن زلف تو دارد مسکن :

بیچ و کره و تاب و خم و بند و شکن .

شش چیز ذکر در دل من کرده وطن :  
 عشق و غم و محنت و ألم ورنج و حزن .  
 و تعریبه « ان في شعر سالفتك ستة أشياء اتخذته مسكناً لها :  
 التجعد والتعقد والالتواء والانحناء والارتباط والنعومة . وان  
 في قلبي ستة أشياء أخرى اتخذته وطناً لها : العشق والغم والمحنة  
 والالم والمشقة والحزن »

عبد الرحمن اليزدادي

آل یزداد من البيوت المعروفة في الاسلام بالعلم والادب  
 والجاه . وقد اشتهر منهم في القرن الثالث أبو صالح عبد الله بن  
 محمد بن یزداد الذي اتخذہ أمير المؤمنين المستعين العباسي وزيراً  
 له سنة ۲۴۹

ومنهم في القرن الرابع أبو العباس اليزدادي المعاصر للشمس  
 محمد بن أحمد المقدسي البشاري وذكره في (أحسن التقاسيم)  
 المؤلف في فارس سنة ۳۷۵

واشتهر منهم في الحديث أبو السفر يحيى بن یزداد  
 أما عبد الرحمن بن علي اليزدادي فلم أظفر له بترجمة فيما عندي  
 من الكتب ، رغم ما بذلت في سبيل ذلك من جهد ووقت ،  
 وفوق كل ذي علم عليم

محب المبرين الخطيب

القاهرة

كَمَالِ الْبَشَرَةِ

وَهُوَ رَسَائِلُ شَمْسِ الْعَالِي فَا بَوْسِ بِهِ وَمَكِيرِ

# بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وبه الثقة

قال عبد الرحمن بن عليّ الزدادي :

إني كنت أنظرُ فيما ألفه قُدّامةُ بنُ جعفرٍ بذِكرِ  
الكتابة، وأفردهُ من فصولِ مستخرجةٍ من أثناء رسائل  
الكتاب وكلام البُغَاء، وأبانَ عنه من محاسنِ معانٍ وألفاظٍ  
فصيحةٍ وجدَ فيها، ودلَّ عليه من نُظوم غريبةٍ [عربية] (١)  
وذَكَرَ أنها في الحُسْن والجوْدَةِ غايةٌ \* فوجدتُ في  
رسائلِ الأميرِ شمسِ المعالي [قابوس بن وشمكير] كثيراً  
مما ذَكَرَهُ وأشارَ إليه مما جَمَعَ تلكَ الأنواعَ بأفصحِ  
وأوجزِ من تلكَ الألفاظِ وأكملَ في تلكَ المعاني، مع زياداتٍ  
في غرائبِ النظمِ وبدائعِ المعاني لم يكن خَطَرَ ببالِ قُدّامةٍ  
أن تتَّسِعَ لمثلِهِ قُدرةُ فصيحٍ بليغٍ ويأتي به أحدٌ من ذوي  
البراعة \* وأبَتَ نفسي أن تبقى تلكَ البدائعُ تحتَ رِغْطاءِ

(١) كل ما كان بين هاتين اللمتين [ ] من زيادات النسخة الخطية الثانية



في خفاءٍ عن الافهام ، ولم تقنعَ مني إلا بأن أتكلّمَ عليها ،  
وأبَيَّنَ عَمَّا تفرَّدت به من الفضل على كلامٍ غيره ، فيقف  
أهلُ هذه الصنّاعةِ على حقائقِ البلاغة ، وخصائصِ  
البراعة ، وجواهرِ الكلام ، ووجوه الصنعة المتقنة ،  
والفقرِ المستحسنة \* إذ ليس غرضُ كتابِ أهل هذا  
العصرِ إلاّ تتبعُ الأسجاعِ ، والاتيانُ بالألفاظِ الغنّةِ ؛  
دُونَ التمييزِ بين الرذَلِ الركيكِ والجزَلِ المتينِ منها ،  
وسوءِ النظمِ وحسنه ، وصوابِ وقوعِ الالفاظِ في  
مُوافقةِ المعاني . فصارَ هذا الانتقادُ مطويّاً عنهم لذلك ،  
فلا يحظونَ بمعرفةِ حلاوةِ مثلِ هذا الكلامِ والتلذُّذِ به  
والتنبيهِ عليه \* وأنا أقولُ بلسانٍ مطلقٍ : إنَّ أحداً لم يسمَعْ  
كلاماً مؤلفاً باللغة العربية [ والفصاحة الادبية ] مثلَ كلامِ  
هذه الرسائل في الفصاحة ، والوجازة ، والروعة ،  
والعذوبة ، واعتدالِ الاقسام ، واستواءِ الأوزان ،  
واتساقِ النظم ، وبداعةِ المعاني ، وغرابةِ الأسجاعِ ؛ معَ  
سهولةِ الالفاظِ ، وامتزاجِ الحروفِ [ المتضادة و ]  
المتجانسة . وليس وراء هذا نهايةٌ يرجى بلوغها ، لأنَّ

اللسان العربيَّ قد أتى منه ببيضة العُقر فلا ثانية لها \* ولهذا  
سمَّيتُ الكتابُ : « كمال البصرة » لأنَّ هذا الكلام قد  
بلغ النهاية في الكمال \* فمن أنكر قولي فليبرزْ الى ميدانِ  
الامتحان ، وليأتِ على دعواه بالبرهان

وقد كتبتها واحدةً فواحدة . ودللتُ على ما وقعَ فيها  
من نظائر الأنواع التي ذكرها مقدمة وما هو أحسنُّ وأبرعُ  
وأكملُ منها . ليتبينَ التفاضلُ بين هذه الألفاظ وبين تلك  
الألفاظ ، وبين هذه المعاني وتلك المعاني ، وتفرَّدَها بالبدائع  
التي لا نظائرَ لها

وتركتُ كتبَ الأجوبة العائدة من أبي الفضل ابنِ  
العميد وابنه وغيرهما ، إلَّا أجوبة [ الصاحب ] بنِ عبَّادٍ  
فاني كتبتها آخرَ هذه الرسائل لختلَّتْني : احداهما لدعواه  
العريضة كانت في هذه الصناعة ، وكونه عند نفسه أن  
درجته في البلاغة والبراعة فوقَ درجة كلِّ من تقدَّمه  
من بلغاء الكتاب . والثانية لأنَّ محاسنَ الكلام وغرائبِ  
الصنعة لا تظهر إلَّا إذا قُوبِلَ كلامٌ بكلام ، وعُرِضَ معنى  
على معنى مثله

وذكرتُ عند مُفتتح كلِّ رسالةٍ عددَ قرائنِ  
الاسجاع الواقعة فيها ثلاثاً يُزاد في الرسالة ولا يُنقص منها  
ثم استخرجتُ من هذه الرسائل أنواعاً لم يكن  
وجدَها قدامة فيما فتش من كلام الفصحاء . وتوليتُ  
تسميتها بما شاكلها من النعوت ، وعددها أربعة عشرة .  
وهي :

﴿ المُجَنِّح ﴾ كقوله : صامَ عن جوابِ ما نفَذَ إليه ،  
ونامَ عما لزمه في حقِّ الاعتمادِ عليه <sup>(١)</sup> \* وكذلك : قد طال  
مُقام فلان فتجاوزَ كلَّ طُول ، وأقفلَ بابَ رُجوعه فلا  
يُرجى له قُفُول <sup>(٢)</sup> \*

و ﴿ المُتزاوج ﴾ كقوله : فاني مؤمِّلُ غمام ، غيرِ  
جَهاَم . ومُعَمِّلُ حُسام ، غيرِ كَهاَم <sup>(٣)</sup> \* وكذلك : فمن مرَّ  
على أرجاء بحرِه الهَيَّاج ، وانظرَ في لَألاءِ بدرِه الوَهَّاج <sup>(٤)</sup> \*  
و ﴿ المُمَثِّل ﴾ كقوله : وراضَ صعباً ساءَ خُلُقُه ،  
وأنهَضَ صُبْحاً تبادَ فلقُه \* وحلَّ عَقْداً توَلَّى الدهرُ شدَّه ،

(١) في ص ٣٤ (٢) مطاع رسالته السادسة الى الصاحب (٣) في ص

٣٥ . والجهاَم : السحاب لاماء فيه . والحسام الكهاَم : السيف الكليل

(٤) في ص ٤٢

وَشَبَّ ضَرَامًا أَصْلَدَ الزَّمَانُ زَنْدَهُ <sup>(١)</sup> \* وكذلك : يَخَالُ أَنَّهُ  
مُسْكَتَفٌ بِجَاهِهِ وَعَرْضُهُ ، وَمَتَعَزَّزٌ بِسَمَائِهِ وَأَرْضِهِ \* وَلَا يَشْعُرُ  
أَنِي كُلُّ لَبْعُضَةٍ ، وَطُولٌ فِي عَرْضِهِ <sup>(٢)</sup> \*

و ﴿ المبالغة ﴾ كقوله : فَانْهُ مُعْتَكِفٌ مُقِيمٌ ، عَلَى  
ضَامِنٍ كَرِيمٍ \* وَالْكَرِيمُ إِذَا ضَمِنَ لَمْ يُخْلِفْ ، وَإِذَا نَهَضَ  
لِفَضِيلَةٍ لَمْ يَقِفْ <sup>(٣)</sup> \* وكذلك : وَيَبْذُلُ لِي نَحِيلَةَ الْوُدِّ  
وَمَنْخُولَهُ خَيْرَ مَا يَبْذُلُ ، وَيَجْتَنِي ثَمَرَةَ الْفُؤَادِ وَكُلَّ جَمِيلٍ  
يَجْنِيهِ يَذْبُلُ <sup>(٤)</sup> \*

و ﴿ إبداع القرآن ﴾ كقوله : لَا سِيَمَاءَ إِذَا كَانَ فِيمَا  
بَدَرَ مِنْهُ سَاهِيًا ، وَإِلَّا كَتَبَ عَلَيْهِ سُوءُ الْإِتِّفَاقِ مَا حَيَا <sup>(٥)</sup> \*  
وكذلك : فَأَفَاضَ فِي وَصْفِ مَا تَلَأُ مِنْ غُرَرِ أَفْعَالِهِ ،  
وَأَبْرَعَ عَلَى كُلِّ جَمِيلٍ بِجَمَالِهِ <sup>(٦)</sup> \* وكذلك : فَالْشَيْخُ مَنْ لَا يَنْطَلِقُ  
فِي لَوْمَةٍ لِسَانُ لَأَمٍّ ، وَلَا تَتَجَبَّعُ عَلَيْهِ ظَنَّةٌ إِلَّا مَنْ ظَلَمَ <sup>(٧)</sup> \*  
و ﴿ الأجانس ﴾ كقوله : وَكَيْفَ يُعْرِضُ عَنْ تَعْرِضِ  
رَفَاهَةِ الْعَيْشِ بِإِعْرَاضِهِ ، وَتَنْقَبِضُ الْأَرْزَاقُ بِاتَّقْبَاضِهِ \*

(١) في ص ٣٧ . والزند هنا : العود الأعلى الذي يقتدح به النار ؛ واصلد

الزند : صوت ولم يور (٢) في رسالته إلى الأصهبند (٣) في ص ٣٩

(٤) في ص ٣٨ (٥) في ص ٤٣ (٦) في ص ٣٦ (٧) في ص ٣٥

وأضاء نجمُ الأقبالِ إذا أقبل ، وأهلَّ هلالُ الجَدِّ إذا تهلَّلَ <sup>(١)</sup> \*

و﴿المتضاد﴾ كقوله : من أقعدته نكايَةُ الأيام ، أقامته إغاثةُ الكرام \* ومن ألبسه الليلُ ثوبَ ظلماته ، نزعه النهارُ عنه بضياؤه <sup>(٢)</sup> \*

و﴿المتوأم﴾ كقوله : قاصِمُ الأَصْلَابِ ، وقاسِمُ الأَسْلَابِ <sup>(٣)</sup> \* وكذلك : خالَتُ خَيْلَهُ ، وسالَتُ سَيْلَهُ <sup>(٤)</sup> \*

و﴿المخلخل﴾ كقوله : أثرتُ فيه خَجَلَةُ العِثَارِ ، ونهكتَه ذَلَّةُ الاعتذار <sup>(٥)</sup> \*

و﴿المُردَّد﴾ كقوله : ومن رامَّ أن يَفْرِى فيها كما يَفْرِى ، ويسرى بنجومها كما يسرى <sup>(٦)</sup> \*

و﴿المتشابه﴾ كقوله : وهاجرَ بهجره ، وأصرَّ على صُرمِه <sup>(٧)</sup> \* ومال الى اللال ، ولم يصلَ نارَ الوصال \*

و﴿مُشابهةُ الصُّورة﴾ كقوله : الترددُ بين الرخاءِ

(١) في رسالته الى الاصبهين . والجِد : العظمة والحظ والغنى (٢) في ص

٤٥ (٣) في ص ٢٥ ، ثم في رسالته الى ابن ميكال (٤) في رسالته الى ابن

وندويه . وخالت خيله : صاحبها واثلفتها (٦٥) في ص ٤٣ (٧) في ص ٢٥

ثم في رسالته الى الاصبهين

والْبَاسُ ، وَالرَّجَاءُ وَالْيَأْسُ \* وكقوله : اذا حالف ،  
فَأَحْسِبُهُ قَدْ خَالَفَ \* وإذا أعار ، فَأَحْسِبُهُ قَدْ أَغَارَ <sup>(١)</sup> \*  
و ﴿ الْمَعْكُوسُ ﴾ كقوله : شَيْمَتُهُ رَفَعُ الْخَامِلِ  
الْوَضِيعِ ، وَوَضَعُ الْفَاضِلِ الرَّفِيعِ <sup>(٢)</sup> \* وكذلك : فاعلم أنه  
لَا يَسُوءُنِي مَا يَسُرُّكَ ، وَلَا يَسُرُّنِي مَا يَسُوءُكَ \* وإني  
لَا أَكْرَهُ مَا تُحِبُّهُ ، وَلَا أُحِبُّ مَا تَكْرَهُهُ \*  
و ﴿ ذَوْنُو عَيْنٍ ﴾ كقوله : قَدْ احْتَجَبَ صُبْحُ  
ذَلِكَ الْأَمْرِ ، وَصَارَ مَطْلُوبًا فِي لَيْلَةِ الْقَدَرِ <sup>(٣)</sup> \* (وفيه  
نوعان : الممثل وابداع القرائن ) \* وكذلك : لا قَتْنَاءَ سَيِّئِكُمُ  
الْحَمْدُ ، وَاعْتِلَاءَ عَرِيكَةِ الْمَجْدِ <sup>(٤)</sup> \* (وهما المتزاوج والممثل )

\*\*\*

وَأَنَا أَيْنَ الْآنَ لَمْ تَسْمِئْ كُلَّ وَاحِدٍ مِنْ هَذِهِ الْأَنْوَاعِ  
بِمَا تَسْمِئُ بِهِ :

أما المبتنح فسميته به لاني شبهته بشيء له جناحان  
من قبيل أن في أوله سجعا وفي آخره سجعا وبينهما  
واسطة . كقوله : لازم لما أتته حجاب الخجل ، وعازم

(١) في ص ٢٦ . ثم في رسالته الى ابن وندويه (٢) في رسالته الى ابن

وندويه (٣) في ص ٣٥ (٤) في ص ٣٧

على غَسَلِهِ بِمَاءِ التَّنْصِلِ <sup>(١)</sup> \* (فلازم في الاول من القرينة الاولى ، وعازم في الاول من القرينة الثانية سجعان .  
والخجل والتنصل في آخرهما سجعان . وما بين السجعين  
من الكلام واسطة )

وأما المتزاوج فسميته به لأنَّ بازاء كلِّ سَجَعٍ سَجَعًا  
في القرينتين . كقوله : مُجْتَلِبٌ مَوَاجِبَ الشُّكْرِ ، مُجْتَنِبٌ  
مَذَاهِبَ الْعُذْرِ <sup>(٢)</sup> \* (فمجتلب بازاء مجتنب ، ومواجب  
بازاء مذاهب ، والشكر بازاء العذر . وهذه كلها تزاوج  
وأسجاع )

وأما المحمل فسميته به لأن الكلام المستعمل فيه  
ليس مختصاً بتفسيره بل هو كلام آخر له معنى يُشَبِّهُ المراد  
منه . كقوله : وَلَا يُعْجِبُنِي أَنْ يَكْسُوَ ضَوْءٌ مَكَارِمَهُ كَلَفَ  
الْحُمُولِ ، وَيَأْذَنَ لَطَوَالِعِ مَعَالِيهِ بِالْأَفْوَلِ <sup>(٣)</sup> \* (فهذه  
تمثيلاتٌ كلها )

وأما المبالغة فسميته به لانه يتلو كلاماً تاماً قد حصل

(١) في ص ٤٢ (٢) من رسالته السادسة الى ابن العتي (٣) من رسالته

الى الاصبهيد

معناه ، وأحاطت المعرفة بالمراد ؛ فذكر فيه تأكيداً ومبالغة به . كقوله : لِيَجْتَنِبُوا الْخَيْرَ ، وَيَجْتَنِبُوا الشَّرَّ \*  
ويكونوا من الخير على أمل ، ومن الشر على وجل \*  
( فقولہ : لِيَجْتَنِبُوا الْخَيْرَ وَيَجْتَنِبُوا الشَّرَّ ؛ كَلَامٌ تَامٌّ فِي  
معناه . و : يَكُونُوا مِنْ الْخَيْرِ عَلَى أَمَلٍ وَمِنْ الشَّرِّ عَلَى  
وَجَلٍّ ؛ اِتِّمَامٌ لَهُ وَمِبَالِغَةٌ فِيهِ )

وأما المجانس فسميته به لأن اسمه مشتق من لفظ  
الجنس ، ولأن بعض الكلام منه جنس لبعض كقوله : أَيْنَ  
الطَّبَّعُ الَّذِي هُوَ لِلصُّدُودِ صَدُودٌ ، وَلِلتَّأَلُّفِ أَلُوفٌ  
وَدُودٌ <sup>(١)</sup> \* ( فالصُّدُودُ وَصَدُودٌ مِنْ جِنْسٍ وَاحِدٍ . وَالتَّأَلُّفُ  
وَأَلُوفٌ مِنْ جِنْسٍ وَاحِدٍ )

وأما المتضاد فسميته به لأن كلام القرينتين مشتمل  
على أضداد كقوله : بَمَا يُحْدِثُهُ الدَّهْرُ مِنْ حَالِي إِرْضَاءٍ  
وإِسْكَاءٍ ، وَإِضْحَاكِ وَإِبْكَاءٍ <sup>(٢)</sup> \* ( فهذه كلها أضداد )

وأما المماثل فسميته به لأن قبل السجع في القرينتين  
سجعاً آخر متصلاً به ؛ فهو كالخلخال له . كقوله :

(١) من رسالته الى الاصبهني (٢) فاتحة رسالته الخامسة الى صاحب تمزية



وأزال عنه خجل الكساد ، وأذاقه لذة نيل المراد <sup>(١)</sup> \*  
(أعني خجل الكساد في القرينة الاولى ، ونيل المراد في  
القرينة الثانية)

وأما المرد فسميته به لتردد لفظ واحد في موضعين .  
كقوله : عقدتُ أُملي به من صحّة عقده ، ووعدتُ  
نفسي فيه من ثمره وعده <sup>(٢)</sup> \* (أعني عقدتُ وعقده في  
القرينة الاولى ، ووعدتُ وعده في القرينة الثانية)

وأما المتوأم فسميته به لأنني شبهته بولدين توأمين .  
وهما المولودان في بطن واحد . أعني : قاصم الأَصلاب ،  
وقاصم الأَسلاب <sup>(٣)</sup>

وأما المتشابه فسميته به لوقوع الكلمات المتشابهة  
الالفاظ والحروف في القرينتين . أعني : هاجرَ بهجره ،  
وأصرَّ على صُرْمه <sup>(٤)</sup> \* (فهاجر وبهجره متشابهة الحروف .  
وأصرَّ وصُرْمه كذلك)

وأما مشابهة الصور فسميته به لتشابه صور الكلمات في  
الخط . كقوله : إذا حالف فأحسبُه قد خالف \* وإذا أعارَ

(١) خاتمة رسالته الثامنة الى ابن العتي (٢) في ص ٣٥ (٣) في ص ٢١

ثم في رسالته الى ابن مكيال (٤) في ص ٢١ ، ثم في رسالته الى الاصبهني  
(٤)

فأحسبُه قد أغار<sup>(١)</sup> \* (خالف وخالف في صورة واحدة .  
وأعار وأغار كذلك . وأحسبُه وأحسبُه في صورة واحدة)  
وأما المعكوس فسميته به لانعكاس الالفاظ في  
القرينتين باختلاف المعنى . كقوله : إني لا أجتوي ما  
تجتنيه . ولا أجتني ما تجتويه \*

وأما ابراع الفرائض فسميته به لأنَّ القرينة الثانية  
فاضلة في البدعة على القرينة الاولى . كقوله : فقد شاع  
هذا الفعل في جميع البشر ، بل صار غرّةً على جبهة الشمس  
والقمر<sup>(٢)</sup> \* (هذا كلامٌ ينادي على نفسه بما هو فيه من البدعة ،  
ولا مطمَع لأحدٍ في الاتيان بمثله ، إذ هو معدومٌ النظير .  
وليس في طوق أحد من بلغاء الكتاب أن يأتي بمثل هذا  
التمثيل البديع في معناه . ولا يقدر عليه إلا المتبحر في العلم  
والقادر على تصريف الكلام)

وكقوله : قد خلد ذلك في بدائع الأخبار . ، وكتب  
بسواد الليل على بياض النهار<sup>(٣)</sup> \* (هذا كلام لا أعرف في  
جوودة صنعته وغرابة معناه كلاماً . لأنه مثل سواد الليل

بالمداد وبياض النهار بالقرطاس ؛ وهما شيئان ليس لهما  
 نظيران في البقاء . وهذه القرينة الثانية نتيجة طبع كالماء  
 رقيق . وصنع في تأليف الكلام دقيق . وليس مما يسهح  
 به طبع الكتاب . وتفي به قرائحهم . فاني قد أجلت الفكر  
 في عدة الفاظ رائية الأواخر فلم أجد منها ما يقع موقعه  
 في الوفاق . وكان ما أتى وحضر في غاية النفور منه والشذوذ  
 عنه . ولا يعرف ما أقوله إلا من يعالج التسجيع )  
 وكقوله : ورفع عن الأرض سطوة الزلازل ، وقضى  
 بما يراه على القضاء النازل <sup>(١)</sup> \* ( هذا إبداع وأيُّ إبداع ،  
 وإعجاز وأيُّ إعجاز . وما أجله من كلام ، وأشرفه من  
 معنى . لأن الأتيان بالقضاء النازل قرينا لسطوة الزلازل  
 عجيب بدیع جداً ، ومما لا يهتدي اليه إلا من هداه الله  
 بنور علمه . وكل إفراط في مدحه تقصير ، وكل إكثار  
 في الكشف عن بدائعه اختصار )

وأما زونوعين فسميته به لاجتماع النوعين من هذه  
 الاوصاف والالقاب فيه . كقوله : لما قابلت بصفيري

زَيْرَه ، وما ساجتُ ببيعِي جَرِيرَه <sup>(١)</sup> \* (وفيه نوعان :  
المجنح وإبداع القرائن ، ولكنه إبداع قد غبر في وجوه  
أقرانه في البدعة والغرابة ، وكلام خارج عن طريق  
الكتاب ؛ لأن ذكر البعيث وجري بعيد عن الأوهام  
والأفهام ، وليس مما يخطر ببال أحد منهم أو يقع في خلدِه .  
فكل من تنأت له القرينة الأولى يحول فكره للقرينة  
الثانية في أن يأتي بما يشاكل الأصوات من الصغير والزير .  
ولعله إذا اجتهد وأبعد وتعمق سنح له أن يقول  
« يسيري كثيره » . ولا يهتدي لمثله إلا من كان طبعه  
هذا الطبع وقرينته هذه القرينة . وكان غزير العلم ، عارفاً  
بالأخبار ونوادير الأمثال . ولكن بقي أن يفتن لغور  
ما صنعته وأتى به )

وكقوله : لأنه بيان قصر عن نيته لسان البلاغة ، ولم  
يأت بمثله فرسان هذه اللغة <sup>(٢)</sup> \* (وفيه أيضاً نوعان : المتزاج  
وإبداع القرائن . إلا أنه بخلاف نظائره في استحقاق اسم  
البلاغة ، وليس كسائر ما أتى عليه الوصف من بدائع .

هذه الرسائل ، اذ هو بديعٌ نادرٌ في الاستعمال . ولو أنَّه جاء بلفظٍ غيرِ « الفرسان » فقال « أئمة هذه اللغة » أو « فصحاء هذه اللغة » أو « المبرِّزون في هذه الصناعة » لكان ذلك لفظاً مُبتدلاً فذهبَ ماؤه وروثه . وليست تفي عبارتي في الكشف عما في مضمونه من مكنون البدعة الذي لا يقدرُ اللسانُ على إبرازه بالنطق ، فأنا إن ادَّعيتُ أن أصفه حقَّ وصفه كنتُ كمن يدَّعي مساحة الأرض بذراعه .

وكقوله : خانهُ الدهرُ فأخنى على حاله ، وعانهُ بعينه فهو نجمٌ إقباله <sup>(١)</sup> \* وفيه أيضاً نوعان : المَجْنَحُ والمَمَثَلُ . ولكنه كلامٌ يُعجزُ البلغاءُ في الصناعة عن مُداناته ، ويُضِلُّ أذهانهم دون أن يَطُوروا بجَنَابَتِهِ <sup>(٢)</sup> \* اذ هو جامعٌ لفنونٍ كثيرةٍ من التصرف : بين ألفاظٍ عذبةٍ مُتجانسةٍ ، ومعانٍ شريفة . أعني خانهُ فأخنى على حاله ، وعانهُ بعينه فهو نجمٌ إقباله . وأما إضافةُ الاقبالِ والهويِّ الى النجمِ ووصفُ الممتحن به فن الحِذْقُ في الكلام )

(١) في رسالته الثالثة الى ابن العتيبي (٢) أي يحوموا حول جنباته

وكقوله : تَلُوْحُ مَسْرَّةِ الْيُسْرِ عَلَى جَبِينِهِ ، وَتَصْبِيحُ  
بِانْقِضَاءِ الْعُسْرِ أُسْرَةً يَمِينَهُ <sup>(١)</sup> \* ( هذا كلامٌ قد بلغ النهاية في  
البداعة والبراعة والفصاحة والعدوبة . بل هو أبدع وأبرع  
من كل ما وصفته من فقر هذه الرسائل . وعبارتي تقصر  
عن وصفه بمستحقته فأقول : إن هذه اللغة العربية قد  
عادت في نشأة أخرى بهذه الطريقة البديعة . والنظر  
والتأمل يكشفان عن حقيقة ما أقوله )

وكقوله : وما دام هو الفرصة فيه مُرْصِداً ، ولأنجاز  
ما وآه معتقداً <sup>(٢)</sup> \* كان الرجاء كنور في كمام . والوفاء  
كنور في ظلام \* ولا بد للنور أن يتفتح ، وللنور أن  
يتوضح <sup>(٣)</sup> \* ( وفيه أيضاً نوعان : المتزوج والمبالغة . إلا أن  
هذا كلام عظيم الشأن ، جليل الخطر ، شريف المعجز .  
ودرجته أرفع من أن يبلغه وصفي في الأمانة عن كنهه .  
وهو كما قال النبي عليه السلام « ان من البيان لسحرا » .  
وهذا ذلك البيان الذي أبى الحكم بأنه قد لا يؤتى  
له بنظير ؛ فالسكوت عن مدحه مدحه ، والأقرار

(١) في ص ٣٦ ، وهناك تفسيره (٢) وأى الشيء : ضمنه (٣) في ص ٣٩

بالعجز عن وصفه وصفه )

وكقوله: الدهرُ شَرُّ كَلِّهِ ، مفصَّلهُ وَجَمَلُهُ \* مَرَكَبُ  
النَوَائِبِ ، وَمَلْعَبُ الْعَجَائِبِ <sup>(١)</sup> \* ( وفيه أيضاً نوعان :  
المتوأم وإبداع الترائن . لكن الألفاظ هذه القرائن قد  
اجتمع فيها من وصف الدهر ، شامل لجميع معانيه ، مالمو  
تطابقت البصائر النافذة ، والأفهام الثاقبة ، والعبارات  
المتقنة ؛ لقصر ذلك كله عما عبرت عنه هذه القرائن  
الاربع من معنى واحد يُبنى على معانٍ كثيرة ؛ فهو  
البديع المتنوع ، والمعجز الحير . ويكفيني من متأمليه  
إدراك ما في ضمّنه من عجيب الصنعة ؛ حيث الاثنيان  
بمثله والقول في وصف هذه الرسائل سهل هين ؛ ولكن  
العمل عليها صعب شديد . كما قال أبو تمام :

لَهِانَ عَلَيْنَا أَنْ نَقُولَ وَتَفْعَلَ

وأما قوله « وَلَا يَعْلَمُ أَنَّ الْإِنْسَانَ يَسِيرُ دَائِماً ،  
عَلَى الْأَشْهَبِ سَاهِراً وَعَلَى الْأَذْمِ نَائِماً <sup>(٢)</sup> » فانه كلامٌ علويٌّ  
شريف ، ومعنى حكيمى بديع . أتى معه برهانه ، واقرنت

به حُجَّتُهُ وَتَبَيَّنَتْهُ . وَلَيْسَ فِي قُوَّةِ الْكَاتِبِ الْإِتْيَانُ بِمِثْلِ  
هَذِهِ الْمَعَانِي السَّحَرِيَّةِ ، بَلْ هُوَ كَلَامُ الْحُكَمَاءِ الَّذِينَ تَتَشَعَّبُ  
أَفْكَارُهُمْ فِي دَقَائِقِ الْمَعَانِي

\*\*\*

وَأَنَا إِن رُمْتُ الْعِبَارَةَ عَنْ بَدَائِعِ هَذِهِ الرِّسَائِلِ  
عَيَّيْتُ بِهِ لَاعْجَازَهَا ، وَلَآئِنَّهُ كَلَامٌ مُبَيَّنٌ - فِي الْفَصَاحَةِ  
وَالْعَذُوبَةِ وَالْبِدْعَةِ وَالْإِيْجَازِ - لِلْكَلامِ الْمَعْهُودِ الْجَارِي عَلَى  
السَّنَةِ النَّاسِ . فَأَقُولُ بِلِسَانِ طَوِيلٍ : لَيْسَ ذَا مِنْ كَلَامِ  
الْبَشَرِ ، وَلَا مِنْ الْمَعْرِفَةِ الْبَشَرِيَّةِ ، وَالْإِدْرَاكِ الطَّبَاعِيِّ ، بَلْ  
هُوَ إِفَاضَةُ الْقُوَّةِ الْعُلُويَّةِ . وَمَنْ شَكَّ فِي قَوْلِي فَلْيَتَصَفَّحْ  
رِسَائِلَ الْمُتَقَدِّمِينَ وَالْمُتَأَخِّرِينَ مِنَ الْكِتَابِ ، وَخُطَبَ  
النُّصَحَاءِ الْمَذْكُورِينَ ، لِيُظْهَرَ لَهُ الْحَقُّ ، وَمَا أَنَا إِلَّا كَخَازِنٍ  
ضَنِينٍ بِهَا ، عَارِفٍ بِقِيَمَتِهَا ، يُحِبُّ عَرْضَهَا عَلَى أَهْلِ الْمَعْرِفَةِ  
وَالْبَصَرِ ، لِيَتَعَجَّبُوا مِنْ بَدَائِعِهَا ، وَيَعْرِفُوا فَضْلَهَا وَشَرَفَهَا  
عَلَى جَمِيعِ الْكَلَامِ بِهَذِهِ اللُّغَةِ

\*\*\*

وَلَهُ أَرْبَعُ رِسَائِلَ أُخْرَى ، مِنْهَا ثَلَاثٌ فِي عِلْمِ الْأَوَائِلِ ،



وواحدة في ذكر النبي عليه السلام وصحابته قد ختمت الكتاب بها ليتعجب الناس منها ، فانها موضع التعجب لمن أنصف واعترف بالحق . فمن أصعب الأمور استعمال الكلام الرئائي في شرح المعاني الفلسفية ، بتلك الفصاحة والعدوبة التي يعجز عنها الخلق قاطبة

\*\*\*

وإذ قد فرغت من وصف البلاغات الكتابية ، والفصاحات الرئائية ، والألقاب المحدثّة لها ، فاني عائد إلى كتب ( الرسائل الشمسية ) بأعيانها واحدة بعد واحدة ، ليتأملها المستبصرون ، ويقضوا عجباً من البدائع التي جاءت فيها معدومة النظائر ، ويعلموا ان ما ادّعيته من فضائها على جميع الكلام باللغة العربية حق . مع ما أنه قد أوقع كتاب هذا العصر في شغل شاغل ، فانهم لا شك بعد نظرهم فيها يطمعون في الاقتداء بها ، ويقدرّون أن مراة سهل ممكن ، والطمع في الأتيان بمثله مورد غير مصدر . وطالبه يتعب وينصب . ثم يخسر ويعجز ، فيصدق فيه قول بشار بن برد :

أَلَا أَيُّهَا الْحَاسِدُ الْمُبْتَغِي نُجُومَ السَّمَاءِ بِسَعْيِ أُمَّمٍ  
سَمِعْتَ بِمَكْرُمَةِ ابْنِ الْعَلَاءِ ۖ فَأَنْشَأْتَ تَطْلِبُهَا لَسْتَ تَمَّ

وهذه رسالته الى ابن العتيبي

وزير والي خراسان

في تأخير الجواب ، وإبطاء الرسول

وهي احدى وعشرون قرينة

تَرْكُ الجواب ، داعية الارتياب \* والحاجة الى  
الاقتضاء ، كدُوفٌ في وجهِ الرجاء <sup>(١)</sup> \* وقد صامَ الشيخ  
عن جواب ما نفَذَ إليه ، ونام عما لَزِمَهُ في حقِّ الاعتماد  
عليه <sup>(٢)</sup> \* وامتدَّ مُقامُ فلانٍ حتى ليس له حَدٌّ يَقِفُ عنده ،  
ولا أَمَدٌ يَنْقَطِعُ البُعْدُ بعده \* أَفَيَسْتَحْسِنُ الشيخُ أَنْ  
يَكُونَ هَذَا جَزَاءً مِنْ جَعَلَهُ مَلَاذًا ، وَعُمْدَةً وَمَعَاذًا \* وَأَنْ  
يَبْقَى ذَلِكَ الْأَمَلُ ، مُتَرَدِّدًا بَيْنَ الرَّيْثِ وَالْمَهْلِ \* أَوْ يَرَى  
أَنْ تَخْرُسَ فِيهِ أَلْسِنَةُ الْحَمْدِ ، وَتَلْتَوِي عَلَيْهِ كَحَوَاجِبِ  
الْمَجْدِ \* فَقَدْ احْتَجَبَ صَبْحُ ذَلِكَ الْأَمْرِ ، وَصَارَ مَطْلُوبًا فِي

ليلة القدر<sup>(١)</sup> \* ان كان أنزله من قلبه ناحية النسيان ، وباع  
 جليل الذكر به في سوق الخسران \* فسيستحي له فضله  
 من فعله ، وكفى به نائباً عنّي في عدله \* وإن كان لعذر دعاه  
 إلى التواني ، فقد أرّبي ذلك على سير السواني<sup>(٢)</sup> \* كلا  
 فان كرمه يراوده على أشرف الخصال ، ويأبى له أن يخل  
 بحاسن الافعال \* ولا يرضى منه باخسار صفة الاحسان  
 وايقاع النكرة بين الوفاء والضمان \* ليس هذا خطاباً  
 سلك سبيل عتاب ، أو صدر عن ضمير مرتاب \* فالشيخ  
 من لا ينطلق في لومه لسان لائم . ولا تتجبه عليه ظنة  
 إلا من ظالم<sup>(٣)</sup> \* [ (٤) ولا سوء ثقة بما عقدت أُملي به  
 من صحة عقده . ووعدت نفسي فيه من ثمرة وعده<sup>(٥)</sup>  
 فاني مؤمل غمام ، غير جهام . ومعمل حسام ، غير  
 كهام<sup>(٦)</sup> \* وحاشاه أن يتوسط أمرأثم يتسهل في إهماله ،

(١) في ص ٢٢ (٢) يشير الى المثل العربي المشهور « سير السواني لا ينقطع » . والسواني جمع سانية وهي هنا الناقة التي يستقي عليها من البئر  
 (٣) في ص ٢٠ (٤) وقع نقص في النسخة الاولى يبتديء من هذا الموضع  
 وينتهي قبل آخر الرسالة التالية بستة أسطر . فأكملناه من النسخة الثانية . وكل  
 ما في هذا الكتاب فهو من النسخة الاولى ما لم نجد في النسخة الثانية زيادة عليها  
 فاننا نقله عن الثانية ونضعه بين هاتين علامتين [ ] ليكون القاريء على بينة  
 (٥) في ص ٢٥ (٦) في ص ١٩ . وتقدم تفسيره فيها

ويتكفل به ثم يتغير عن أول مثاله \* ولكنه يعلم أن هم المنتظر للجواب ثقیل، والمدى فيه وان كان قصيراً طويلاً \* فليتفضل بازالتی عن مزلة الظنون، وإحاطی الى حالة السكون \* وإتيان ما يرهو (١) له الكرم إذا ذكر، ويزهو به الشرف إذا نشر \*

### رسالة أخرى الى ابن العتي يذكر فيها عود الرسول منججاً

وهي اثنتان وعشرون قرينة

عَادَ - أطال الله بقاء الشيخ - فلان وقد علته  
بشاشة النجاح، ودبت فيه نشوة الإرتياح \* تلوح مسرة  
اليسر من جبينه، وتصيح بانقضاء العسر أسيرة يمينه (٢) \*  
فأفاض في وصف ما تلاً من غرر أفعاله، وأبر على كل  
جميل بجماله (٣) \* وما تحمله من أعباء المحامد، وتجشمه  
من عناء المعاود \* حتى دان له الامر اللقاح، وانفتح باب

(١) من رها الطائر اذا نشر جناحيه، أو من رها الفرس اذا سار سيراً سهلاً.  
وكانت في الاصل « يرهو » وأظنها تحريف ناسخ (٢) في ص ٣٠ . وأسرة  
يمينه . خطوط كفه جمع سرار وهي الخطوط في كل شيء (٣) في ص ٢٠

عِيَ به المفتاح \* فدلَّ هذا السعيُ النجيبُ ، والامر  
 المصيب \* على ان تلك الوقفة كانت ترصدًا لامكان  
 الفرصة ، لا تعلُّقًا بعلائق الرخصة \* وذلك الابطاء لم  
 يكن لخمود ججرة العناية ، ولكن لتسكن المنحة عن  
 فترة الولاية \* فلما تصدَّت البغيةُ سمحة العنان ، حاز  
 المكرمة بانجاز الضمان \* وليس هذا الاحسان مما يُطاق  
 شكره ، أو يساق مهره \* فأسول نفسي نهوضا بالجزاء  
 وأمنيها وقوفا بقرب الازاء \* لانه تدارك خطبًا ضاق  
 عن تداركه المسلك <sup>(١)</sup> ، وعجزَ عن تلافيه الفلك \* وراض  
 صعبًا ساء خلقه ، وأنهضَ صبيحًا تبلدَ فلقه \* وحلَّ  
 عقدًا تولى الدهر شدّه ، وشبَّ ضرامًا أصلد الزمان  
 زنده <sup>(٢)</sup> \* ان كان سعي الكرام ، في الامور العظام \*  
 لاقتناء سبيكة الحُمد ، واعتلاء عريكة المجد <sup>(٣)</sup> \*  
 فقد استعلَى بما أتاهُ على نجوم السماء ، واللبسَ الفاخرًا  
 محاسن الثناء \* وان كان الابداعُ فعلٌ يُعجبُ سماعه ،

(١) في الاصل « ضاق الى تداركه المسالك » (٢) في ص ٢٠ ، وتقدم

تفسيره فيها (٣) في ص ٢٢

وينير شعاعه <sup>(١)</sup> [ فقد شاع هذا الفعل في جميع البشر ،  
 بل صار غرّة على جبهة الشمس والقمر <sup>(٢)</sup> \* وان كان لذكر  
 يخلد ، ونخر مؤبد \* فقد خلّد ذلك في بدائع الاخبار ،  
 وكتب بسواد الليل على بياض النهار <sup>(٣)</sup> \* لا زال غناؤه  
 موقوفاً على ما تحلى به السامع ، وسعيه مصروفاً الى  
 ما تنى عليه الأصابع <sup>(٤)</sup> \* ]

### رسالة أخرى

الى أبي الفضل ابن العميد

وهي خمس عشرة قرينة

لم يزل الأستاذ منذ تعارفنا ، وفي سبيل التصافي  
 تصرفنا \* يرى السعي في مصالحنا من أكرم مساعيه ،  
 ورعاية العهد فيه من أهم ما يراعيه \* ويبذل لي نخيلة الود  
 ومنخوله خير ما يبذل ، ويجتني ثمره الفؤاد وكل جميل  
 يجنيه يذبل <sup>(٥)</sup> \* إلا أن ما تجشّمه آنفاً زاد في مواقع

(١) هنا ينهني نقص النسخة الاولى الذي أكلناه من النسخة الثانية

(٢ و٣) في ص ٢٦ (٤) لعله بمعنى ما تعقد عليه الخناصر أي ما يعتبر ويحتفظ به

(٥) في ص ٢٠

الاعتدال ، واستنفد في الشكر مبالغ الاجتهاد \* لأنه  
 قضى حقَّ الكرم بما تحمله من العناء ، ونفى عن الفضل  
 فيما أتاه سعة الاستحياء \* ولكن الأمور تابعة للمقادير ،  
 ومفاتيح أغلاقها بيد التيسير \* والأيام إذا ناءت بجانب  
 اللجاج ، وجاءت بكتائب الهياج \* فليس إلى دفعها سبيل ،  
 وكلُّ عناء يُصرفُ إليه تعليل \* وهذا الأمرُ وإن كان قد  
 تَمَدَّتْ به المدة ، وطالت عليه العدة \* فانه معتكفٌ مقيمٌ  
 على ضامنٍ كريمٍ \* والكريم إذا ضَمِنَ لم يُخلف ، وإذا نهَضَ  
 لفضيلة لم يقف <sup>(١)</sup> \* وما دام هو - أدام الله عزّه - لفرصة  
 فيه مُرْصداً ، ولا نجازِ ماواه مُعتقداً \* كان الرجاء كنور  
 في كُلم ، والوفاء كنور في ظلام \* ولا بُدَّ للنور أن يتفتّح ،  
 وللنور أن يتوضَّح <sup>(٢)</sup> \* والله وليُّ التيسير والتسهيل . وهو  
 حَسْبُنَا وَنِعْمَ الْوَكِيلُ \*

أُخْرِى إِلَيْهِ تَعْرِيزُ

وهي عشرون قرينة

الدَّهْرُ - أَطَالَ اللَّهُ بَقَاءَ الْإِسْلَامِ - شَرُّهُ كُلُّهُ ،

(١) في ص ٢٠ (٢) في ص ٣٠ ، ومعنى وآه : ضممه . والنور الزهر

مَفْصَلُهُ وَمُجْمَلُهُ \* مَرْكَبُ النَوَائِبِ ، وَمَلْعَبُ الْعِجَائِبِ <sup>(١)</sup> \*  
شَأْنُهُ نَكْتُ الْعُهُودِ ، وَتَبْدِيلُ الْبَيْضِ بِالسُّودِ \* مَا قَصِدَ  
أَحَدًا بِخَيْرٍ ، إِلَّا اخْتَمَمَهُ بِشَرٍّ \* وَمَا عَهْدَ فِي الرِّعَايَةِ عَهْدًا ،  
إِلَّا نَقَضَ ذَلِكَ غَدًا \* لَيْسَ عَلَى حَالٍ مِنْ أَحْوَالِهِ بُعْتَمَدُ ،  
وَلَا فِي شَيْءٍ مِنْ أَفْعَالِهِ بِمُقْتَصِدٍ \* إِنْ أَضْحَكَ سَاعَةً أَبْكِي  
سَنَةً ، وَإِذَا أَتَى بِسَيِّئَةٍ جَعَلَهَا سُنَّةً \* وَمَنْ أَرَادَ مِنْهُ سَوَى  
هَذَا سِيرَةٍ ، أَرَادَ مِنَ الْأَعْمَى عَيْنًا بِصِيرَةٍ \* وَمَنْ ابْتَغَى  
مِنْهُ الرِّعَايَةَ ، ابْتَغَى مِنَ الْغُولِ الْهَدَايَةَ \* وَمَنْ تَنَبَّى أَنْ يَجْزِيَ  
لَهُ غَيْرَ مَجْرَاهُ ، فَقَدْ تَمَنَّى شَيْئًا لَا يَرَاهُ \* وَالدُّنْيَا دَارُ تَغْيِيرٍ  
وِخْدَاعٍ : وَمُلْتَقَى سَاعَةٍ لَوْدَاعٍ \* وَأَهْلُهَا مُتَصَرِّفُونَ بَيْنَ  
وُرُودٍ وَصَدَرٍ ، وَسَائِرُونَ خَبَرًا بَعْدَ خَبَرٍ \* وَلَا خِلَافَ  
أَنْ غَايَةَ كُلِّ مُتَحَرِّكٍ سُكُونٌ ، وَنَهَايَةَ كُلِّ مُتَكَوِّنٍ أَنْ  
لَا يَكُونَ \* فَانْ آخِرَ الْأَحْيَاءِ فَنَاءٌ \* وَالْجَزَعُ عَلَى الْأَمْوَاتِ  
عَنَاءٌ \* وَإِذَا كَانَ كَذَاكَ ، فَالْتِهَالُكَ فَضْلٌ عَلَى كُلِّ هَالِكٍ \*  
وَالْإِسْتَاذُ أَعْلَمُ بِمَا تَأْتِي بِهِ الْأَيَّامُ ، مِنْ أَنْ يُكْثَرَ عَلَيْهِ  
بَذِكْرُهُ الْكَلَامُ \* فَحَقِيقٌ بِهِ أَنْ يُعْزِيَ نَفْسَهُ بِسَلَامَةِ نَفْسِهِ ،



وَلَا يُطِيلُ الْإِنْسَى عَلَى مَنْ رَحَلَ عَنْ مُعَرَّسِهِ <sup>(١)</sup> \* فَكُلُّ  
النَّاسِ عَلَى مِيعَادٍ مِنْ هَذَا الرَّحِيلِ، وَإِنَّمَا هُوَ تَعْجِيلٌ وَتَمْهِيلٌ \*  
جَعَلَ اللَّهُ هَذِهِ لِمَصَائِبِهِ آخِرَةً، وَتَرَكَ أَقْدَامَهَا دُونَ سَاحَتِهِ  
عَاطِرَةً \* وَصَانَ عَنْ سَمَاعِ الْمَكَارِهِ سَمْعَهُ، وَعَنِ السُّجُومِ  
عَلَى الْأَعِزَّةِ دَمْعَهُ <sup>(٢)</sup> \*

### رسالة أخرى إليه

[ في مدح نثر ابن العميد ونظمه ]

ولكنها نادرة في فنها ، كثيرة محاسنها . قد مدح بها كلام ابن  
العميد وألفاظه ، فلم يغادر كلمة رائعة ، وفقرة فائقة ، ولفظاً  
عذباً ، ومعنى بديعاً ، إلا جمعها فيها ، وصرّفها في وصف بلاغته  
وبراعته . وأحسب لو أن أفاضل الكتاب البالغاء اجتمعوا على  
أن يأتوا بعشير ما أتى به من فصيح الالفاظ وبديع المعاني في  
وصف كتابته لعجزوا عنه ولم يكملوا له . على أن لهم فصولاً  
كثيرة موجودة في ذكر البلاغات والبراعات ، ولكن أين تقع  
تلك من هذه . وما عسى أن يكتب الكاتب في فن واحد من  
المعاني - وإن كان بليغاً - غير أسطر يسيرة من الكلام ، لأن  
وسعه لا يفي بأكثر من المعهود المتعارف في التصرف . وقد  
جعل هو هذا الفن فنوناً بعوده كلما انقضى فن إلى آخر يزيد عليه  
حسنًا ، إرادة الاتمام والمبالغة

(١) المعرّس : المنزل (٢) سجوم الدمع : أن يسيل قليلاً أو كثيراً

## الرسالة هذه

وهي سبع عشرة قرينة

عُرِضَ عَلَيَّ — أَطَالَ اللَّهُ بَقَاءَ الْإِسْتِاذِ — مَنْ عَقُودَ  
 سِحْرِهِ ، وَمَحْسُودَ نَثَرِهِ \* فَصِلْ تَضِيُّ النُّوَاطِرِ بِرُؤْيَيْهِ ،  
 وَتَخْطِرُ الْخَوَاطِرُ لِرَوَايَتِهِ \* وَيُفِيدُ الْبُكْمَ بَيَانًا ، وَيُعِيدُ  
 الشَّيْبَ شُبَّانًا \* وَيُهْدِي إِلَى الْقُلُوبِ رَوْحَ الْوَصَالِ ، وَيَهْبِ  
 عَلَى النُّفُوسِ هُبُوبَ الشَّمَالِ \* وَلَوْ كُنْتُ عَرَفْتُ تَفَاضِلَ  
 الْكَلَامِ ، وَمَيَّزْتُ بَيْنَ الْمُنْسِمِ وَالسَّنَامِ \* لَمَا قَابَلْتُ بِصَفِيرِي  
 زُرَيْرَهُ ، وَمَا سَاجَلْتُ بِبَعِيثِي جَرِيرَهُ <sup>(١)</sup> \* فَانِي مِنْذُ هَجَمْتُ  
 عَلَى هَذِهِ الْمُعْجَزَاتِ ، مُتَذَمِّمٌ إِلَى الْقَلَمِ وَالِدَوَاةِ \* لَا زِمَ  
 — لَمَا أَتَيْتُهُ — حِجَابَ الْخَجَلِ ، وَعَازِمٌ عَلَى غَسْلِهِ بِمَاءِ  
 التَّنْصِلِ <sup>(٢)</sup> \* وَنَذَرْتُ أَنْ أُعْفِيَهُ مِنْ تَكَاتِبِ ، يَحَارُ فِي  
 ظِلَامِهِ كُلِّ كَاتِبٍ \* وَأَصُونُ عَنْ ذَلِكَ الْهَذْيَانِ سَمْعَهُ ، وَلَا  
 أَحَاوِلُ مَصْنَعًا لَا أَسْتَطِيعُهُ \* فَمَنْ مَرَّ عَلَى أَرْجَاءِ بَحْرِهِ  
 الْهَيَّاجِ ، وَنَظَرَ فِي الْأَلَاءِ بِذَرِهِ الْوَهَّاجِ <sup>(٣)</sup> \* خَلِيقٌ بِأَنْ يَكْبُورَ  
 قَلَمُهُ بِأَنَامِلِهِ ، وَيَنْبُوَ طَبْعُهُ عَنْ رِسَائِلِهِ \* لَا نَبَّ بَيَانٍ قُصِرَ

عن يَلِيهِ لِسَانُ الْبَلَاغَةِ ، ولم يَأْتِ بِمِثْلِهِ فُرْسَانُ هَذِهِ  
اللُّغَةِ (١) \* وَكِتَابَةٌ غَاذَرَتْ أَثْرَابَهَا كَمَنْشُورِ الْهَبَاءِ ،  
وَسَحَبَتْ ذَيْلَ الْفَخَّارِ عَلَى هَامَةِ السَّمَاءِ \* وَمَنْ رَامَ أَنْ  
يَفْرِيَ فِيهَا كَمَا يَفْرِي ، وَيَسْرِي بِنَجْوَاهَا كَمَا يَسْرِي (٢) \* رَامَ  
أَنْ يَشَارِكَ الشَّمْسَ فِي الشُّعَاعِ ، وَالْفَلَكَ فِي الِارْتِفَاعِ \*  
وَهَذَا غَرَضٌ لَا يُصَابُ ، وَدَعَاءٌ لَا يَسْتَجَابُ \*

### أُفْرَى إِلَيْهِ

[ فِي طَلَبِ اقَالَةِ نَادِم ]

وَهِيَ أَرْبَعُ عَشْرَةَ قَرِينَةً

الْعَفْوُ عَنْ الْمُجْرِمِ مِنْ مَوَاجِبِ الْكَرَمِ ، وَقَبُولُ  
الْمَعْذِرَةِ مِنْ مَاسِنِ الشِّيمِ \* لَا سِيَّيَا إِذَا كَانَ فِيهَا بَدَرٌ مِنْهُ  
سَاهِيًا ، وَلَمَّا كَتَبَ عَلَيْهِ سُوءُ الْأَتِّاقِ مَاحِيًا (٣) \* وَأُلْفَيْتُ  
فَلَانًا بِحَالٍ لَا يُقَاسُ إِلَيْهَا حَالُ ، وَصُورَةٌ لَا يُوَازِي بِهَا  
مِثَالُ \* فَقَدْ زَالَ قَرَارُهُ ، وَأَظْلَمَ نَهَارُهُ \* وَأَثَرَتْ فِيهِ  
خَجَلَةُ الْعِنَارِ ، وَنَهَكَتْهُ ذِلَّةُ الْأَعْتَذَارِ (٤) \* يَنْكُتُ

الارضَ بَبْنانِ التَّجِيرُ ، وَيَغِيْمُ السَّمَاءَ بِأَنْفاسِ التَّحَسُّرِ \*  
 حَمَلَنِي مَا تَبَيَّنْتُ فِيهِ مِنَ الذُّهُولِ ، وَدَبَّ فِي جِسْمِهِ مِنَ  
 الذُّبُولِ \* عَلَى تَقْوِيَةِ قَلْبِهِ ، وَتَسْكِينِ مَابِهِ \* إِذْ كَانَ  
 كَالْغَرِيقِ يَطَابُ مُعَاقًا ، وَالْأَسِيرِ يَنْدُبُ مُطْلَقًا \*  
 فَضَمِنْتُ لَهُ عَنِ الْأَسْتَاذِ عَطْفًا يُزِيلُ زَلْزِلَ نَفْسِهِ ،  
 وَيُرْخِي خُنَاقَ نَفْسِهِ \* وَاثَقًا بِفَضْلِهِ الَّذِي يَحْنُ إِلَى  
 الْمَكْرُمَاتِ ، وَيَأْبَى أَنْ يَفُضَّ خِتَامَ الْحُرُمَاتِ \* وَهُوَ  
 — أَدَامَ اللَّهُ عَزَّه — وَلِيُّ التَّفَضُّلِ بِتَحْقِيقِ ظَنِّهِ وَظَنِّي ،  
 وَصَرَفَ الْحَجَلَ فِي خَيْبَتِهِ عَنِّي \* فَقَدْ تَوَسَّلَ بِخَطَابِي  
 إِلَيْهِ ، وَأَمَّلَ كَشْفَ مَا دَهَمَهُ بِشَفَاعَتِي لَدَيْهِ \* وَبَزَدَ  
 الشَّفِيعُ يُورِي نَارُ النَّجَاحِ ، وَمَنْ كَفَّ الْمُفِيزُ يَنْتَظِرُ  
 فَوْزُ الْقِدَاحِ

### رسالته الأخرى

الى الوزير ابن العتي [ في الشفاعة ]

وهي إحدى عشرة قرينة

الوسائل — أطل الله بقاء الشيخ — أقدام ذوي

الحاجات ، والشِّفَاعَاتُ مَفَاتِيحُ الطَّلَبَاتِ \* وَالْأَيَّامُ تُخَوِّجُ  
النَّاسَ إِلَى النَّاسِ ، وَتُغَيِّرُ عَلَيْهِمْ مَعَهُودَ اللَّبَاسِ \* وَمَنْ  
نَابَتْهُ نَوْبَةُ التَّغْيِيرِ <sup>(١)</sup> \* وَأَصَابَتْهُ صَدَمَةُ الْمَقَادِيرِ \* وَوَقَعَ  
فِي شِبَاكِ الشَّرِّ ، وَدُفِعَ إِلَى حِكَاكِ الدَّهْرِ \* قَصَدَ إِلَى مَنْ  
يَأْمَنُ الْحَوَادِثَ فِي حِرْزِهِ ، وَيُرْدُّ كَيْدَ الزَّمَانِ بِعِزِّهِ \*  
وَهَذَا الْحُرُّ - أَدَامَ اللَّهُ عِزَّ الشَّيْخِ - مِنْهُمْ قَدْ خَانَ الدَّهْرُ  
فَأَخْنَى عَلَى حَالِهِ ، وَعَانَهُ بِعَيْنِهِ فَهَوَى نَجْمُ إِقْبَالِهِ <sup>(٢)</sup> \* فَالْتَجَأَ  
إِلَى الشَّيْخِ رَاجِيًا رَيْعَ كَرَمِهِ ، وَمُعْتَمِدًا مَنِيْعَ حَرَمِهِ \* وَهُوَ  
- أَدَامَ اللَّهُ عِزَّهُ - جَدِيرٌ بِإِعَادَةِ الْمَاءِ فِي ذَا بِلِ عُودِهِ ،  
وَإِعَادَةِ زَنْدِهِ مِنْ وَصْمَةِ صُلُودِهِ \* فَمَنْ أَقْعَدَتْهُ نَكَايَةُ  
الْأَيَّامِ ، أَقَامَتْهُ إِغَاثَةُ الْكَرَامِ \* وَمَنْ أَلْبَسَهُ اللَّيْلُ ثَوْبَ  
ظُلُمَاتِهِ ، نَزَعَهُ النَّهَارُ عَنْهُ بَضِيَاءَهُ <sup>(٣)</sup> \* وَلَنْ يُهْزَأَ كُرُومُهُ  
الشَّيْخِ بِأَبْلَغَ مَنْ أَرَى نَحِيَّتَهُ ، فَلْيَجْرِ فِيهِ مُتَفَضِّلًا عَلَى  
سَجِيَّتِهِ \* إِنْ شَاءَ اللَّهُ تَعَالَى

(١) كذا في النسختين ومقتضى القرينة أن يكون « التغير »

(٢) في ص ٢٩ (٣) في ص ٢١

## أضرب [ له ] اليه

وهي خمس عشرة قرينة

زينةُ الأجرارِ حَسَنُ الأفعالِ ، وحليّةُ الكرامِ  
تحقيقُ الآمالِ \* وأحسَنُ الصَّنائعِ ما أصيب فيه المصنّع ،  
وأحمدُ العوارفِ ما زكا به المزرع \* وهو ما أولاهُ الشيخُ  
أبافلان فإنه جَمَعَ المحاسِنَ كُلَّها ، وجَرَّتْ لها المفاخرُ ذيلَها \*  
وصار شُكْرُهُ في انتشارِ جَمالِهِ ، وانفِتاحِ مَجالِهِ ، شُكْرًا  
مُباينًا لاشكالِهِ \* تتلأَّلُ لا غررُ الشَّاءِ في أثْنائِهِ ، ويتضاءَلُ  
ضَوْؤُهُ النَّيرينِ عِندَ ضِيائِهِ \* لم يُسَمِّعْ في رَوِّقِهِ كلامَ ، ولم  
يُشْكِرْ بأحسَنَ مِنْهُ إِنْعامَ \* قد رَغِبَ النَّاسُ في اقْتِناءِ  
المَكْرُماتِ ، وأخْجَلَ الدَّهْرَ مِنَ السَّعيِ في السَّيِّئاتِ \*  
هذا في وصفِ ما شاعَ مِنْ شُكْرِهِ ، وغُلُوِّهِ في إِذاعةِ  
ذِكْرِهِ \*

وأما ارتياحي لما حازَهُ الشيخُ — أدامَ اللهُ عِزَّهُ —  
من هذه الأَكْرُومَةِ ، وحواهِ مِنْ جَمالِ هذه الأَحَدُوثَةِ \*  
فهو في تَباعُدِ مَداهِ ، وتَنائِي مَنهاذِ \* بَحِثْ يُنْفِذْ فِيهِ مَدَدُ

الأوصاف ، ويكبلُّ عن كُنْهِهِ لِسَانُ الإسْرَافِ \* لا لِأَنَّ  
 المشكورَ من فعله ، بَدِيعٌ من فضله \* والمأثورَ من كَرَمِهِ ،  
 دَخِيلٌ في شَيْمِهِ \* والكنهُ لاشتِهَارِ فضائله به في الانام ،  
 ونفاسةِ موقعه من نفوس الكرام \* فالذكرُ الجليلُ نسبٌ  
 شريف ، ومنصبٌ مُنِيفٌ \* أدام الله لاكتسابه توفيقه ،  
 وسَهَّلَ إلى طلابه طريقه \*

أخرى [ له ] البه

وهي ست قرائن

الشيخُ يقومُ بهذا المطلوبِ قيامَ ذوي الخيرِ والخيرِ ،  
 ويسعى فيه سعيَ الكبيرِ في الكبيرِ <sup>(١)</sup> \* ويستوفي على  
 نفسه كَرَمَهَا ، ويستدعي من مكارمِ يومها \* حتى يثمرَ  
 ما أزهَرَ من القول ، ويمطرَ ما أنشأ من سحابِ الفضل \*  
 فاقتناءُ المناقبِ ، باحتمالِ المتاعبِ \* وإحرازُ الذكرِ الجليلِ ،  
 بالسعيِ في الخطبِ الجليلِ \* أعانه الله على نياله ، وسَهَّلَ عليه  
 سُلُوكَ سُبُلِهِ \*

(١) الخير « بفتح الحاء » خلاف الشر. والخير « بكسر الحاء » الكرم والجود

أُفْرِى [ له ] اليه

وهي أربع قرائن

الشيخُ يَعْتَنِيْ هَذَا الْأَمْرَ اعْتِنَاقَ مُجْتَلِبٍ مَوَاجِبَ  
الشُّكْرِ ، مُجْتَنِبٍ مَذَاهِبَ الْعُذْرِ <sup>(١)</sup> \* وَإِثْقًا بِاعْتِقَابِ  
الْمَسْرُوعَةِ عَمَّا يَأْتِيهِ ، آمِنًا وَقُوعَ الْخِلَافِ فِيهِ \* فَاِنِّي لَا  
أَعْرِضُهُ لِلْمَلَامَةِ ، وَلَا أُقَرِّعُهُ سِنَّ النَّدَامَةِ \* بَلْ أَجْنِيهِ  
جَنِي الْوَفَاءَ ، وَأَقِيهِ لَوَاحِقَ الْأَسْتَحْيَاءِ \*

أُفْرِى اليه [ تعزية ]

وهي خمس عشرة قرينة

الدَّهْرُ مُرَاةُ النُّوَابِ ، وَمُجْنَاةُ الْعَجَائِبِ \* يَأْتِي بِمَا لَا  
يُذَرَى ، وَيَرْمِي عَنْ وَتَرٍ لَا يُرَى \* وَالْدُّنْيَا مُغَيَّرَةُ الْحَالَاتِ ،  
وَمُبَدِّلَةُ الشَّمْلِ بِالشَّمَاتِ \* تَنَادِي كُلَّ يَوْمٍ بِتَعْجِيلِ الْإِنْرَاجِ ،  
وَالْإِنْتِشَارِ فِي مَفَارِشِ الْعَجَابِ \* وَلَكِنَّ الْإِنْسَانَ لَا يُعْجِبُهُ  
نَبَأُ الْجَلَاءِ ، وَلَا يُسْرُهُ أَذَانُ الْمَسَاءِ \* وَإِنْ عَدَّ مِنْ أَيَّامِ  
عَمْرِهِ أَتَمَّ الْأَعْدَادِ ، وَبَلَغَهَا إِلَى الْأُلُوفِ مِنَ الْآحَادِ \* فَهُوَ



في سرور سُكْرِهِ ، وفي خُمار خَمْرِهِ \* كَأَنَّهُ قَدْ وَجَدَ قَبَالََةَ  
 الْبَقَاءِ ، بِخُطُوطِ مَشَائِخِ السَّمَاءِ <sup>(١)</sup> \* فَيَخَالُ أَنْ يَبْنِيَهُ وَبَيْنَ  
 الرَّحِيلِ سَدًّا ، وَلَا يَدْرِي أَنَّهُ نَأْمٌ فِي دَارِ الْقَامِ غَدًا \*  
 وَالشَّيْخُ أَعْلَمُ بِمَوَاقِعِ الْأَقْدَارِ ، وَقَوَارِعِ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ \* مِنْ  
 أَنْ يُنَبِّهَهُ عَنْ سُنَّةٍ ، وَيُدَلَّ عَلَى سُنَّةٍ \* فَنَ أَرَادَ أَنْ يَزِيدَهُ  
 تَبْصِيرًا ، وَيُخَبِّرَهُ بِمَا لَيْسَ بِهِ خَبِيرًا \* كَانَ كَنُّ أَهْدَى إِلَى  
 الْأَرْضِ هُدًى ، وَإِلَى السَّمَاءِ سُبُورًا \* لَكِنَّ التَّسْلِيَةَ رَسْمٌ  
 مُسْتَعْمَلٌ ، وَمِثَالٌ بَيْنَ النَّاسِ مُمْتَثَلٌ \* جَعَلَ اللَّهُ هَذِهِ  
 لِمَصَائِبِهِ خَاتِمَةً ، وَلِصَوَارِمِ الدَّهْرِ وَالْأَيَّامِ صَارِمَةً \*

### رسالة أفرى

إلى أبي محمد عبد الله بن إسماعيل بن ميمال تعزية

وهي ست عشرة قرينة

الدنيا شجرة ثمرتها النوائب ، وبيضتها مضمونها  
 العجائب \* أولها رجاء كالسراب ، وآخرها رداء من

(١) القبالة « بفتح القاف » صك يكتب فيه تعاقد عامل وصاحب عمل على قبول الأول التزام العمل من الثاني . يقال تقبلت العمل من صاحبه إذا التزمته بعقد . والقبالة اسم المكتوب من ذلك

تُرَابٌ \* والايامُ والليالي مطيَّاتُ البَلَايا ، وأمَّهاتُ المَنَيا \*  
 بتَجَدُّدها تَبْلَى الاجسامُ وتَرُدُّدها يَرُدِّي الأَنامُ \* والدهرُ  
 دائٍ ليس له دواءٌ ، لا حياءَ لَدَيْهِ ولا وفاءُ \* قاصِمُ الأَصْلابِ ،  
 وقاصِمُ الأَسْلابِ <sup>(١)</sup> \* ما حَمَى أَحَدًا إِلَّا خَذَلَهُ ، وما  
 رَبَّى وَلَدًا إِلَّا [ أَكَلَهُ أَوْ ] قَتَلَهُ \* شَيْعَتُهُ أَنْ يَنْقُلَ مِنْ  
 مَحْبُوبِ الْفَنَاءِ ، إِلَى مَرْهُوبِ الْفَنَاءِ \* وَيَبْدُلُ لَذَّةَ الْحَيَاةِ ،  
 بِغُصَّةِ الْوَفَاةِ \* والناسُ فِي أَحْلامِ غَفْلَةٍ ، وَفِي ظِلَامِ  
 جَهَالَةٍ \* يَظُنُّونَ أَنَّ كَوْنَهُمْ فِي الدُّنْيَا سَكُونٌ ، وَرَحِيلُهُمْ  
 عَنْهَا لَيْسَ سَيَكُونُ <sup>(٢)</sup> \* ولا يَدْرُونَ أَنَّهُمْ أَبَدًا رَا حِلُونَ ،  
 وَعَلَى مَنَازِلِ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ سَائِرُونَ \* وَأَنَّ ذَلِكَ أَعْمَارُهُمْ  
 تَمْضِي ، وَأَنْفَاسُ تَنْقُضِي \* وَمَنْ عَرَفَ هَذِهِ الْأَحْوالَ  
 مَعْرِفَةَ الشَّيْخِ لَبِيسِ الدَّهْرِ عَلَى إِخْلَاقِهِ ، وَلَمْ يَجْزَعْ مِنْ مَرِّ  
 مَذَاقِهِ \* وَهَانَ عَلَيْهِ أَلَمُ الْمَصَائِبِ ، وَخَفَّ لَدَيْهِ مَا أَلَمَ مِنَ  
 النِّوَائِبِ \* وَاکْتَفَى مِنْ مُخَاطَبَةِ مُعْزِيهِ بِالشَّيْءِ الْيَسِيرِ ،  
 وَاسْتَغْنَى بِفَضْلِ عِلْمِهِ عَنِ التَّذْكِيرِ وَالتَّبْصِيرِ \*

(١) فِي ص ٢١ وَ ٢٥ (٢) كَذَا فِي النسخة الثانية ، وَفِي الْأَوَّلَى «مَا سَيَكُونُ»

أُضْرَى لَهُ

الى الشيخ الامين علي بن الفضل

وهي ثلاث عشرة قرينة

الدَّهْرُ مَذْمُومٌ بِكُلِّ لِسَانٍ ، وَمُسِيءٌ إِلَى كُلِّ إِنْسَانٍ \*  
شَأْنُهُ تَبْتِيرُ الْأَعْمَارِ ، وَتَبْدِيلُ الْإِهْلَالِ بِالسَّرَّارِ \*  
حَرَكَ لَآخِرِ حَارِكَةٍ ، جَعَلَ الشَّرَّ فَذَا لِكِهِ \* وَاخْتَمَّ النَّهَارُ  
بِاللَّيْلِ ، وَبَدَّلَ الْوَلِيمَةَ بِالْوَيْلِ \* وَالدُّنْيَا مَخْلُوقَةُ الْجَدِيدِ ،  
وَمُحَلِّقَةُ الْقَرِيبِ بِالْبَعِيدِ \* مَعْرَسُ السُّوَابِلِ (١) \* وَمُتَنَفِّسُ  
الرَّوَّاحِلِ \* يَحِلُّ هَذَا وَيَرْحَلُ ذَاكَ ، وَلَا يَدْرِي أَحَدٌ مَا  
الْحَالُ هُنَاكَ \* وَالْمَرْءُ مُخَيَّلٌ فِي خَلْدِهِ ، اِمْتِدَادُ أَمَدِهِ ،  
وِغَافِلٌ بِيَبَاضِ يَوْمِهِ عَنْ سَوَادِ غَدِهِ \* وَلَا يَعْلَمُ أَنَّهُ قَدْ  
نَقَصَ مِنْ عُمرِهِ يَوْمٌ إِذَا أُسْفَرَ عَنْ الصَّبَاحِ لَيْلٌ ، وَمَنْ  
سَنِيَّهُ شَهْرٌ كَلَّمَا عَاوَدَهُ مُسْتَهْلٌ \* وَأَنَّ الْإِنْسَانَ يَسِيرُ  
دَائِمًا ، عَلَى الْأَشْهَبِ سَاهِرًا وَعَلَى الْأَدَمِ نَائِمًا (٢) \* وَلَوْلَا  
أَنْ فِي التَّعْزِيَةِ تَسْكِينًا لِلْقَلْبِ ، وَفِي التَّذْكِيرِ تَهْوِينًا  
لِلْخَطْبِ \* لَكَانَ الشَّيْخُ مَعَ مَعْرِفَتِهِ بِتَصَارِيفِ الْأُمُورِ ،

(١) فِي النُّسخَةِ الثَّانِيَةِ « مَعْرَسُ السُّوَابِلِ » (٢) فِي ص ٣١

والاعمارِ المعدودةِ كأيامِ الشهورِ \* جديراً باعفائه من إعلام  
المعلوم ، وإفهامِ المفهوم \*

### رسالة أفرى له طوبى

الى خاله الاصمبند ، في العتب والاستمالة

وكان سبب انشائه هذه الرسالة أن الاصمبند سأله حاجة  
تعذر اسعافه بها ، فتولدت منه موجدة ، ثم صارت نبوة .  
فتصرف فيها تصرف مستعطف مستميل ، ثم ارتقى الكلام الى  
احتجاج عليه ، وتقدير عنده أن عزه - وان كان قديماً - فلن  
يستطيل ويتأطد الا ببابه ، وان شرفه لا يثبت الا باتصال سببه به

فجاءت الرسالة فردة بديعة يتيمة في فيها ، بل معجزة على  
الحقيقة . لما تشتمل عليه من كثرة البدائع ، وفقر الكلام ،  
وغرائب الاستعارات والتشبيهات ، واشياء معوزة ممتنعة ،  
أوردها تمثيلاً وتهويلاً ، بألفاظ رائعة فصيحة ، وأسجاع  
غريبة ، يتعجب منها السامعون ، ويتحير فيها المتأملون ، ويعجز عن  
مثلها الخلق قاطبة . وأعجب منه اتيانه - عند مبادئ الفصول -  
بكلمات مكررة لصلات الكلام ، مختلفة المعاني على مقتضى كل  
فصل ، وهي « أمن وأمن » و « أم وأم » و « ما هذا وما هذا »  
و « أين كذا واين كذا » و « كيف وكيف » و « لم ولم » ؛  
وليس يعلم أن أحداً من مبرزى الكتاب وأفاضل البلغاء تطرق

الى هذه الطريقة ، واهتدى الى هذه المعاني السحرية ، منذ  
عرفت صناعة الرسائل

### والرسالة هذه

وهي أربع وخمسون قرينة

الانسان خُلِقَ الْوَفَا ، وَطُبِعَ عَطُوفًا \* فَمَا لِلْأَصْبَهَبِ  
سَيْدِي لَا يُحْنِي عَوْدُهُ ، وَلَا يُرْجِي عَوْدُهُ \* وَلَا يُخَالُ  
لِفَيْئَتِهِ مَخِيلَةٌ ، وَلَا يُحَالُ تَنْكَرُهُ بِحِيلَةٍ <sup>(١)</sup> \* أَمِنْ صَخْرٍ  
تَدْمُرُ قَلْبَهُ فَلَيْسَ يُلَيِّنُهُ الْعِتَابُ ، أَمْ مِنَ الْحَدِيدِ جَانِبُهُ  
فَلَا يَمِيلُهُ إِلَّا عُتَابُ \* أَمْ مِنْ صَفَاقَةِ الدَّهْرِ مَجْنُ نُبُوهُ ،  
فَقَدْ نَبَا عَنْهُ غَرْبُ كُلِّ حِجَابٍ ، أَمْ مِنْ قَسَاوَةِ تِهْ مِزَاجِ إِبَالِهِ ،  
فَقَدْ أَبَى عَلَى كُلِّ عِلَاجٍ \* مَا هَذَا الْاِخْتِيَارُ الَّذِي يَعُدُّ الْوَهْمَ  
فَهْمًا ، وَهَذَا التَّمْيِيزُ الَّذِي يَحْسِبُ الْخَيْرَ شَرًّا \* وَمَا هَذَا  
الرَّأْيُ الَّذِي يُزَيِّنُ لَهُ قُبْحَ الْعُقُوقِ ، وَيُمَقِّتُ إِلَيْهِ رِعَايَةَ الْحَقُوقِ \*  
وَمَا هَذَا إِلَّا عَرَاضُ الَّذِي صَارَ ضَرْبَةً لَا زَبَّ ، وَالذُّسَيَانُ الَّذِي  
أَنْسَاهُ كُلَّ وَاجِبٍ \* أَيْنَ الطَّبْعُ الَّذِي هُوَ لِلصَّدُودِ صَدُودُ ،

(١) الفئعة : الرجوع . والمخيلة هنا : استعارة من السحابة التي تحسبها ماطرة ،  
ويحال : يصرف . يعني إن الاصبهبد لا يكاد يرجي رجوعه الى الصواب

وَلَتَأْتِيَ الْاُفُوفُ وَدُودُ<sup>(١)</sup> \* وَأَيْنَ الْخُلُقُ الَّذِي هُوَ فِي وَجْهِ  
الدُّنْيَا الْبَشَاشَةُ وَالْبَشَرُ، وَفِي مَبْسُحِهَا الشَّنَايَا الْغُرُ \* وَأَيْنَ  
الْحَيَاءُ الَّذِي يُجَلِّي بِهِ الْكَرَمَ، وَتُحَلِّي بِمَحَاسِنِهِ الشَّيْمَ \*  
كَيْفَ يُزْهَدُ فِي مَنْ مَلَكَ عِنَانَ الدَّهْرِ فَهُوَ طَوْعُ قِيَادِهِ،  
وَتَبَعُ مُرَادِهِ \* يَنْظُرُ أَمْرَهُ لِيُمَثِّلَ، وَيَرْقُبُ نَهْيَهُ فَيَعْتَزِلَ \*  
وَكَيْفَ يُهْجَرُ مَنْ تَضَاءَلَتِ الْأَرْضُ تَحْتَ قَدَمِهِ، وَصَارَتْ  
فِي الْأَتْقِيَادِ لَهُ كَخَدَمِهِ \* إِذَا رَأَتْ مِنْهُ هَشَاشَةً أَعْشَبَتْ،  
وَإِنْ أَحَسَّتْ مِنْهُ بِخَفَوَةٍ أَجْدَبَتْ \* وَكَيْفَ يُسْتَغْنَى عَمَّنْ  
خَيْلُهُ الْعَزَمَاتُ وَالْأَوْهَامُ، وَأَنْصَارُهُ اللَّيَالِي وَالْأَيَّامُ \* فَمَنْ  
هَرَبَ مِنْهُ أَدْرَكَهُ بِمَكَائِدِهَا، وَمَنْ طَلَبَهُ وَجَدَهُ فِي  
مَرَاصِدِهَا \* وَكَيْفَ يُعْرَضُ عَمَّنْ تُعْرَضُ رَفَاهَةُ الْعَيْشِ  
بِاعْرَاضِهِ، وَتَنْقَبِضُ الْأَرْزَاقُ بِانْقِبَاضِهِ \* وَأَضَاءُ نَجْمِ  
الْأَقْبَالِ إِذَا أَقْبَلَ، وَأَهْلُ هِلَالِ الْجَدِّ إِذَا تَهَلَّلَ<sup>(٢)</sup> \*  
وَكَيْفَ يُزْهَى عَلَى مَنْ تَحْقَرُ فِي عَيْنِهِ الدُّنْيَا، وَيَرَى تَحْتَهُ  
السَّمَاءَ الْعَالِيَا \* قَدْ رَكِبَ عُنُقَ الْفَلَائِكِ، وَاسْتَوَى عَلَى ذَاتِ

الْحُبُّكَ (١) \* فَتَبَرَّجَتْ لَهُ الْبُرُوجُ \* وَتَكُونُ كِبَتْ لِعِبَادَتِهِ  
الْكُوكِبُ \* وَاسْتَجَارَتْ بَعِزَّتَهُ الْمَجَرَّةُ (٢) \* وَأَثَرَتْ  
بِمَآثِرِهِ أَوْضَاحُ الثُّرَيَّا \* بَلْ كَيْفَ يُهَوِّنُ مَنْ لَوْ شَاءَ عَقْدَ  
الْهَوَاءِ ، وَجَسَمِ الْهَبَاءِ ، وَفَصَّلَ تَرَائِبَ السَّمَاءِ ، وَالْفَ  
بَيْنَ النَّارِ وَالْمَاءِ \* وَأَكْمَدَ ضِيَاءَ الشَّمْسِ وَالْقَمَرِ ، وَكَفَاهَا  
عَنَاءَ السَّيْرِ وَالسَّفَرِ \* وَسَدَّ مَنَاخِرَ الرِّيَّاحِ الزَّعَازِعِ ، وَطَبَّقَ  
أَجْفَانِ الْبُرُوقِ اللَّوَامِعِ \* وَقَطَعَ أَلْسِنَةَ الرُّعُودِ بِسَيْفِ  
الْوَعِيدِ ، وَنَظَّمَ صَوْبَ الْغَمَامِ نَظْمَ الْفَرِيدِ \* وَرَفَعَ عَنِ  
الْأَرْضِ سَطْوَةَ الزَّلَازِلِ ، وَقَضَى بِمَا يَرَاهُ عَلَى الْقَضَاءِ  
النَّازِلِ (٣) \* وَعَرَضَ الشَّيْطَانَ بِمَعْرِضِ الْإِنْسَانِ ، وَكَحَلَ  
الْحُورَ الْعَيْنِ بِصُورِ الْغِيْلَانِ (٤) \* وَأَنْبَتَ الْعُشْبَ عَلَى الْبَحَارِ ،  
وَأَلْبَسَ اللَّيْلَ ضَوْءَ النَّهَارِ \* وَلَمْ لَا يَعْلَمُ أَنَّ مُهَاجِرَةً مِنْ  
هَذِهِ قُدْرَتُهُ ضَلَالٌ ، وَمُبَايَنَةٌ مِنْ هَذِهِ صِفَتُهُ خَبَالٌ \*  
وَإِنَّ مَنْ لَهُ هَذِهِ الْمَعْجَزَاتُ ، يُشْتَرَى رِضَاهُ بِالنَّفْسِ وَالْحَيَاةِ \*  
وَمَنْ أَتَى بِهِ هَذِهِ الْآيَاتُ ، يُدْتَنَغَى هَوَاهُ بِالصَّوْمِ وَالصَّلَاةِ \*

(١) الحبك : طرائق النجوم . وذات الحبك : السماء (٢) في القاموس  
« المجرة : باب السماء أو شرحها » (٣) في ص ٢٧ (٤) بالنسخة الأولى  
« وكحل العيون »

وَمَنْ لَمْ يَتَعَلَّقْ مِنْهُ بِجَبَلٍ ، كَانَ بِهِمَا لَا شَيْعَةَ لَهُ ؛ وَمَنْ لَمْ يَأُو  
 مِنْهُ إِلَى ظِلٍّ ، ظَلَّ صَرِيماً لَا عَصْمَةَ لَهُ \* وَلَمْ لَا يَسْتَرِدُّ  
 عَازِبَ الرَّأْيِ فَيَعْلَمَ أَنَّهُ مَا لَمْ يَعَاوِدِ الصِّلَةَ مَأْفُونٌ ، وَيَسْتَعِيدُ  
 غَائِبَ الْفِكْرِ فَيَفْهَمَ أَنَّهُ مَا دَامَ عَلَى الْفَرْقَةِ مَغْبُونٌ \* أَظُنُّهُ  
 يَقْدَرُ الْأَسْتِغْنَاءَ عَنِّي هُوَ الْغِنَى وَالْغِنَاءُ ، وَلَا يَدْرِي أَنَّ  
 الْإِلْتَوَاءَ عَلَيَّ هُوَ الْبَلَى وَالْبَلَاءُ \* وَيَخَالُ أَنَّهُ مُكْتَفٍ بِجَاهِهِ  
 وَعَرَضُهُ ، وَمَتَعَزِّزٌ بِسَمَائِهِ وَأَرْضِهِ \* وَلَا يَشْعُرُ أَنِّي كُلُّ  
 لَبْعَضِيهِ وَطُولُهُ فِي عَرَضِهِ <sup>(١)</sup> \* وَأَنَّ قُوَّةَ الْجَنَاحِ بِالْقَوَادِمِ  
 وَالْخَوَافِي ، وَتَحْمَلُ الرَّمَا حَ بِالْأَسِنَّةِ وَالْعَوَالِي \* لَيْسَ  
 إِلَّا حَاحِي عَلَى سَيْدِي مُسْتَعِيداً أَوْ صَالَهُ ، وَمُسْتَصِلِحاً خِصَالَهُ \*  
 وَعَدَّتِي عَلَيْهِ هَذِهِ الْعَجَائِبُ ، وَوُثُوْبِي لِاسْتِمَالَتِهِ مِنْ جَانِبِ إِلَى  
 جَانِبٍ \* لِأَنِّي [ كُنْتُ ] مِمَّنْ يَرْغَبُ فِي رَاغِبٍ عَنْ وَصْلَتِهِ ،  
 أَوْ يَنْزِعُ إِلَى نَازِعٍ عَنْ خُلَّتِهِ \* أَوْ يُوَثِّلُ حَالاً عِنْدَ مَنْ  
 يَنْحَتُ أَثْلَتَهُ ، أَوْ يَقْبِلُ بَوَاجْهَهُ عَلَى مَنْ لَا يَجْعَلُهُ قِبْلَتَهُ \*  
 فَانِي لَوْ عَلِمْتُ أَنَّ الْأَرْضَ لَا تَسِفُ تُرَابَ قَدَمِي لَجَنَّبْتُهَا  
 جَنْبِي ، وَأَنَّ السَّمَاءَ لَا تَشُوقُ إِلَى تَقْبِيلِ هَامَتِي لَقَلْبْتُ عَنْ



ذِكْرَهَا قَلْبِي \* لَسْكَنِي أَكْرَهُ أَنْ يَعْرِى نَحْرُهُ مِنْ قَلَائِدِ  
الْحَمْدِ ، وَيَجْتَنِبَ جَبِينَهُ إِكَايِلُ الْمَجْدِ \* وَيُظَلِّ وَجْهَهُ الْوَفَاءُ  
بِقَبْضِهِ عَلَى يَدِهِ مُسَوِّدًا ، وَرُكْنُ الْأَشْخَاءِ لِفَتَّتِهِ فِي تَضُدِهِ  
مَنْهَدًا \* وَلَا يُعْجِبُنِي أَنْ يَكْسُو ضَوْءَ مَكَارِمِهِ كَأَنَّ  
الْخُمُولَ ، وَيَأْذَنَ لَطَوَائِعِ مَعَالِيهِ بِالْأَفْوَلِ <sup>(١)</sup> \* فَانْ فَضَّلْ  
سَيِّدِي الْخُمُودَ عَلَى الْوُقُودِ ، وَالْعَدَمَ عَلَى الْوُجُودِ \* وَنَزَلْ  
مِنْ شَاهِقٍ إِلَى خَفْضٍ ، وَمَنْ حَالِقٍ إِلَى أَرْضٍ \* وَهَاجِرَ <sup>(٢)</sup>  
بِهَجْرِهِ ، وَأَصْرَ عَلَى صُرْمِهِ \* وَمَالَ إِلَى اللَّالِ ، وَلَمْ يَصِلْ  
نَارَ الْوَصَالِ <sup>(٣)</sup> \* حَلَلْتُ عَنْهُ مَعْقُودَ خِنْصَرِي ، وَشَغَلْتُ  
عَنِ الشُّغْلِ بِهِ خَاطِرِي \* بَلْ مَحَوْتُ ذِكْرَهُ عَنْ صَفْحَةِ  
فُؤَادِي ، وَاعْتَدَدْتُ وَدَّهَ فِيمَا سَالَ بِهِ الْوَادِي \*

فَفِي النَّاسِ إِنْ رَثْتُ جِبَالِكَ وَإِصْلُ  
وَفِي الْأَرْضِ عَنْ دَارِ الْقَلْبِ مَتَحَوَّلُ

## أُخْرَى لَهُ

الى أبي عبد الله محمد بن علي بن وندويه الكاتب

وهي ست وثلاثون قرينة

شَكَوْتَ - أَطَالَ اللَّهُ بِقَاكَ - الدهرَ وَأَحْكَامَهُ ،  
وَذَمَّمْتَ صُرُوزَهُ وَأَيَّامَهُ \* فَشَكَوْتَ مَنْ لَا يُشْكِي  
أَبَدًا ، وَذَمَّمْتَ مَنْ لَا يُرْضِي أَحَدًا \* فَمَا زَالَ هَذَا الدَّهْرُ  
يُعْجِبُ ، فِيمَا بَيْنَ يَهَبٍ <sup>(١)</sup> وَيَنْهَبٍ \* شَيْدَتُهُ رَفَعُ الْخَامِلِ  
الْوَضِيعِ ، وَوَضَعُ الْفَاضِلِ الرَّفِيعِ <sup>(٢)</sup> \* إِذَا أَسَاءَ أَصْرَعُ عَلَى  
إِسَاءَتِهِ ، وَإِذَا أَحْسَنَ نَدِمَ عَلَيْهِ مِنْ سَاعَتِهِ \* سِيرَتُهُ إِجْحَاشُ  
الْبَشَرِ ، وَهَذَا مِنْ أَسْوَأِ السَّيْرِ \* يَأْخُذُ بِمُخْتَقِ الْخَلْقِ ، ثُمَّ  
يُعْذِّبُهُمْ بِسُوءِ الْخَلْقِ \* يُصْعِدُ أَحَدَهُمْ فِي السَّمَاءِ إِلَى الشُّكَاكِ ،  
وَيُبْلِغُهُ مَحَلًّا تَحْسُدُهُ الْكُفَاكِبُ فِي الْإِفْلَاكِ \* ثُمَّ يَبْدُلُ  
ضِيَاءَهُ بِالظُّلُمَاءِ ، وَيُنْزِلُهُ إِلَى الْأَرْضِ مِنَ السَّمَاءِ \* ظَاهِرُهُ  
مُعْجِبٌ لِنَاضِرِهِ ، وَبَاطِنُهُ مَكْذِبٌ لظَاهِرِهِ \* لَا يَسْمَعُ  
الشُّكْوَى ، وَيَشْمَتُ بِالْبَلْوَى \* إِذَا حَالَفَ ، فَاحْسِبْهُ قَدْ  
خَالَفَ ، وَإِذَا أَعَارَ ، فَاحْسِبْهُ قَدْ أَغَارَ <sup>(٣)</sup> \* فَمَا بَيْنَ هَذَا وَبَيْنَ

(١) في النسخة الثانية « بما يهب » (٢) في ص ٢٢ (٣) في ٢٢ و ٢٦

ذاك إلا كَنَقَر طائرٌ بِمَنَقَر ، وانتِشار شررٍ من نار \* ليس  
 إيرادى عليك ما أوردته من لثيم أفعاله ، وذميم خصاله \*  
 ظننا مني بسوء معرفتك بطباعه ، وأنواع خداعه \*  
 فانك أخيدٌ أوهاقه ، ووقيدٌ أخلاقه <sup>(١)</sup> \* وأسيرٌ صَوْلته ،  
 وكسير صدمته \* أو لأرضى لك به جوابا ، وترضى مني  
 به ثوابا \* فاني إن أجزته <sup>(٢)</sup> فقد صوّبتُ صنّعه ،  
 ووسّعتُ ذرّعه \* وخالمتُ خيله ، وسالمتُ سيّله <sup>(٣)</sup> \*  
 ولكن لتعلم أنّ لك في حِمَلٍ تحامله أمثالا <sup>(٤)</sup> ، وفي مقاساة  
 شرّه أشكالا \* ولا تظنّ أنك مقصودٌ بمكائده وحدك ،  
 لتريقه بغبار المذلة خدك \* فتتأسى بمن هو معك في  
 قرن ، من المنكوبين بحكاك الحن \* هذا ولكل شيء غايةٌ  
 ومنتهى ، واتقضاء وإن بُعد المدى \* وأرجو أن أيام  
 مكارهك قد انقضت ، والسود منها قد ابيضت \* وأفلاك  
 الحرمان عن حركاتها وقفت ، ورياح النوائب عن سكرها

(١) في النسخة الثانية « أخيد أرهاقه » . والاورهاق ( جمع وهق ) الحبل  
 يرمي في انشوطه فتؤخذ به الدابة والانسان . والوقد : شدة الضرب . والوقيد :  
 الشديد المرض : المشرف على الموت ( ٢ ) في النسخة الثانية « ان أخرته »  
 ( ٣ ) في ص ٢١ . وخالت خيله : صاحبها واثلتفتها ( ٤ ) في النسخة الثانية  
 « في حمل نخائله »

سَكَرَتْ <sup>(١)</sup> \* فكلُّ عالٍ له انحدار ، وكلُّ ليلٍ له نهار \*  
 ومصدق ذلك أن أكثرَ فكري ، مع ما تعلمه من  
 شغلٍ خاطري \* موقوفٌ على إزالة ما أزلَّه الدهر  
 اليك <sup>(٢)</sup> ، وعلى إحالة ما أحلَّه عليك \* ومصرفٌ الى  
 تصديق معنى البيت الذي جعلته لحاجتك رسيلاً <sup>(٣)</sup> ،  
 ولو سائلك مسلماً وسبيلاً \*

مُنَى ان تكن حقاً تكن أحسنَ المنى

وإلا فقد عشنا بها زمناً رغداً  
 وأما ما استدعيته من مطالعتك بجملة الخبر ، من الفرج  
 المنتظر <sup>(٤)</sup> \* فاعلم أن القمرَ بعدُ مستترٌ في السّرار ،  
 ومحجوبٌ الوجه عن ضوء النهار \* والامرُ كما عاينته في  
 العمياء ، ولم ينكشف السحابُ عن السماء \* والقلبُ على  
 حالته حائرٌ قلق ، ومفتاحُ الغلقِ بحبلٍ أثرياً معلق \*  
 هذه صورةُ الامر ، وجملةُ الخبر \* ثمَّ الله على ما يشاء  
 قدير ، وتسهيل كل عسير عليه يسير \*

(١) السكر : الملء والسد (٢) ازاله : ازلقه . وفي النسخة الثانية « أزلّه »  
 من الأزل وهو الضيق والشدة (٣) الرسيل : الواسع والفجل والمراسل  
 في نضال وغيره (٤) أظنه يعني المساعي التي كان يبذلها قابوس لاسترداد  
 ملكه . فان صح ذلك تكن هذه الرسالة مما كتبه بين سنة ٣٧١ و ٣٨٨

## رسالة أخرى

الى [ ابن العتيبي ] وزير والي خراسان

وكان أهدى اليه هدية ، فاستمهل في قبولها الى أن يستأذن  
سلطانته . فلما فرأ الرسالة استأذن فيه فقبلها ، واعتذر من  
واقع المهلة

وهي احدى عشرة قرينة

قد أَخْجَلَ الشيخ انيساطي اليه ، بما خالفَ المَخِيلَةَ  
فيه ، [ والاعتماد عليه ] \* من رَدَّه بسعيِ خائب ، وظنَّ  
كاذب \* حتى لفَّ رأسه بقِنَاع الحَيَاء ، وغطَّى وجهه  
بِلِفَاع الاستخفاء <sup>(١)</sup> \* واقتحمَ ظلمةَ الوَحْدَةِ <sup>(٢)</sup> ، والتزمَ  
وَحْشَةَ العِدَّة \* ولو أَبْصَرَ الشيخُ في متغيرِ صورته ، ومُغْبِرِ  
غُرَّتِهِ \* لَنَدِمَ على ما أتاه ، ووجِهُ لما جَنَاه \* فزلَّ له في إِحَالَةِ  
حَيَاتِهِ <sup>(٣)</sup> ، وردَّه الى رَوْثِهِ ومائِهِ \* فقد أَعْدَتْهُ [ دافقاً في  
صدره ] ، دافعاً في ظهره ، ضارباً على مؤخره \* ضامناً له  
عن الشيخ أحمد عَوْد ، ومُمنِياً منه أحسنَ عهد \* إن اهتزَّ  
لذلك جَعَلَ القبولَ قِرَاه \* وتكرَّم باكرام مَثَوَاه \* وأزال

(١) في النسخة الثانية « الاستحياء » . (٢) في النسخة الاولى « الوحدة »

(٣) في النسخة الثانية « حياته واحيائه »

عنه خَجَلَ الكَسَاد ، وأذاقه لَذَّةَ نِيلِ المراد (١) \*

أُخْرِى لَهُ

الى أبي الفتح ذي الكفایتین تعزيةً

وهي سبع قرائن

حَشَوُ هذا الدهر الخَوُونُ أَحْزَانُهُ وَهُمُومُهُ ، وَصَفَوُهُ  
 — من غير كدر — معدوم \* والاستأذُ يتأملُ أفعاله  
 وأعراقه (٢) ، ويستشفُّ أحواله وأخلاقه \* فان وَجَدَ  
 أَحَدًا سَلِمَ مِنْ فَقْدٍ ، وَعَرِيَ مِنْ وَجَدَ \* فَقَدْ لَقِيَ خِلَافَ  
 الْمُعْهُودِ ، وَحَقَّ لَهُ فَرَطُ الْأَسَى عَلَى الْمَفْقُودِ \* وَإِنْ عَلِمَ أَنْ  
 الْخَلْقَ فِيهِ شُرْعَ ، وَأَنْ الْبَاقِيَ لِلْمَاضِي تَبَعَ \* قَدَّمَ مِنْ  
 السَّلَوةِ وَالصَّبْرِ ، مَا لَا بَدَّ مِنَ الْمَصِيرِ إِلَيْهِ آخِرَ الْأَمْرِ \*  
 لِيَحْصُلَ لَهُ الْأَجْرُ وَالثَّوَابُ ، يَوْمَ يُعْرَضُ الْحِسَابُ ،  
 وَيُرْفَعُ الْحِجَابُ \*

انقضت الرسائل

التي كاتبَ بها غيرَ ابنِ عباد

ويتلوها ما كاتبه به

وأجوبته عنه

## رسالة [ أُفْرِى له

كتبها الى الصاحب كافي الكفاة اسماعيل بن عباد .

وهي عشر قرائن

الشُّكْرُ ذِكْرُ الْحَسَنِ بِاحْسَانِهِ ، وَالْخُرُوجُ مِنْ حَقِّهِ  
بِإِذَاعَتِهِ وَإِعْلَانِهِ \* هَذَا إِذَا لَمْ يَكُنْ مَا أَتَاهُ مُتَبَرِّجٌ  
الْأَوْضَاحَ ، وَمَا سَعَى فِيهِ مُتَبَلِّجُ الصَّبَاحِ \* وَسَعَى  
الصَّاحِبُ مُسْتَغْنٍ عَنْ ذَلِكَ لَتَفَتْحِ أَنْوَارِهِ ، وَإِشْرَاقِ  
نَهَارِهِ \* فَقَدْ مَلَأَ الْعُيُونَ عِيَانُهُ ، وَصَارَ طِلَاعَ الْأَرْضِ  
عُنْوَانَهُ \* وَأَصْبَحَ فِي مَوَاسِمِ الذِّكْرِ أَذَانًا ، وَعَلَى مَعَالِمِ  
الشُّكْرِ لِسَانًا \* فَأَمَّا النَّهْوُ بِمُكَافَاةِ هَذَا الْفِعْلِ فَعَنَاءُهُ  
لَا يُغْنِي ، وَرَجَاءُهُ لَا يُجْدِي \* وَكَيْفَ تُرْجَى مُجَازَاةُ فِعْلٍ  
يَسْوَدُّ وَجْهَ الدَّهْرِ سَمَاعَهُ ، وَيُعْشِي نَاضِرَ الْبَدْرِ شُعَاعَهُ \*  
وَتَزْهَرُ بِمَحَاسِنِهِ غُرَّةُ الْغَبَاءِ ، وَتَحْسُدُهُ الْكَوَاكِبُ فِي  
السَّمَاءِ \* وَلَكِنَّهُ إِنْ كَانَ عَدِمَ عَنْهُ شُكْرًا يُشَاكِلُهُ ، وَثَوَابًا  
يُمَاثِلُهُ \* فَقَدْ حَصَلَ عَلَى ذِكْرِ شَرِيفٍ يُشَوِّقُ الْكَرَامَ  
إِلَى مِثْلِهِ ، وَيُعْجِزُ الْإِنَامَ عَنْ نَيْلِهِ \*

## [ جواب الصاحب إليه ]

وَصَلِّ مَا أَهَّانِي لَهُ الْامِيرُ مُوَلَايَ - وَمِنْ أَنَا عِبْدُهُ -  
 مِنْ عَالِي لَفِظِهِ ، وَسَامِي خَطِّهِ \* وَلَوْ أَنَّ كِتَابًا كَفَّرَ عَنْدهُ  
 الْبَدْوُ وَالْحَضَرُ ، وَتَغَفَّرَ لَهُ الشَّمْسُ وَالْقَمَرُ \* لَكَانَ مَا أُمْلَتْهُ  
 عَلَيْهِ ، وَتَوَلَّاهُ يُنْمَاهُ \* لَا جَرَمَ أَنِّي جَعَلْتُ يَوْمَ وَرُودِهِ  
 مُؤَسِّمَ عِزِّ أَلْبِي لِدَاعِي فَضْلِهِ ، وَأُطَوِّفُ بِأَبْيَاتِ مَجْدِهِ \*  
 وَأَجْعَلُ شِعَارَهُ الَّتِي أَعْظَمَهَا ، وَمَنَابِسَ كَهَ الَّتِي أَلْزَمَهَا \*  
 التَّحَدَّثُ بِمَا آتَى اللَّهُ الْامِيرَ مُوَلَايَ مِنْ مَكَارِمَ عَطَسَتْ  
 بِأَنْفٍ شَامِخٍ ، وَتَدَلَّتْ عَلَى النُّجُومِ مِنْ حَالِقٍ \* فَأَمَّا وَلَائِي  
 لِلْامِيرِ فَإِنْ وَصَفْتُهُ ، فَقَدْ عَصَفْتُهُ ، وَمَا أَنْصَفْتُهُ \* إِذْ كَانَتْ  
 وَدَائِعُ النُّفُوسِ وَنُخَائِلُ الصُّدُورِ لَا تَتَجَلَّى لِأَلْسِنَةِ الْكَلَامِ ،  
 وَلَا لِأَلْسِنَةِ الْأَقْلَامِ \* وَلَكِنِّي مِنْذُ حَلَلْتُ تِمَائِي ، وَعَقَدْتُ  
 عِمَائِي \* لَمْ أُمَلِّكْ زِمَامَ طَاعَتِي ، بَعْدَ الْأَمْرَاءِ السَّادَةِ أَوْلِيَاءِ  
 نِعْمَتِي \* أَحَدًا غَيْرَ الْامِيرِ مُوَلَايَ \* فَلْيُعْتَبِرْ أَمْرًا وَنَاهِيَا ،  
 وَلْيُخْتَبَرْ حَائِدًا كَمَا اخْتَبَرَ بَادِيَا \* يَجِدُنِي لَهُ أَطْوَعَ مِنْهُ  
 لِلْكَرَمِ ، وَأَسْرَعَ مِنْ رَاحَتِهِ إِلَى بَذْلِ النِّعَمِ \* إِذِ الْمَعَالِي



تَعِدُّنِي فِي الْأَمِيرِ [مَوْلَايَ] بِأَكْثَرِ مِمَّا ضَحِكْتَ عَنْهُ تَغُورُ  
سُلْطَانَهُ ، وَمَهَّدَتْ أَيْدِيَ الْبَسْطَةِ مِنْ مَكَانِهِ \* وَمَا كَانَ  
فَأَلِي لِيُخْطِيءَ ، وَلَا تَقْدِيرِي لِيَبْطِيءَ \*

فَأَمَّا الْمَهْمُ الَّذِي تَوَكَّلْتَ الْعِنَايَةَ بِاعْتِمَادِي لِإِلْقَائِهِ ،  
وَجَمَعَ السَّفَرَةَ (١) إِلَى الشُّورَةِ فِي إِمَضَائِهِ \* فَقَدْ تَأْتَتْ  
لَهُ مِنْ وَجْهِهِ ، وَاعْتَمَدَتْ غَرَضُهُ بِسَهْمِهِ \* وَقُتُّ بِهِذِهِ  
الْحَضْرَةَ نَائِبًا ، وَفِيمَا نَفَذَ إِلَى الْحَضْرَةِ الْجَلِيلَةِ مُخَاطِبًا \* الْمَقَامُ  
الَّذِي أَرَاهُ فِي طَاعَتِهِ وَرِضَاهُ شَرِيعَةً لَا أُخْلُ بِأَدَائِهَا ،  
وَفَرِيضَةً لَا أُضِلُّ عَنْ قِضَائِهَا \* أَبُو الْفَرَجِ عَبْدِ السَّلَامِ (٢)  
ذَوَالْهِجْرَةِ الْقَدِيمَةِ ، وَالْمَحَبَّةُ الْقَوِيَّةُ \* قَدْ أَلْقَيْتُ إِلَيْهِ (٣) [  
مَائُودِيَهُ ، وَتَبَرَّكَتُ بِمَا يَسْفُرُ وَيُسَافِرُ فِيهِ \* وَسَمِعَ مِنِّي  
مَا يَنْهِيهِ مُجْمَلًا ، إِلَى أَنْ يُكْتَبَ الْقَوْلُ مُفَصَّلًا \* فَلْيُوقِعْ  
الْأَمِيرُ مَوْلَايَ - أَدَامَ اللَّهُ تَأْيِيدَهُ - إِلَيَّ بِأَمْرِهِ وَنَهْيِهِ ؛  
يُوحِ بِامْتِنَانِهِمَا إِلَى مُطِيعٍ سَامِعٍ \* إِنْ شَاءَ اللَّهُ

(١) فِي النُّسخَةِ الثَّانِيَةِ « وَجَعَ الْقَادَةَ » (٢) هُوَ رَسُولُ قَابُوسَ إِلَى ابْنِ بُوَيْهٍ  
وَوَظِيرُهُ الصَّاحِبُ ابْنُ عَبَادٍ (٣) فِي النُّسخَةِ الْأُولَى « أَلْفَتْ مَائُودِيَهُ »

## أُخْرَى إِلَيْهِ

وهي عشر قرائن

أَيْرَضَى الصَّاحِبُ — أَطَالَ اللَّهُ بَقَاءَهُ — فِي أَمْرٍ  
 أَلْقَيْتُ إِلَيْهِ زَمَامَهُ ، وَأَوْجَبْتُ عَلَيْهِ ذَمَامَهُ \* أَنْ يَوْقِعَهُ  
 فِي الْمُنْسَاةِ <sup>(١)</sup> ، وَيَتْرُكَهُ [ مَتَرَدِّدًا ] بَيْنَ الْحَنَكِ وَاللَّهَاءِ \*  
 وَأَنْ يُشْمِتَ بِهِ الدَّهْرَ ، وَلَا يُصَرِّفَ فِي إِتْمَامِهِ الْفِكْرَ \*  
 فَقَدْ أَزُورَ جَانِبُ الْجَوَابِ ، وَعُقِمَ مَا دَارَ بَيْنَنَا مِنْ  
 الْخَطَابِ <sup>(٢)</sup> \*

لَيْسَ هَذَا لَشَكٍّ فِي اعْتِقَادِهِ ، وَتَبَيَّنَ فَتُورٌ فِي  
 اجْتِهَادِهِ \* فَانْهَ جَلَا — بِمَا نَابَ فِيهِ — نَاطِرَ الْفَضْلِ مِنَ الْأَقْدَاءِ ،  
 وَأَطَالَ بِصِدْقِ السَّعْيِ [ فِيهِ ] لِسَانَ الْوَفَاءِ \* وَلَكِنَّهُ تَضَجَّرُ  
 وَاثِقٌ [ بِهِ ] لَوْ قَوَّعَ هَذَا التَّأْخِيرَ ، وَتَعَتَّبَ مُدِلٌّ وَلَا عَتَبَ  
 فِي الضَّمِيرِ \*

وَأَبُو الْفَرَجِ عَبْدُ السَّلَامِ يَوْضَحُ مِنْ هَذِهِ الْمَعَانِي مَا  
 تَضَمَّنَتْهُ ، وَيَقُومُ بِتَأْدِيَةِ مَا [ قَدْ ] تَلَقَّنَتْهُ \* وَهُوَ — أَدَامَ اللَّهُ  
 عَزَّه — يَتَفَضَّلُ بِالْأَصْغَاءِ إِلَيْهِ ، وَالْإِيْفَاءِ عَلَيْهِ \* وَإِتْيَانِ

(١) المنساة والمنسأة : التأخير (٢) في النسخة الثانية « في الخطاب »

ما يردُّ به (١) رداءُ الحمد مؤفُورا ، ويُلوِي إليه لواءُ الشكر  
منشورا \* ان شاء الله تعالى

### [ جواب الصاحب إليه ]

قرأتُ للامير مولاي خطاباً تحمّل قرعاً وغمزاً ،  
وان كان الغرضُ فيه إذكاراً وهزاً \* ولم أكنْ — يعلم  
اللهُ — مستوجباً لمثله ، ولا مُتصدِّياً — بقصُورِ فعل —  
لسبيله (٢) \* بل كنتُ فيما ألزمنيهِ مُشمرّاً ، وبذلتُ  
من الجهدِ ممكناً ومُتَعَدِّراً \* كلُّ ذلك لأنْ أدخِرَ  
بالاجتهاد ، ذخيرةَ الرِّضا والإِحماد \* وأقومَ بفرضِ  
طاعتيهِ ، كِفَاءً غُلُوي في مِوالاته [ومشايعته] \* إلاَّ أنْ  
لكلِّ مَرَامٍ وقتاً لا يتأخَّرُ عنه الدَّرْكُ ولا يتقدَّمُهُ ، ولا  
يتقدَّرُ به النِّجاح ما لم يجرِ به قلمه \*

وأبو الفرج عبد السلام قد تحمّل في هذا المعنى (٣)  
ما يُغني عن تكلفِ الاطناب ، واطويلِ شرحه في

(١) في النسخة الاولى « ما يرديه » (١) في النسخة الاولى « لسبيله » \*

لاني لبست فيما ألزمنيهِ (٣) في النسخة الاولى « المعنى »

الكتاب \* وإذا ذَكَرَ أبوابه ، وناب في الاثباته <sup>(١)</sup> عنها  
 منابه \* وحكم الامير مولاي فيه فضله ، وأولاه <sup>(٢)</sup>  
 عدله \* رجوت أن أكون معذورا ، إن لم أكن  
 مشكورا \* ان شاء الله تعالى

### أُضْرَى [ له ] اليه

وهي تسع قرائن

قد بلغ مقام فلان أبعد الأمد ، وتجاوز [ تأخره ]  
 حدَّ العدد \* وارتبك من غير سبب يُعرف ، بل صار  
 في باب مالا ينصرف [ فيُصرف ] \* والانتظار قد غلبه  
 الوسواس ، ووقع عليه النعاس \* أفيسَ تحسِنُ الصاحبُ  
 هذا كله ، وأن يرغب عن ذكرٍ شريف شارف نيّله \*  
 أو يرضى أن يسعى في مكرمة ولا يُثمر سعيه ، ويرى  
 انشاءً ماثرة ولا يستمر رأيه \* فقد لَجَّ ذلك الامر في  
 تراخيه ، وتأخر وقوع الفضل فيه \* وحامل الرقعة يشرح  
 له هذا المعنى ، ويذكر في أثناؤه نكتة أخرى \* وهو

(١) في النسخة الاولى « الانابة » (٢) في النسخة الاولى « وولاه »

— أدام الله عزّه — يتفضّل بإرعائه سمّعه، واستئذائه  
 ما معه \* واختصاص هذا الواحد بتعجيل الأعادة،  
 واعفائه مما جرت به [ رسوم ] العادة \*

### [ جواب الصامب إليه ]

أوصل فلان للامير مولاي كتابا، مُضمّناً عتابا \*  
 لو لا أن <sup>(١)</sup> فضله كفّ عن غرّبه، لأفضى من قاي الى  
 لبّه \* فحسبت مذاقه حلوّاً وإن كان مُراً، ومشرّبه صفوّاً  
 وإن كان كدراً \* إذ صدر عن صدر من هو للكرم  
 مطّلع، وللمجد منبّع \* ومن إذا عتب كان للنباهة منبّهة،  
 وفي قضايا العدل حجة متوجّهة \* على أنه — أدام الله  
 تمكينه — إذا وقف على السبب سليم من العتب خادمه،  
 وليس الملام جارمه \*

فأمّا الرسالة الشريفة في الاعتداد فقد تشرّفت  
 باستماعها، وأشرفت من المنى على يفاعها \* ولولا أن قوله  
 متقبّل <sup>(٢)</sup> بالشكر، ومعدود في أفضل البر \* لقلت إن

(١) في النسخة الثانية « لو أن » (٢) في النسخة الاولى « مقبل »

الاستعداد على سبيل الاغراق ، حتى تجاوز حد الاستحقاق \* اغرائه بالتضجيع ، أو تعريضه بالتقريع <sup>(١)</sup> \* بلى إن تصور نيتي فكانت المحمدة على قدرها ، لم أبعد أن أستوجب ما ألبسني من فضلها \*

وقد أعدت حامل الرقعة من فوره ، امتثالاً لوارد أمره \* لازال آمراً وناهياً ، وحكم مرهفيه ماضياً \*

### أخرى [ له ] البه تعزية

وهي خمس عشرة قرينة

للدهر طعمان : حلو ومر ، وللايام صرْفان : عسر<sup>١</sup> ويسر \* والخلق معروض على طوريه ، مقسوم الاحوال على دوريه \* والصاحب من العلم بتلوته ، ما بين تليته وتخشنه \* على محل السماك ، بل فلك الافلاك \* فمن تحوله بالتبصير ، وتناوله بالتصبير \* إذا حزبتة حازبة <sup>(٢)</sup> ، ونابته نائبة \* كان كمن أمد النار بالشرر ، وأهدى الضوء إلى القمر <sup>(٣)</sup> \* وصب في البحر جرعة ، وأعار سير الفلك سرعة \*

(١) في النسخة الثانية « بالتقريض » (٢) حزبتة حازبة : نزلت به شدة

(٣) في النسخة الثانية « وأهدى الى الشمس ضوء القمر »

لكنَّ التَّسْلِيَةَ رَسْمٌ مُتَّبَعٌ ، وفي تصريفِ القولِ بها مُنْتَفَعٌ \*  
 ولا مَسْئَلَةٌ لَرَيْبِ المَنُونِ ، وشَوْبُ هذا الدهرِ الخَوُونِ \*  
 في أبلغِ مَنْ يَقِينُهُ بِأَنَّ الموتَ نَقْلَانٌ مُحْتَمٌ ، وبه نَفْسُ  
 كُلِّ إِنْسَانٍ مُحْتَمٌ \* على أَنَّهُ أَصْلَبُ عودًا مِنْ أَنْ تَوْثُرَ  
 فِيهِ أُنْيَابُ النَوَائِبِ ، وَأَثْقَبُ وَقُودًا مِنْ أَنْ يُخْمِدَهُ  
 انْصِبَابُ المَصَائِبِ \* وَأَرْزَنُ مَنْ إِنْ يَتِمَّاسَكَ بالتَّعْزِيَةِ ، إِذَا  
 أَلَمَّ بِهِ أَلَمُ الرِّزِيَّةِ \* فَالْأَوَّلَى بِمُعْزِيَّتِهِ أَنْ يَمِيلَ إِلَى التَّخْفِيفِ  
 وَالتَّقْلِيلِ ، وَيَجْتَنِبُ جَانِبَ الْإِكْثَارِ وَالتَّطْوِيلِ (١) \*  
 جَعَلَ اللَّهُ هَذَا الرُّزْءَ لِمَصَائِبِهِ مَدَى ، وَلَا أَطَالَ عَلَيْهِ  
 لِلنَوَائِبِ يَدَا \*

### [ جواب المصائب إليه ]

وصل للامير مولاي ما نظمته بقامه ، وأسهمته لي من  
 نفائس قيسمه \* بألفاظٍ هنَّ عَقْدُ السَّحَرِ ، وَقَلَانْدُ الدَّرِّ \*  
 في تعزيةٍ هي التَّهْنِئَةُ حَقًّا ، وتسلييةٍ هي التَّكْرِيمَةُ صِدْقًا \*  
 ولستُ أدري لَأَيِّ الحَالَتَيْنِ أَخْطُبُ شَاكِرًا ، وَأَتَدَبُّ

(١) في النسخة الاولى « ويجتنب من الاكثار »

ناشرا \* أَلِمَّا ظَهَرَ مِنْ شَرَفِ أَخْلَاقِهِ ، وَوُفُورِ إِشْفَاقِهِ \*  
 أَمْ لَتَجَشَّمُ يَدَهُ فِي تَشْرِيفِ عَبْدِهِ فَقَدْ أَوْلَانِي بِهِ مَكْرُمَةً  
 لَا أَنْفَكُ مِنَ التَّحَلِّي بِفَخْرِهَا ، وَمِنَّةٍ لَا أَسْتَطِيعُ حَمْلَهَا لِعَظَمِ  
 قَدْرِهَا \* فَأَمَّا مَا نَحْلَنِيهِ بَادِيًا مِنَ الْأَوْصَافِ الَّتِي اشْتَقَّهَا مِنْ  
 فَضَائِلِهِ ، وَانْتَزَعَهَا مِنْ كَرَمِ كَيْمَاتِهِ \* فَأَيَادِي غُرَّتْ تَطَوُّقَتَهَا ،  
 وَعَوَائِدُ زَهَرَتْ تَنْطَقَّتُهَا \* لَا أَخْلَى اللَّهُ أَهْلَ الْفَضْلِ مِنْ  
 فَوَاضِلِهِ ، وَإِرْوَاهِمُ بَدْرٌ مَخَائِلِهِ \*

أُضْرَى [ له ] أَيْهِ تَعَزِيَّة

وهي تسع قرائن

عِلْمُ الصَّاحِبِ بِمَا يَحْدِثُهُ الدَّهْرُ مِنْ حَالَتِي إِرْضَاءٍ  
 وَإِشْكَاءٍ ، وَإِضْحَاكِ وَإِبْكَاءٍ <sup>(١)</sup> \* الْعِلْمُ الَّذِي لَا يَحِلُّ النِّقْصُ  
 بِوَادِيهِ ، وَلَا يَطُورُ السُّهُوُ بِنَادِيهِ <sup>(٢)</sup> \* وَمَنْ رَامَ تَعْرِيفَهُ  
 مَا لَيْسَ عِنْدَهُ ، وَأَرَادَ — مِمَّا لَمْ يَسْمَعْهُ — مَزِيدَهُ \* رَامَ  
 مَا يُعَوِّزُ ، وَأَرَادَ مَا يُعْجِزُ \* خَلِيقٌ بِهِ إِذَا جُعِلَ مَفْقُودٌ ،  
 وَفَاتِهِ مَوْدُودٌ \* أَنْ يَتَلَقَّاهُ بِقُوَّةِ إِيقَانِهِ ، وَيَتَوَقَّاهُ بِجُنَّةِ



جَنَابِهِ \* وَيَتَسَلَّى عَمَّنْ سَاءَ بِهِ حُلُولُ الرِّزْيَةِ ، بِسَلَامَتِهِ  
الَّتِي هِيَ زِنَادُ (١) كُلِّ مَزِيَّةٍ \* جَبَرَ اللَّهُ مُصَابَهُ بِجَزِيلِ  
الْأَجْرِ ، وَجَنَّبَ جَنَابَهُ غَوَائِلَ الدَّهْرِ \* وَصَرَفَ عَنْهُ أَيْدِيَ  
صَرَفِهِ ، وَطَرَفَ دُونَهُ عَوَادِي طَرَفِهِ \* | بِمُحَمَّدٍ وَآلِهِ  
وَعِثْرَتِهِ |

\*\*\*

وحسبك من شرف هذه الرسالة أن المخاطب بها ترك أسجاعه  
التي كان يفتخر بها ، واقتصر على الأوزان في الجواب

### وهذا جوابه

أَيَادِي الْأَمِيرِ مُوَلَايَ - أَدَامَ اللَّهُ تَأْيِيدَهُ - وَإِنْ  
طَالَتْ بَاعَ الشُّكْرِ ، وَبَهَرَتْ ضِيَاءُ الصُّبْحِ ، وَقِيلَ فِيهَا :  
هَذِهِ أَبْكَارُ الْمَجْدِ ، وَأَعْيَانُ الْمَكَارِمِ الزُّهْرِ ، فَإِنَّ كِتَابَهُ  
الْوَارِدَ آتِفًا - يُعَزِّينِي فِيهِ مِنْ فَاجِعَةِ الرُّزْءِ ، وَيَهْدِينِي بِهِ  
لِوَاضِحَةِ الصَّبْرِ ، وَيَزِيدُنِي مَعَهُ عِلْمًا بِأَخْلَاقِ الدَّهْرِ - نِعْمَةٌ  
غَرَّاءُ تَتْرُكُ النَّعَمَ ضَنْئِيلَةَ الشَّخْصِ ، وَتَقْوِيهَا فَوْتَ السَّمَاءِ  
الْأَرْضِ (٢)

(١) في النسخة الثانية « زيادة » (٢) في النسخة الأولى « للأرض »

فها أنا مرتين بها بقيّة العمر، مُسلمٌ لها مقرٌّ بالعجز،  
مُسْتَخِفٌّ — جلالها — ما أثقلني من أعباء الحزن

فأدامَ اللهُ أيامَ الأميرِ مولايِ مضيئةَ المطالعِ  
بشموسِ الانسِ، غزيرةِ الانواءِ <sup>(١)</sup> بشمولِ العزِّ، محروسةِ  
المشارعِ من شوائبِ الهَمِّ، مصونةِ الأرجاءِ عن طوارقِ  
السُّلبِ؛ حتى يتملّى العصريُّنَ قريرَ الطَّرْفِ، شديدَ الأزرِ،  
عاقداً في الرِّقابِ أطواقَ المَنِّ، تُستَعادُ بارشادهِ شِوَارِدُ  
الحِلْمِ، إذا الحادثاتِ تحامَت على القابِ <sup>(٢)</sup>

وقد قرأتُ من ذلك الخطابِ الجَزَلَ شارِحَةَ الصَّدْرِ،  
وقلت: لا جَزَعَ من الخطبِ بعد هذا المنطقِ الفصلُ،  
والأكرامِ الواسعِ الخطو. وأكثرتُ من الحمدِ لله ربِّ  
العالمين، والصلاةِ على النبيِّ محمدٍ وآلهِ الأكرمين

أُفَرِّقُ [ له ] إليه

وهي عشر قرائن

قد طال — أطالَ اللهُ بقاءَ صاحب — مُقامُ الفقيه

(١) في النسخة الثانية « غزيرة الانوار » (٢) في النسخة الاولى

« اذ الحادث وان تحامل على القلب »

أبي فلان فتجاوزَ كُلَّ طُولٍ ، وأُقِفِلَ بابُ رُجوعِهِ فلا  
يُرجى له [ منه ] قُفُولٌ <sup>(١)</sup> \* بل صار نَسِيًّا مَنْسِيًّا ، حتى كاد  
أن يكونَ عَوْدُهُ شَيْئًا قَرِيبًا \* فَكثُرَ منه التَّعَجُّبُ ، وإن  
لم يكنْ من نَكَدِ الدهرِ بِعَجَبٍ \* إذ كان الدُّعَاءُ إلى  
الْأَلْفَةِ من ذلكَ الْجَانِبِ ، وهذا الفعلُ مع ذلك <sup>(٢)</sup> القولِ  
غيرُ واجبٍ \* لاسِيَّما والصَّاحِبُ هو المَعْتَمِدُ ، وَمَنْ به  
تَنَحَّلُ الْعُقْدَ <sup>(٣)</sup> \* ثم لم يكنْ في الموعودِ غَلَطٌ يَجِبُ  
تَلافيه ، ولا في المَطْلُوبِ شَطَطٌ يَقْتَضِي النَظَرَ فِيهِ \*

ما هذا — أَيْدِ اللَّهِ الصَّاحِبَ — عتابٌ ، فليس في  
صِحَّةِ عَقْدِهِ ارتِيابٌ \* وإلكنه اسْتِعْلَامٌ لِسَبَبِ هذا  
الْإِتْمَاءِ ، والانتِهَاءِ المَخَالِفِ لِلْإِبْتِدَاءِ \* فليَتَفَضَّلْ بِإِعْلَامِي  
مَا يَجْلُو صَدَأَ التَّحِيرِ ، وَيَجَلِّي عَنِ وَجْهِ الْعُذْرِ فِي التَّعَذُّرِ \*  
وَيَأْمُرُ بِفَكَ الْفَقِيهِ مِنْ غَلَقِهِ ، وَرَدَّهُ بِرَمَقِهِ \* فقد حالَ  
عليه الحَوْلُ ، وَحَسُنَ فِي اسْتِرْدَادِهِ الْقَوْلُ \*

(١) في ص ١٩ (٢) في النسخة الثانية « من ذلك » (٣) هذه القرينة

لا توجد في النسخة الثانية . وقد بلغ بها عدد قرائن الرسالة احد عشر قرينة

جواب

وَرَدَ لِلْأَمِيرِ مَوْلَايَ كِتَابٌ بِخَطِّهِ لَوْ خَاطَبَ بِهِ الدَّهْرَ  
لَأَعْطَاهُ مَقَادَتَهُ ، وَخَدَمَ رِضَاهُ وَإِرَادَتَهُ \* ففرضتُ على  
نَفْسِي أَنْ أَوْصِلَ التَّشْمُرُ إِلَى أَنْ أَرَى النِّجَاحَ فِيمَا رَأَى  
مُشْرِقَ الْجَبِينِ ، وَعَقَدْتُ النَّذْرَ بِأَنْ أُصَابِرَ التَّنَجُّزَ (١) حَتَّى  
أَلْقَى الْمَرَامَ فِيمَا ابْتَغَاهُ مُشْرِفَ الْعَرْنَيْنِ \* وَقَدْ أَذِنَ اللَّهُ  
الْآنَ فِي تَقْرِيبِ الْمُرَادِ مِنَ الْمُرِيدِ ، وَجَعَلَهُ أَذُنِي مِنْ حَبْلِ  
الْوَرِيدِ \* فَجَازَلِي أَنْ أُبَشِّرَ بِمَقَدِّمَاتِ الْإِنْجَازِ ؛ وَلَكِنْ  
بَعْدَ أَنْ تَطَوَّقْتُ مِنْ عَهْدَةِ الضَّمَانِ ، مَا تَوَقَّيْتُهُ مُدَّةَ  
الزَّمَانِ \* وَإِذَا وَافَى مَنْ يُعْطَى الشُّرُوطَ حُظُوظَهَا ، وَيُؤَفَّى  
مَعْقُودَهَا وَمُحْفُوظَهَا \* وَصَلْتُ الْإِيْمَانَ بِالْهَجْرَةِ ،  
وَأَكْمَلْتُ الْحَجَّ بِالْعُمْرَةِ \*

جواب جواب

وهو سبع عشرة قرينة

وَصَلَ خِطَابُ الصَّاحِبِ - أَدَامَ اللَّهُ عِزَّهُ - مُحَقَّقًا

ما انتظرته من تفضله ، وموثقاً عرى ثقتي بتكفله \*  
 فاجتليت طلعة اليمن في اثناء معانيه ، واجتذيت شمار  
 اليسر مما صرف قوله فيه \* وشكره على هذه الحال حق  
 واجب ، وغريم مطالب \* ولكن انى لي بشكر فعل  
 أرغم أنف الدهر ، وحلل عقد السحر \* بلسان دخيل <sup>(١)</sup> ،  
 وطبع كليل \* إلا أن أعار بلاغته فأعبر بها عما في  
 الضمير ، وأسلم معها من سمة التقصير \* وهذا رجاء  
 ضيق المجال ، وتمن منيع النال <sup>(٢)</sup> \* فمن أين للضباب ،  
 صوب السحاب \* وللغرب ، هوي العقاب \* وهيئات أن  
 تكتسب الأرض لطافة الهواء ، ويصير البدر كالشمس  
 في الضياء \* فأما تقلده العهدة ، التي توقاها سالف المدة \*  
 وإيماءه الى رد من ينبيء عن إحاطتي بما أتاه ، وسكوني  
 الى مقدمة ما وآه <sup>(٣)</sup> \* ليحصل الايمان بالهجرة ، ويكمل  
 الحج بالعمرة \* فزيادة في مننه ، وحلية لمحاسنه \*  
 وفضل منه مجدد ، وجميل لم يلبس جماله أحد \* وهو  
 — أدام الله عزه — خليق بأن يصدق فيه أملة <sup>(٤)</sup> ،

(١) في النسخة الثانية « طويل » (٢) في النسخة الاولى « المثال »

(٣) ما وآه : ما ضمنه (٤) في النسخة الثانية « مثله »

وَيُضِيفَ إِلَى نَهْلِ فَضْلِهِ عَلَيْهِ \* وَأَنْ يَأْخِذَ الْوَفَاءَ بِنِعَمِهِ ،  
وَيُخْضِيَ ضَمَانَ لِسَانِهِ وَقَلَمِهِ \* فَمِثْلُهُ إِذَا ضَمِنَ وَفَى ، وَإِذَا  
سَعَى لِمَكْرُمَةٍ بَلَغَ الْمُنْتَهَى \*

أُخْرَى [ ر ] الْب

وهي أربع قرائن

قَدْ أَوْدَعْتُ - أَطَالَ اللَّهُ بَقَاءَ الصَّاحِبِ - أبا العباس  
رسالة خَاصِيَّة ، وَسِرِّيَّةٌ إِخْلَاصِيَّةٌ \* فِيمَا يَجْمَعُ الْقُلُوبَ  
عَلَى الصَّفَاءِ ، وَيؤكدُ الثِّقَةَ بِدَوَامِ الْوَفَاءِ \* وَهُوَ - أَدَامَ  
اللَّهُ عَزَّه - وَلِيُّ الْأَصَاخَةِ لَمَّا يُورِدُهُ وَيُنْهِيهِ ، وَالْأَثَاخَةِ  
بِعَرَصَاتِ مَعَانِيهِ \* وَتَبَيَّنَ الصَّلَاحُ فِي أَعْطَافِهِ وَأَثْنَائِهِ ،  
وَتَدَبَّرَهُ بِمُصَمِّمِ رَأْيِهِ \*

جوابه

طَلَعَ عَلَيَّ مِنْ خِطَابِ الْأَمِيرِ مَوْلَايَ رَوْضُ الشَّرَفِ ،  
قَدْ رَاضَهُ سَحَابُ الْكَرَمِ . وَأَدَّى أَبُو الْعَبَّاسِ مَا فَسَّحَ لِي  
مَجَالَ الْأَمَلِ ، وَنَظَّمَنِي مَعَ السَّعَادَةِ فِي قَرْنٍ . وَحَمَلْتَهُ فِي

الجواب ما يَلَحْظُ بعين الرأي إذ كان أصحَّ نظراً ،  
وأصدقَ خبراً . فان أَصَبْتُ فلي من الأئمة نصيب ، وإن  
أخطأتُ فكلُّ مجتهدٍ مُصيبٌ \*

أخرى [ له ] البع

وهي ثمانى قرائن

قد تيسَّرَ ذلك الأمرُ ولله الحمد ، واقتَرَنَ الوفاءُ بما  
سبقَ به الوعدُ \* وأُضِيحَ ما أشارَ به الصاحبُ تبرُّكاً  
برأيه ، وتمسَّكاً بأيمانه \* واللهُ يجعلُ الخيرةَ فيه ، والصَّلاحَ  
في قوادِمِهِ وخَوَافِيهِ \* وليس وراءَهُ لتأكيدي عُرَى الثَّقةِ  
حال ، ولا لسوء ظنٍّ بعده مَسَلَكٌ ومَجَالٌ \* وإنما بقي أن  
يذكرَ شرُّطَهُ ، ويُشِيرَ خطَّهُ \* ويَهْتِزَّ لَأمرٍ قد استغرقَ  
في النوم ، واستغلقَ في الصَّوم \* حتى يَعُودَ إلى الصَّلاحِ  
انتهاؤه ، كما تَمَّهَدَ به أوَّلُهُ وابتدأه \* فيكونَ ذلك لمحاسنه  
شمساً طالعةً بالليل والنهار ، وقرراً بريئاً من الكسوف  
والسَّراد \*

جوابه

قد وفق الله الامير مولاي فيما قرره وراه ، ثم  
قدّمه وأمضاه \* لازالت عزماته كوامل في الصلاح ،  
كوافل بالنجاح \* وأعاني الله على ما أنويه من نيابة تحقّق  
الوعد والضمان ، وتصدق الظن واللسان \* وقد أعدت  
— في عاجل الحال — سعداً بجملة من الجواب ؛ إذ  
رأيتُه حسن الأداء <sup>(١)</sup> فيما تحمّل واردا ، فوثقتُ منه  
بحسن الايفاء فيما أُودع عائدا \* وأنا متشمر لصدق  
المناب ، ومستمطر بنوء الايجاب \* والله ولي التيسير  
والتمكين ، وصلواته على النبي محمد وآله الطيبين \*

جواب جوابه

وهي ست قرائن

قد عاد سعد بخطاب مجمل جميل ، وجواب على إياض  
النُّجُج دليل \* وأرجو أن يعود كمع <sup>(٢)</sup> هذا الضياء فجرا ،  
ويصير هلال النجاح بدرا \* فانّ ما أصبح الصاحب لهجاً

(١) في النسخة الثانية « الآداب » (٢) في النسخة الثانية « لمح »



به من بُلُوغِ أَمَدِ الْفَضْلِ إِذْ نَوَاهُ ، وَإِجْرَاءِ الزَّمِ إِلَى غَايَتِهِ  
 فِي إِتْمَامِ مَا بَنَاهُ \* يَعِدُنِي أَنَّهُ يُنْطِقُ بِالصِّدْقِ لِسَانُ شَرْطِهِ ،  
 وَيُخَبِّرُ بِالْإِنْجَازِ ضَمَانَ خَطِّهِ \* وَهَذَا أَمْرٌ قَدْ شَاعَ فِي الدُّنْيَا  
 أَنَّهُ قَدْ اِهْتَزَّ لَتَلَاْفِيهِ ، وَارْتَزَّ لِأَحْرَازِ الْفَضِيلَةِ فِيهِ <sup>(١)</sup> \*  
 فَلْيَكُنْ مِنْهُ مَا هُوَ أَزِيدُ فِي مَحَاسِنِ فِعْلِهِ ، وَاقْعُدْ مُنْتَسِبًا  
 إِلَى فَضْلِهِ \*

أُخْرَى [ لـ ] إِلَيْهِ

وَهِيَ تِسْعُ قِرَائِنَ

وَجَدْتُ كَلَامَ الصَّاحِبِ كَلَامَ حَائِمٍ حَوْلَ الْإِرْتِيَابِ ، ظَانٌّ  
 بِمَا يَنْتَنِي مَا يُظَنُّ بِالسَّرَابِ \* فَسَاءَ مَسْمُوعُهُ ، وَآثَرَ فِي الْقَلْبِ  
 وَقُوعُهُ \* وَمَا كُنْتُ أَحِبُّ أَنْ يَتَلَقَّ بِالثِّقَةِ مَتَرُهَا <sup>(٢)</sup> ،  
 وَيَنْقَبِضَ مِنَ الْإِسْتِنَامَةِ مُسْتَمَرُّهَا \* وَالْأَلْفَةُ قَدَمُهَا ثَابِتُهُ ،  
 وَالْخُلَّةُ عَلَى أَزْكَى الثَّرَى نَابِتُهُ \* فَلْيَنْزِلْ عَنْ مَطَايَا التَّوَزُّعِ  
 وَالتَّمَتُّعِ ، وَلَا يَقْبَلْ عَلَى الْيَقِينِ دَعْوَى التَّوَهُّمِ \* فَأَمَّا ذَلِكَ  
 اللَّهُمَّ فَمَا أَحْرَاهُ بَأَنْ يُأْجِمَ فِيهِ مُسْرَجٌ وَعَدِيدُهُ ، وَيَنْتَبِجَ

(١) ارتز : ثبت (٢) في النسخة الأولى « أن تلاق الثقة في مترها »

بالنجح ماضِمنَه نِدْجُ يده \* فمن كان الصاحبُ عاقِدَ أمرِه ،  
ورائدَ خيرِه \* خَلِيقٌ بأن يُدْرِكَ الأَمَلَ ، ولو تناوَلَ  
زَحَلَ \* وَيَنالَ مِناه ، ولو مغالَبَةً الأَهرِ مبتغاه \*

### جوابه

تَحْيَلُ (١) الأَمرُ مولايَ مني ارتياباً بعِصَمِ عَقَدِه ،  
وفي التَقديرِ عَدْلٌ وظَلَمٌ ؛ وظَنُّ بي أَمِيراً بكَرَمِ عَهْدِه ،  
وبعضُ الظنِّ إِثمٌ \* فلو حالَ القَمَرُ عن مَسْراهِ (٢) ، وحارَ  
الْفَلَاحُ في مَجْراهِ (٣) \* لما جَوَّزْتُ على بذله بُخْلاً ، ولا تَمَثَّلْتُ  
على عَقْدِه (٤) حَلًّا \* إِذِ الأَمرُ مولايَ أَفْسَحُ في الحَزَمِ  
مَذْهَباً ، وأَعْلَى في العَزَمِ (٥) مَرَقَباً \* مِن أَنْ يُهَرَّ أَسبابُ  
الْفَضْلِ ثم يَنْقُضُها (٦) ، وَيَمُدُّ (٧) أَطْناَبَ البِرِّ ثم يَقُوصُها \*  
كَلَّا وَمَنْ جَعَلَ الحَاسِنَ مَبْوَسَةً على مَجْدِه ، والمَحامِدَ  
مَنْقُوصَةً حَتَّى كَلَّها بِيده \* وَالكَفَى أَعْظَمُ ما وَهَبَ اللهُ  
منه فَأَبْخَلَ بِرَأْيِه على مُجَنَّةِ التَكْديرِ ، وأَغَارَ على وفائِه

(١) في النسخة الثانية « تحل » (٢) في النسخة الاولى « على مسراه »

(٣) في النسخة الثانية « عن مجراه » (٤) في النسخة الاولى « من عقده »

(٥) في النسخة الاولى « في العزم » (٦) يمرُّ أسباب الفضل : يقتل حباله

ويمقد أوضراه (٧) في النسخة الثانية « ويمد »

من جرأة المتأدير \* وولوع الشفيع بسوء الظن داء  
قديم ، ومعاذ الله بل دواء كريم \* وأما اللهم الذي أشار  
الأمير مولاي إليه ، واستخلف منابي عليه \* فاني فيه عند  
حكمه ، وعبد رسيه \* ولو قدرت ثم سخرت النجوم  
مهدياً سعوها إليه ، ومغزياً (١) نحو سها على من يميل  
عليه \* اظننتني قريب المطالب ، قصير الباع والمنكب \*  
فليُنعم بمكاتباتي أهراً ونهياً ، يحمّدني جداً وسعياً \* ان  
شاء الله تعالى

فد انقضت الرسائل الكتابية

## وهذه تلك الرسائل الأربع

التي ذكرتها في صدر هذا الكتاب (١)

وانما أضفها الى هذه الرسائل ليعلم أن كلامه وعبارته في شرح جميع العلوم ككلامه وعبارته في غط الكتابة فان هؤلاء الذين ترجوا كتب الفلسفة وغيرها لم يقدرُوا على العبارة عنها الا بألفاظ عامية ركيكة ، وان كان من تعاطى ذلك مشهوراً في الفصاحة والبلاغة

فهذه في وصف العالم وذكر تكوُّنه ، وفي جواز تبدله بالافضل الاكمل ، وفي عجز البشر عن معرفة الباري جل جلاله وصدر الرسالة اثنتا عشرة قرينة

هذه مسائل غامضة مُنْغَلَقَةٌ ، وبَعْلَاقِ المَتَنِعَاتِ متعلّقة \* قد كثرت فيها أقاويلُ العلماء ، ولم تخرج بعدُ لأحدٍ من الظّلماء \* ولكنّا نجتهدُ في إخراجها من الظّلام ، وتخليصها من شُبُهَةِ الإيهام \* بعون الله غير أن مَنْ كان بعلم من العلوم مَشْعُوفًا ، ووَكَّدَهُ الى تعاطيه واستعماله مَضْرُوفًا \* يكره سماع ما لا يُلائمُ علمه ، ولا يُعْجِبُهُ سوى ما تلقَّنه وتعلَّمه \* إلا أن

يكون الرجل محصلاً حصيفاً ، ومميزاً منصيفاً \* ثم  
 | يكون | مع ذلك للحق طالباً ، وعن طريق الأججاج  
 والعناد ناكباً \* ويكون غرضه تحصيل الحقيقة ،  
 وتسكين القلب بنيل الوثيقة \* لا تصوير الظن بصورة  
 اليقين ، متعاقماً بأقويل المتقدمين \* فمن الأحوال دفع العيان  
 بالخبر ، وتفضيل السمع على البصر \* وهذا موصوف عزيز  
 المرام ، قليل الوجود في الأنام \* لكن لا بد على كل  
 حال من الكشف والدلالة ، على ما تضمنه صدر الرسالة \*  
 فنقول :

إن سبب كون هذا العالم ليس ما زعمه الزاعمون  
 أنه جود من الباري جلّ جلاله أظهره ليعلم به أنه جواد ،  
 أو مراد كان له سواه في إظهاره فقضاه ؛ لأنّ الاظهار  
 قصد ، والقصد احتياج . والاحتياج عجز ، والباري  
 مبرأ من العجز والاحتياج ، ومما يزرّوه لسان الاحتجاج .  
 ولكنّه لما كان حياً دائماً الحياة قادراً قوياً وعالمًا حكيمًا  
 ذا الجلال والعزة والملك والعظمة لم يكن لظهور هذه  
 الصفات منه بدّ من غير أن كان له فيه قصد ، فكان

ظهورها كون هذا العالم الدالّ على صفاته التي ذكرناها  
كظهور الضياء والنور من جوهرٍ مضيٍّ نيرٍ من غير  
قصدٍ منه لا ظهوره ، وانتشار الحرارة من النار من غير  
قصدٍ منه لنشرها ، وكذلك اللمع من اللمع ، والفوح  
من الفائح

فإن قيل : إن ظهور الشيء من الشيء من غير مظهرٍ  
له بقصدٍ لا يكون إلّا بالطبع من المطبوع ، والمطبوع  
جسم \* فجوابه : إن أعظم الاجسام وأشرفها هو جسم  
العالم الأعلى ، وإذا قلنا إنه ظهر من الباري فقد انتفى  
عنه — جلّ جلاله — معنى الجسمية والطبيعية ، وثبت  
أنه مجسم الاجسام وهطبع الطّباع وموجد كل موجود .  
ولكن إذا أريد وصف الشيء الغائب البسيط لتتصوّر  
كيفية لم يمكن تمثيله إلّا بأقامة مثال له من الجسم  
الركب المشاهد

هذا ولم يكن عند كون العالم وقت وزمان كما ادّعاه  
بعض الأوائل ، فالوقت والزمان من حركات الفلك ،  
والصنع بالصانع متصلٌ أبداً غير مفارقٍ له ولا مقطوع

عنه ، كقرصة الشمس وشُعاعها \* لان وقوع الفصل بينهما يوجبُ إيضاح سببٍ لظهاره ، وذلك إمّا أن يكونَ للقدرة بعدَ العجز ، أو للعلم بعدَ الجهل ، أو للاحتياج بعدَ الاستغناء . وهو عز وجلّ منزّه عن هاهـ الثلاثة . وإذا كان كذلك لم يكن للجُحود فيه مجال ، واعتقادُ وجوبِ زمانٍ لفعله محال

فان قيل إذا كانا معاً فكيف لهما قديم ، وهما لا يتزايان ولا ينفصلان \* فالجوابُ : كفى بثباتِ الأوليّة للقرصة دليلاً ، والسُّلوكُ الى صحّة تقدّمها سبيلاً ، أنا متى رفعنا القرصة بالوهم ارفع الشعاع معها ، وزال بزوالها ، ومتى رفعنا الشعاع بالوهم لم ترتفع القرصة بارتفاعه ، ولم تزل بزواله . ثم إنّنا نرى بالنهار قرصة القمر مجرّدة ، وعن ضوءها منفردة . وهذا عيان لا يدفعه إنسان ، ولا ينكره إلاّ مسلوبُ الناظر مفقود البصر . وحالُ قرصة الشمس كحال قرصة القمر

هذه أدلّة واضحة ، وبصحة هذا القول صالحة . فقد بانَ بما بيناه أن ذلك ثابتٌ على حاله ، وهذا يقوم بقيامه ،

ويزولُ بزواله . وها هنا الكلامُ كُمٌّ وذيلٌ ، وللجواب  
جيبٌ ومِئيلٌ . ولكننا ندعُ إلا كُثَّارَ من الشواهد ،  
ونقتصر منها على هذا الواحد

وأما العالمُ الأعلى فهو على أقصى نهاية في استواء  
التركيب ، وانتظام الترتيب . ولكنَّ السفليَّ وإن كان  
مُتَّصِلاً بالعلويِّ ففيه ما فيه من التباين الذي يعتريه ، مثلُ  
الكَوْنِ والفساد ، والتناقض والتضاد ، والتغير والاستحالة .  
ثم أصنافُ الحيوانات في اختلافِ خلقها وصُورها ، وتباين  
أخلاقها وأفعالها ، وتسليطُ بعضها على بعض ، ومن وجود  
هذا التفاوتِ العظيم بين العالمينِ الأعلى والأسفل ،  
واستنكارِ الناس لهذه المتضادات من صنعِ الباري وتزويجهم  
إيَّاه عنها

اختلفت أقاويلهم في فاعلِ الخير وفاعلِ الشرِّ ، حتى  
ادَّعاهم ذلك إلى ذكرِ النور والظلمة ، ووُجوبِ الصانعين  
وادَّعاء الخالقين خلقِ الخير وخالقِ الشرِّ . وأحوجهم التحيرُ  
فيه إلى شكَاية الدهر وذمِّه ، وإساءة انثناء عليه وحبسه .  
إذ ظنُّوا أنَّه جالبُ كلِّ شرٍّ ، وسالبُ كلِّ خيرٍ ، فلم يزلْ



لذلك مذمومًا ، ومهجورًا بكلِّ لسان وإن كان مظلومًا  
فان قيل : إنَّ كونَ العالمِ الأعلى في اعتداله ، وتساوي  
أحواله ، وعدمِ التغيُّر والفسادِ منه ؛ إنما هو لقُربِهِ مِنَ الباري  
جَلَّ ذِكْرُهُ ؛ وكونُ هذا العالمِ الأسفلِ على خلافِهِ في  
الاختلال والانحلال من جهة بُعْدِهِ مِنْهُ ، ولأنَّ الأفعالَ  
الموجودةَ فيه من الفاعلات النواقص ، أعني المكنونات  
اللاتي ليست لها قدرة المبدع ، وهي الأركان والطبائع ،  
لأنَّ كلَّ واحدة منها صارت فاعلةً بعد أن كانت منفعةً \*  
فجوابه : ان هذه الحجةَ تَنجِبُهُ على أفعال البشر التي يجوز  
عليها العجز والضعف ، والوصولُ الى بالتداني ،  
والقصورُ عنه بالتباعد . فأما فعلُ الباري القادرِ التامِّ القدرةَ  
فالواجبُ أن يكونَ في القُربِ والبعدِ سواءً في الكمالِ ،  
وبرئًا من الوهن والاختلال . لأنَّ سلطانًا لو رأى من  
رعاياه في مملكةٍ له بعيدةٍ منه تغلبَ بعضهم على بعض ،  
والضعفاءُ مسخرين للأقوياء ، فتركها على حالها وخلَّها  
لبُعْدِها عنه ؛ لم تكنْ رعاياه مرعيةً ، ولا سياسته مرصيةً .  
ولو أنَّ صائغًا صاغَ آنيةً من الأواني من ذهبٍ أو فضةً ،

ولم تكن صيغته على عمل واحد في الدقة والغلظ واستحكام الصنعه واستواء الشكل والصورة، لعيب ذلك عليه، وحكيم بأنه غير حاذق في صناعته. أو أن كاتباً كتب كتاباً أو شاعراً أنشأ قصيدة، ولم يكن كلامهما على نمط واحد في الجودة والفصاحة؛ كان مطعوناً فيه، ومنسوباً الى سوء المعرفة. وهذا القرآن العظيم مع فصاحته وإعجازه ليس يسلم أيضاً على بعض الناس بادعائهم وقوع التفاوت بين سورة وسورة في الفصاحة والنظم. والأوجب على الصانع الأعظم الاجل، والخالق الأكبر الأقوى، أن لا يرضى بهذا التفاوت العظيم بين الطرف الأعلى والطرف الأسفل من مصنوعه، وأن يحيله الى غاية الكمال؛ لان الصنعة ما لم يكن بريئاً من النقص والاخترام، لم ينل شرف البقاء والدوام. فالدليل الاول على جواز تغير العالم ما ذكرناه

ثم حركة هذا الفلك الطيَّار، بجناحي الليل والنهار، فانها على حد الامكان من الوقوف، والانتهاى الى السكون. لأن السكون غاية المتحرِّكات كلها، على ما نشاهده نحن

من الحركات الصناعية والطبائية والفكرية  
وهذه الحركة أيضاً وإن كانت مدتها ودوام حركاتها  
لا تدفع حكم الوجوب في سكونها مرةً وإن كانت  
نهايتها غير معلومة ، فإن وقع اسمعي هذا تعجب منه  
واستنكار له كان ذلك من جهة ماسمعه وعرفوه من دوام  
هذه الحركة ، فاستعظموا تبدلها بغيرها ، إذ كان مخالفاً  
لمعهود المشاهدات . ولا غرو أن يعرض هذا الشك قبل  
الرؤية وإعمال الفكر ، فيستنكر تبدل شيء بشيء ، ولم ير  
منه قط تغير وحول عن جهته ، ولا وقوف وإمساك  
عن فعله

فان قيل : ليس هذا ممكناً ما دامت حركة الفلك  
هذه الحركة التي لا تستريح من سفر الدوام ، ولا تسكن  
قدر حسوة الحمام . أجيب بأننا لا نقدر على علم الأشياء  
الغائبة إلا بما نشاهد من الأشياء الحاضرة . وهذه سنة  
سنها الفلاسفة ، وتوصلوا بها الى درك الحقائق ، فاطرد  
القياس فيه ، وحصل العلم بالغائب من هذا الوجه  
ولو لم يكن لنا هذا التدريب والممارسة للمشاهدات ،

ثم القياسُ بها على المغيَّبات ، لكننا نأبى قبول قولٍ واصِفٍ  
لحيوانٍ ما على صورةٍ مُخالِفةٍ لمعهودنا ومعلومنا من جملة  
الحيوانات التي شاهدناها . ولكننا نعلم بهذا القياس  
المعمول عليه أن كَوْنَ ما وصَفَه جائزٌ وغير مدفوعٍ أن  
تأتي القُدرةُ من الباري بحيوان لم نشاهده في صورته  
الخاصَّة به . فجائزٌ على هذا القياس أن تُحدِثَ قدرةُ الباري  
جلَّ جلاله صنْعاً آخرَ زائداً على الصنْعِ الأوَّل في الشرفِ  
والكمال ، فلا توجدُ في شيءٍ من أحواله حالٌ تُنافي  
الاستقامةَ وتُباينُ الحكمةَ . فيكونُ العالمُ حينئذٍ عالمٌ  
الخلود والبقاء ، مُنزَّهاً عن الزوال والانقضاء

فان قيل : لم لم تُظهِرْ قدرةَ الباري عزَّ وجلَّ في  
الأوَّل هذا الصنْعَ الذي يَسْتَأْنِفُه لا كمال جملة العالم ،  
وإزالة الاختلال عنه \* فالجواب : انه لا يقال لقادر حكيم  
تظهر منه القدرة بعد القدرة ، والبدعة بعد البدعة ، وكان  
لكلِّ متأخِّرٍ منها على متقدِّمٍ مزيةٌ شرفٍ ، وفضيلةٌ كمال  
« هلاَّ فعلَ ذلك في الأوَّل ؟ » لأنَّ الفعلَ كلما كان  
المستأنَفُ منه أشرفَ مما سلفَ ، والآخرُ خيراً مما سبقَ ؛

كان أدلّ على قدرة الصانع ، وحكمة المبدع  
 ثم ان الحيّ الدائم الحياة ينبغي أن تكون آثار الحياة  
 منه ظاهرة بالافعال المتصلة أبداً . لأنها إن انقطعت لم  
 يثبت دليل على البقاء الذي لا فناء له . والقادر لا يلزمه  
 اسم القدرة التامة الا اذا دام منه فعل القدرة واتصل . كما  
 أن إنساناً إذا بدت منه فضيلة من الفضائل لم يشتهر  
 بتلك الفضيلة الواحدة ما لم يتصل بنظائر كثيرة لها .  
 وكل فعل من فاعل إذا كان مرة واحدة لم يقيم دليلاً على  
 أنه قادر على فعل مثله ، وكان ذلك منه فليمة العاجز لا قدرة  
 القادر . وكذلك الباري جلّ جلاله ؛ وإن كان اقدر  
 القادرين ، وأعلم العالمين ؛ فانه متى أتى بصنع واحد دفعةً  
 واحدة ، ثم أمسك عنه ولم يعد فيه ، أوجد السبيل إلى  
 أن يدعى أن ذلك كان منه فليمة

فان قيل : إن صنعه في إظهار العالم ليس صنعةً واحدةً  
 ولكنه أصناف كثيرة من صنعه \* فجوابه : ان العالم  
 وإن كان مشتملاً على أجناس كثيرة ، ومتضمناً لأنواع  
 مختلفة ؛ فانه صنع واحد ، ونظام واحد . ومثاله مدينة

يأمر أميرُه ببنائها جامعةً لكلِّ ما يُحتاجُ إليه فيها من  
الدُّور والقصور والسُّكك والأسواق والخوانيت  
والخانات وغيرها من المصنوعات ، فأنَّها صنعٌ واحدٌ ،  
ومدينةٌ واحدةٌ ، وإن كانت الأشياء المذكورة فيها مجتمعةً  
والابنية المتغايرة في ساحاتها واقعة . وكذلك الانسان  
وإن اجتمعت فيه أشياء مختلفة ، ومعانٍ متباينة ؛ فهو  
شخصٌ واحدٌ ، وصورة واحدة

وأما الوصول الى معرفة الباري جلَّ جلاله فطريقٌ  
لاسبيل الى سلوكه ، ومطلوبٌ لامطمع في إدراكه . لأن  
هذا العالم السفليُّ هو عالمُ الكون والفساد ، والتغيُّر  
والاستحالة ؛ ونحن وسائرُ الحيوان مركَّبون منه . فعلمنا  
المختصُّ بنا هو المكتسبُ بالحواسِّ . ثم ما يحصلُ منه  
من طريق التجربة والقياس . والخوضُ في شرح أحواله ؛  
مما يقعُ الاستغناء عنه لظهور كیفياتها في وجوه تصاريدها  
من أقاويل الفلاسفة وأصحاب الطبائع

والعالمُ العلويُّ مُضادٌّ للسفليِّ في كلِّ أحواله ، وجميع  
جهاته ؛ فلا وُصولَ لنا الى معرفة حقائق أحواله . إذ لسنا

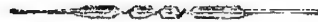
نحن من جوهره ، ولا أجسامنا مركبة من شيء يجانس  
ذلك الجوهر

ولهذا تعلقت الفلاسفة بذكر العقل والنفس ،  
ليصوروا في نفوس الناس أن فيهم جزءاً من ذلك الجوهر  
يُدرِّكون به الغوامض من العلوم ، إذ علموا أن قوْلهم  
في وجود السبيل الى معرفة الباري جلّ ذكره لا يُقبلُ  
ما لم يسندوه الى قوّة في الناس من الجوهر الأعلى

ثم تفرّع كلامهم ، وقال كلُّ صنف منهم - على  
رأيهم واختيارهم - قولاً ، وخالف بعضهم بعضاً حتى  
كثرت أقاويلهم ، ووصف كلُّ واحد منهم العقلَ  
والنفسَ بأوصاف ليست لها حقيقة ؛ لتصحّ بذلك أصولُ  
دعاويه ، ويحصلَ له عزُّ الرِّياسة المرغوبُ فيه

والكلامُ في هذا يطولُ ويكثرُ ، والطويلُ يملُ

ويُضجرُ



أُخْرى له

في ذكر النفس الناطقة

وانها موجودة في سائر الحيوان

لا في الانسان وحده

إعلم أن الذين ينتحلون علمَ الإلهيات ، ويدَّعون تحقيقَ المعتقدات ؛ قد أجمعوا على أن أشرفَ الحيوان ما أثَّرت فيه النفسُ الناطقة ، وهو الانسان . فإنَّ ما سواه — على كثرة أصنافه من الحيوان — في حدِّ النقصان ، وبتُّوا الحكمَ به

ونحن نقول : ان كان معنى الناطقة عندهم هو النطق الموجود في الانسان وتفرُّده به فقبولُ لا مردَّ له . وإن كان الغرضُ فيه قوَّةُ الفكر والتمييز فانه من جوالب الاوهام ، لا من نتائج الافهام . لأنَّ هذه القوة في جميع الحيوان كامنة ، وما من أجناسه جنسٌ إلاَّ وقد أعطِيَ منها قدرٌ ما كفاه في طلب المعاش ، والتَّهْدِي لوجوه الانتعاش . والاحتراز من المضارِّ والآفات ، وإعداد ما يحتاج اليه لكلِّ الاوقات



على أن أشرف الحيوان ما كان أقلَّ احتياجاً الى  
الاشياء المختلفة، واكثر استغناءً عنها. ثم ما كانت معرفته  
— من ابتداء كونه الى انتهاء سنه — معرفة غريزية،  
ولم يكن مفتقراً الى إرشاد وهداية، وتعليم ورياضة؛ ولا  
محتاجاً الى الفكر في العواقب والمعاد، وانتظار المراد من  
ظلمة السواد، والتحير في عجائب الليالي والايام، وفي تردد  
هذا الضياء والظلام. ثم ما كان مكتفياً بحوله وقوته في  
دفع المضار عن نفسه وحرمة، ومستغنياً في تحصيل مطالبه  
وما ربه عن مشارك ومعين. ثم ما كان أصدق وفاء  
وخلة لما عرفه وشاهده، وألفه واعتاده. ثم ما كان  
أنظف بدناً جبلةً وخلقة لا تمسه فاقة للتنظف إلى  
الاغتسال بالماء، والتمسح بشيء من الأشياء، ولا إلى  
التزين بزينة متخذة من خارج. فحسُّ شعره في مختلف  
ألوانه، وأنوار ريشه في صنوف أصباغه، يُغنيه عن حسن  
مكتسب، وجمال مجتلب. ثم ما كان من ابتداء مولده  
الى منتهى أمده في نوعيته على طبع واحد ثابتاً في  
سيرته، ومصرّاً على سجيته. لا يتبدل حالاً بحال، ولا

يَتَغَيَّرُ بَيْنَ غُدُوٍّ وَأَصَالٍ . وَكُلُّ هَذَا الَّذِي ذَكَرْتُهُ مِنْ  
 الْأَوْصَافِ الْجَمِيلَةِ ، وَالْخِصَالِ الْمَرْضِيَّةِ ، فِي سَائِرِ الْحَيَوَانَ  
 مَوْجُودٍ ، وَفِي الْإِنْسَانِ - بِحَمْدِ اللَّهِ - مَفْقُودٌ . وَمَاذَا يَضُرُّهُمْ  
 أَنْ فَاتَهُمْ عِلْمُ الْفَلَسَفَةِ وَالْهَنْدَسَةِ ، وَمَعْرِفَةُ أَفْلَاطُونٍ  
 وَأَرْسِطَاطَالِيْسٍ ، وَفِيثَاغُورَسٍ وَابْنَدَقْلَيْسٍ ، وَأَرْشَمِيدِسٍ  
 وَبَطْلَمَيْوسٍ ، وَهَرْمَسٍ وَوَالِيْسٍ ، فَلَا الْعَالِمُ بِهِ يَنَالُ مِنْ  
 الْعُمُرِ مَزِيدًا ، وَلَا الشَّيْءُ يُصِيرُ بِهِ سَعِيدًا . وَكَفَى شَرَفًا  
 وَفَضْلًا بِالْبَهَائِمِ ، أَنْ بَعَرَ الطَّبَّاءُ طِبُّ هَذَا الْحَكِيمِ الْعَالِمِ .  
 وَمَا يَتَوَلَّدُ فِي أَحْشَاءِ بَعْضِهَا مِنَ الْحَجَرِ ، دَوَاءٌ وَشِفَاءٌ  
 لِأَدْوَاءِ الْبَشَرِ

هَذِهِ جَمَلٌ لَهَا تَفْصِيلٌ ، وَتَنْزِيلٌ يَتَّبِعُهُ تَأْوِيلٌ .

وَلَكِنْ الْجَاهِلُ ظُلُومٌ ، وَالْإِنصَافُ فِي النَّاسِ مَعْدُومٌ



افرى له

في بطلان أحكام النجوم

وذكر السبب الذي دعا الاوائل الى وضع هذه الوسواس

والترهات البسباس

اعلم أن أضعف هذه العلوم ، هو الموسوم بأحكام  
النجوم \* اذ هو علمٌ معلولُ الأصل ، مختلفُ الاقويل ؛  
مدخول الفرع ، مزخرفٌ بالباطيل \* ولولم يكن الاصلُ  
واهياً ، لما ستمت الفلاسفة زجراً فلكياً \* ثم ان الكواكب  
هي أجرامٌ شريفةٌ دلوية ، نيرةٌ مضيةٌ \* دائمةٌ الحركة  
والسير ، لاظهار المنافع والخير \* على الجهات التي قدرها  
الباري سبحانه فيها ، والهيئات التي ركبها عليها \*

ففعلاً المختصُّ بها هو الحركة والاضاءة والتأثيرُ في  
الاركان ، ومنها في الاشخاص والابدان . كالحرارة والبرودة  
والرطوبة واليبوسة التي تحدثُ منها الصحةُ والسقمُ على  
حسب تغيرِ الاهوية في البلدان ، واختلافِ أمزجةِ  
الاشخاص في كل مكان . فانَّ مَنْ كان مزاجه أشدَّ تهيناً  
لقبول ذلك الفساد كان أثرُ الفساد فيه أكثر ، ومن كان

مِزاجُهُ بِخِلَافِهِ كَانَ أَقْلٌ قَبُولًا لَهُ  
وَأَمَّا الْأَحْكَامُ فِي النُّفُوسِ ، وَعَلَى الْأَحْوَالِ الدَّائِرَةُ  
عَلَى النَّاسِ ، فِي التَّرَدُّدِ بَيْنَ الرِّخَاءِ وَالْبَاسِ ، وَالرَّجَاءِ وَالْيَاسِ ،  
وَالْأَفْعَالِ الْحَادِثَةِ مِنْهُمْ ، وَالْأَعْرَاضِ الْوَارِدَةِ عَلَيْهِمْ :  
كَالسَّعَادَةِ وَالنَّحُوسَةِ ، وَالْمَسَاءَةِ وَالْمُسَرَّةِ ، وَالْخَيْرِ وَالشَّرِّ ،  
وَالْغِنَى وَالْفَقْرَ ، فَهِيَ بَعِيدَةٌ مِنْهَا . لِأَنَّ الْكَوَاكِبَ  
لَا يَلْزَمُهَا فِي ذَوَاتِهَا مَعْنَى السَّعَادَةِ وَالنَّحُوسَةِ وَغَيْرِ ذَلِكَ  
بُوجْهِ مَنْ الْوُجُوهَ

وَأَمَّا مَا يَزَعُمُهُ أَهْلُ هَذِهِ الدَّعْوَى أَنَّ الْكَوَاكِبَ هِيَ  
الَّتِي تَأْتِي بِالْخَيْرِ وَالشَّرِّ ، لِجَمِيعِ الْخَلَائِقِ وَالْبَشَرِ ، وَأَنَّ مَا يُصِيبُ  
الْإِنْسَانَ مِنَ الشَّدَّةِ وَالرِّخَاءِ ، لِاخْتِلَافِ حَرَكَاتِهَا وَسِيرِهَا  
فِي السَّمَاءِ ، فَدَفْعٌ لِلْعِيَانِ ، وَرَفْعٌ لِلْبُرْهَانِ . لِأَنَّ سَبَبَ  
وَصُولِ الْخَيْرِ وَالشَّرِّ إِلَى النَّاسِ ظَاهِرٌ : وَذَلِكَ أَنَّا نَرَى  
الْإِسَاءَةَ وَالْإِحْسَانَ ، عِيَانًا مِنْ فِعْلِ الْإِنْسَانِ . وَكُلُّ مَا  
يَعْرِضُ فِي الدُّنْيَا مِنَ النِّعْمَةِ وَالْبَلَاءِ فَقَصْدُهُ أَوْ اتِّفَاقُهُ ،  
وَكُلَاهُمَا لَهُ سَبَبٌ ، إِلَّا أَنَّ هَذَا حَادِثٌ مِنْ غَيْرِ احْتِسَابٍ ،  
وَذَلِكَ كَأَنَّ بَسْعِي وَاكْتِسَابَ

وإذا كان الفعلُ واضحَ النسبِ ، ظاهرَ السَّبَبِ ،  
فمُحَالٌ أَنْ يُنسَبَ ذلك الى الكواكب ؛ ويُدَّعى أَنَّ  
سَبَبَهُ حُلُولُ كوكب بُرجاً من البروج . ولو كان كذلك  
لَوَجِبَ أَنْ يَفْعَلَ كُلَّ مَرَّةٍ دَخَلَهُ فِعْلُهُ الاول . وهذا  
الكوكبُ بعينه يعودُ الى ذلك البرج مراراً فلا يأتي  
بشيء منه

والفاعلُ إذا كان فِعْلُهُ صحيحاً ثابتاً كان أبداً ،  
سواء كحركة الافلاك فانها لا تتغيرُ عن جهتها ، والنار فان  
فعلها الحرارةُ أبداً ، وإنما تختلفُ حرارتها في الكثرة  
والقلة والقوة والضعف على قَدَرِ القُربِ والبعد من  
المؤثر فيه

ولا خلافَ أَنَّ كوكباً آخرَ حالٌ في ذلك الوقتِ برجاً  
آخر . فان ادَّعى الخصمُ أَنَّ ذلك الفعلَ من حُلُولِ هذا  
الكوكبِ هذا البرجَ دون ذلك لم يُمكنهم إقامة دليل  
بانه فعلُ الكوكب المذكور أو لا

ولو قال [ قائل ] : لِمَ زعمتم أَنَّ زُحَلَ نَحْسٍ ، وما  
الذي أُلْزِمَ أَنْ تُخْصُوهُ بالنحوسة وهو أعلى مكاناً من

المشتري ، وما كان محله أعلى فهو من جوار الباري أقرب  
والسعادة لما كان كذلك أوجب ؛ لم يكن لهم جواب ولا  
حُجَّة سوى قولهم إِنَّ المتقدِّمين من علمائهم كذا قالوا ،  
وليس هذا حجة ولا بُرْهانا

وكفى لهذا العلم شيناً وشذاراً ، وبأهله سبّةً  
وعاراً ؛ أن تكون الحُجَّة مُسندةً الى أقوام صاروا فُتاتاً  
في التراب ، ومضروباً عليهم سدُّ الأياب

هذا وفي أصل دعاويهم ما ينقض عليهم أقايلهم ، ويدلُّ  
على بطلان علمهم ، وهي الاختيارات التي يدعون أنها  
ثمرّة تلك العلوم ، وفائدة أحكام النجوم . ويشيرون  
باستعمالها لا ابتداء الأعمال ، والتعويل عليها في كل الأحوال ،  
ليأمنوا به ما يحذرونه من المكارِه والآفات ، ومن صدمة  
النوائب والنكبات

ثم يقولون : إِنَّ المَدَارَ على المَوَاليد ، وما يُحكَّم به  
للشقيّ والسعيد . وأنَّهم بها يعرفون مبالغ الأعمار ، وما  
يصيب كل إنسان من حوادث الليل والنهار . وإذا كان  
المبدأ والأصل هو الميلاد ، وعليه المدار والاعتماد ،

ووجب به للمحكوم له أن تُصيبَه سعادَة أو تلحقه نحوسة ؛  
 كيف يمكن للاختيار دفع ما حكمت به الاصول ، وشهد  
 به عندهم شهودٌ عدول ؛ إذ لا شك في أن ما ينسبونه الى  
 الكواكب من الافعال صنعٌ من الباري سبحانه ، فقدَره  
 فيها ليظهرَ منها ذاك الصنعُ : كالقضاء والقدر ، الجارين  
 على البشر . وما قدَره الله وقضاه ، فلا مردَّ له عن مجراه  
 فأما ما يتفق لهم من الاصابات ، في بعض الاوقات ،  
 فلا يوجبُ ذلك إبطال ما يناد من بطلان عاَهِم . إذ ليس  
 إصابتهم في ذلك الحكم ، دليلاً على صحة هذا العلم . لأنَّ  
 الاصابة تتفق كثيراً في أقاويل الكهنة ، والناظرين في  
 الأكتاف ، والمخبرين عن الخفيات بالأجر والافتياف .  
 وهم لا يرجعون الى أصل صحيح فيما يقولونه ، ولا الى دليلٍ  
 ثابت فيما يدَّعونه

ولكنَّ هذه صناعة أحمائها - على ما يُقال - العلماء  
 الذين شرعوا في علم الهيئة ، وأدركوا منها ما أدركوه  
 بتعب شديد ، ودهر مديد ، خوفاً من دُروس أثره ، ومُخود  
 ذكره . إذ كان هذا العلمُ علماً جليلاً ، قد تحمّلوا لتحصيله

عناءً طويلاً . ولم يثِقُوا بِرَغْبَةِ النَّاسِ بَعْدَهُمْ فِي ضَبْطِهِ  
وَاسْتِعْمَالِهِ ، لِصُعُوبَةِ مَسْلُكِهِ ، وَوَعُورَةِ دَرَكِهِ . وَعَامُوا  
أَنَّهُمْ إِنْ لَمْ يَسْتَظْهِرُوا لَهُ بِادِّعَاءِ عِلْمٍ آخَرَ يُرَغِّبُهُمْ فِي تَعَلُّمِهِ  
وَدِرَائَتِهِ ، وَيَحْرِضُهُمْ عَلَى تَعَاطِيهِ ، وَاجْتِنَاءِ ثَمَرَةِ مَا فِيهِ ،  
ضَاعَ عَنَاؤُهُمْ ، وَبَطَلَ سَعْيُهُمْ وَصُنْعُهُمْ . إِذْ لَمْ يَكُنْ فِي هَذَا  
الْعِلْمِ مَعْنَى يَعُودُ عَلَيْهِمْ بِطَائِلٍ ، وَنَفْعٍ عاجِلٍ

فَاخْتَرَعُوا عِلْماً يُشَبِّهُ الْحَقَّ بَاطِلِهِ ، وَلَا يَكُونُ سِوَى  
الْغُرُورِ حَاصِلِهِ . وَأَطْمَعُوهُمْ فِي التَّوَصُّلِ بِهِ إِلَى مَعْرِفَةِ أَسْبَابِ  
السَّعَادَةِ وَالنُّحُوسَةِ ، وَجَوَابِ النِّفْعِ وَالضَّرِّ ، وَالْغِنَى وَالْفَقْرِ .  
لِيَجْتَلِبُوا الْخَيْرَ وَيَجْتَنِبُوا الشَّرَّ . وَيَكُونُوا مِنْ الْخَيْرِ عَلَى  
أَمَلٍ ، وَمِنْ الشَّرِّ عَلَى وَجَلٍ <sup>(١)</sup> . فَقَالُوا إِنَّ فِي الْفَلَكَ  
كَوَاكِبَ سَيَّارَةً مِنْ تَأْثِيرِهَا يَصِيبُ النَّاسَ السَّعَادَةُ  
وَالشَّقَاوَةُ ، وَالنَّعْمَةُ وَالْمِحْنَةُ ، وَالْعِزَّةُ وَالذُّلَّةُ ، وَالصِّحَّةُ  
وَالْعِلَّةُ . وَقَسَمُوا الْبُرُوجَ عَلَى تِلْكَ الْكَوَاكِبِ ، وَسَمَوْهَا  
أَسْمَاءَ مُخْتَلَفَةٍ : كَالْأَسَدِ وَالْعَقْرَبِ وَالْقَوْسِ وَالْحُوتِ وَالْحَمَلِ  
وَالْمِيزَانِ وَغَيْرِهَا ؛ وَلَا قَوْسَ فِي السَّمَاءِ وَلَا عَقْرَبَ ، وَلَا



ذئبَ هناك ولا ثعلب . ولا حوت ولا حمل ، ولا جراد ولا  
 جمَل . ووسَّووها بِسِمَاتٍ مُخْتَلِفَةٍ كَالشَّرَفِ وَالْهُبُوطِ ،  
 والبيت والوَبَالِ ، والبئر والحِصَارِ وغير ذلك ؛ ولا شرف  
 ولا هُبُوطَ هناك ، ولا نحسَ ولا سعدَ كذاكَ . ولا دارُ  
 هناك ولا جِدَارَ ، ولا ثَوْرٌ في السماء ولا حِمَارَ . ثم خصُّوا  
 بعض الكواكب بالسعادة ، وبعضها بالنحوسة . وذكروا  
 أنَّ المخصوص منها بالسعادة إذا دخل بُرجَ كذا أتى  
 بالسعادة ، وأنَّ الموسوم بالنحوسة إذا دخل برجَ كذا أتى  
 بالنحوسة . لَتُحْوِجَهُمْ مَعْرِفَةُ الْأَوْقَاتِ إِلَى تَعْلُمِ الْحِسَابِ  
 وَاسْتِعْمَالِهِ ، وَحِفْظِ سَيْرِ الْكَوَاكِبِ بِالْأَرْضَادِ ، وَاتِّخَاذِ  
 التَّقَاوِيمِ لِمَعْرِفَةِ الْمِيلَادِ . فَيَحْصُلُ لَهُمْ نَيْلُ الْأَرْبِ ، وَيَحْيِي  
 ذَلِكَ الْعِلْمُ بِهَذَا السَّبَبِ . وَيَكُونُوا قَدْ أَدْرَكُوا الْمُنَى ، مَعَ  
 بَقَاءِ الذِّكْرِ فِي الدُّنْيَا

أُخْرَى لَهُ

في ذِكْرِ النَّبِيِّ عَلَيْهِ السَّلَامُ وَصَحَابَتِهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ

وهي إحدى وأربعون قرينة

اعْلَمْ أَنَّ مِنْ أَصْعَبِ الْأُمُورِ، وَأَشْرَفِهَا بَيْنَ الْجُمْهُورِ \*  
هُوَ الْخُرُوجُ بِالنَّبُوءَةِ، وَالِاسْتِعْلَاءُ عَلَى الْخَلْقِ بِهَذِهِ الْقُوَّةِ \*  
لَأَنَّهُ تَقْلِيلُ الْوُجُوهِ مِنَ الْقِبَلِ الْمَعْبُودَةِ، وَإِدْخَالُ  
الْإِعْنَاقِ فِي قِلَادَةٍ غَيْرِ مَعْبُودَةٍ \* وَمُخَاطَبَةُ الْخَلْقِ عَنِ  
الْخَالِقِ، خَالِقٍ لَا تُدْرِكُهُ أَبْصَارُ الْخَلَائِقِ \*

وَقَدْ اعْتَلَى نَبِيُّنَا ﷺ ذِرْوَةَ هَذَا الشَّرَفِ، وَصَارَ لِمَنْ  
سَلَفَ مِنَ الْأَنْبِيَاءِ خَيْرَ الْخَلْفِ \* وَفَازَ بِمِزْيَةِ هَذَا الذِّكْرِ  
الْعَظِيمِ، وَأَذَاقَ الْعَرَبَ لَذَّةَ النِّعَمِ \* وَنَقَلَهُمْ إِلَى الثَّرْوَةِ  
وَالْغِنَى مِنَ الْفَقْرِ وَالْفَاقَةِ، وَأَرَاحَهُمْ مِنْ رِعَايَةِ الْجَمَلِ وَالنَّاقَةِ \*  
وَلَيْسَ وَرَاءَهُ لَا بَتِّغَاءَ الْعُلَى أَمَدٌ، فَمَا فَوْقَ السَّمَاءِ لَلْسَمَوِّ  
مَصْعَدٌ \*

ثُمَّ ضَبَطَ الْأَمْرَ بَعْدَ زَعِيمِهِ عَلَى نِظَامِهِ، وَإِقَامَتِهِ فِي  
قِيَامِهِ \* وَهَذَا مَا تَوَلَّاهُ أَبُو بَكْرٍ حِينَ وَدَّعَ النَّبِيُّ ﷺ عُمُرَهُ،  
مَنْ غَيْرَ أَنْ سَلَّمَ إِلَى أَحَدٍ أَمْرَهُ \* فَانْهَ قَامَ بِهِ قِيَامًا ثَابِتًا

القلب ، مستَقِيلٌ بِمَقَاوِمَةِ الْخَطْبِ \* غير مُفَكَّرٍ فِي رَدِّ رَادٍّ ،  
وَلَا مُبَالٍ بِمُعَادَاةِ مُعَانِدٍ \* حَتَّى حَمَى حَرِيمَ الدِّينِ ، وَجَمَعَ شَمْلَ  
الْمُسَامِينِ \* وَلَمْ يَرْضَ أَنْ يَلِمَ بِيَيْضَةِ الشَّرِيعَةِ ثَلَمٌ ، وَلَا أَنْ  
يَتَنَزَّرَ مِنْ أَحْكَامِهَا حُكْمٌ \* فَلَقَّبَ خَلِيفَةَ رَسُولِ اللَّهِ ،  
بِاتِّدَابِهِ لِحَيَاظَةِ دِينِ اللَّهِ \* ثُمَّ تَحَصَّنَ حَوْزَةَ الْإِسْلَامِ مِنْ  
عَوَارِضِ الْفَسَادِ ، وَعَادِيَةِ الْأَعْدَاءِ وَالْأَضْدَادِ \* وَالْمُجَاهِدَةِ  
فِي اسْتِزْوَاقَةِ دِيَارِ الْمُخَالَفِينَ ، إِلَى جَانِبِ الْإِسْلَامِ وَمَجَامِعِ  
الْمُسَامِينِ \*

وَهَذَا مَا أَتَاهُ عُمَرُ : لَمَّا آلَ إِلَيْهِ الْأَمْرُ \* فَانْهَ صَرْفَ  
جُهْدِهِ إِلَى الْجِهَادِ ، وَقَصَرَ وَكَدَّهُ عَلَى افْتِتَاحِ الْبِلَادِ \* حَتَّى  
اتَّسَعَ نَطاقُ هَذِهِ الْمِلَّةِ ، وَخَضَعَتِ الرِّقَابُ لِأَهْلِ هَذِهِ  
الْقِبْلَةِ \* فَلَقَّبَ أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ ، إِذْ كَانَ نِعَمَ الْعَوْنِ لِرَسُولِ  
رَبِّ الْعَالَمِينَ

قَدْ فَرَّغَ النَّبِيُّ عَلَيْهِ السَّلَامُ مِنَ الْأَمْرِ الْأَعْظَمِ ، وَالشَّأْنِ  
الْأَنْخَمِ \* وَأَطْفَأَ لَهَبَ كُلِّ مُتَنَبِّهِ ، عَلَى رَغَمٍ مِنْ أَبِي  
كُهَبٍ \* وَالتَّمَامِ بِسَمْعِ الشَّيْخَيْنِ ، شَعْبُ الْأَمْرَيْنِ الْآخَرَيْنِ \*  
وَبَلَغَ مِنَ الْأَحْكَامِ مَهْلِكًا لَا يَسُ فِيهِ مُسْتَزَادٌ ، وَلَا يَشِينُ

بياض غُرَّتِه سَوَادٌ \* ولم يبقَ للتابعين سوى التمسُّك  
بدين مُمَهَّد، ومُراعاةِ بِنَاءِ مُشِيدٍ \* فلم يقذروا على القيام به،  
واحتجبوا وراءِ حِجَابِه \*

ولما أتت الخِلافةُ عُثْمَانَ بْنَ عَفَّانَ، كان منه ما كان \*  
من تبديلِ زِيِّ النَّسْكِ، بزينةِ الْمُلْكِ \* وتغييرِ سِيرةِ  
الائمةِ، حين توسَّعَ في النِّعْمَةِ \* حتى اجتني ثمرةَ ما جني،  
وتيهَ به سوءَ ما أتى \*

ولما عادتُ الى عليٍّ بن أبي طالب، طلعتِ الرِّماحُ  
من كل جانب \* وَبَدَتْ الْأَوَابِدُ، وتبدَّلتِ العِقَائِدُ \*  
وتحوَّلَ أمرُ الدِّينِ مُلْكَ الْمُغَالِبَةِ، ودَوَّلَ الْقِتَالِ والمُجَادِبَةِ \*  
ووقعتِ الخِلافةُ في الخِلافِ، وبرَزَ الشرُّ من الغِلافِ \*  
وبقيَ عليٌّ على اضطرابٍ لا يَهْدَأُ، وفي مداواةٍ دائٍ لا يَبْرَأُ \*  
مع شجاعته المشهورة، وما أثره الماثورة \* وانتهى آخرُه  
الى ما انتهى، حتى جرى عليه وعلى عقبه ما جرى \*

فليُنْظَرْ إذ كان الامرُ كذلك، أهؤلاءِ أحقُّ بالقدْحِ  
أم أولئك \* قد مضى القومُ وآثارُهم في الاسلام كالشمس

في الاشتهار ، والهَبَاءُ في الانتِشار \* وصُنْعُهُم صَانِحٌ بِحَيٍّ  
على الفلاح ، وليس بأيدي الخِصماءِ سِوَى السَّفَاهَةِ والصِّيَاحِ \*

أُخْرَى لَهُ

يذكر ما في التَّكْنِيَةِ ، من التَّقْصِ والرِّزِيَّةِ

وهي خمس عشرة قرينة

التَّكْنِي عند جميع الناسِ جَلَالَةٌ وِرْفَعٌ ، وَإِذَا تَقَرَّتْ (١)  
عن حقيقته مَهَانَةٌ وَوْضَعٌ \*

فَأَوَّلُ مَا فِيهِ أَنَّ الْإِنْتِسَابَ إِلَى الْإِبْنَاءِ ، مَنَقْصَةٌ  
وَأَيُّ مَنَقْصَةٍ لِلْآبَاءِ \* وَإِنْ كَانَ الْإِبْنُ قَدْ جَاوَزَ الْمَجْرَةَ  
بِجَلَالَةِ الْخَطَرِ ، وَاسْتَعْلَى بِسُمُو الْقَدْرِ عَلَى الشَّمْسِ وَالْقَمَرِ \*  
لَأَنَّهُ تَقْدِيمُ الْآخِرِ عَلَى الْأَوَّلِ ، وَتَفْضِيلُ الْمَفْعُولِ عَلَى  
الْفَاعِلِ \* وَهَذَا حُكْمٌ مَنكُوسٌ ، وَتَرْتِيبٌ مَعكُوسٌ \*  
فَنَسَبُ الْآبَاءِ إِلَى الْأَوْلَادِ ، كَنَسَبِ النَّارِ إِلَى الرَّمَادِ \*

وَالثَّانِي أَنَّهُ إِنْ لَمْ يَكُنْ لِلرَّجُلِ وَلَدٌ بِذَلِكَ الْإِسْمِ أَوْ كَانَ  
الرَّجُلُ عَقِيمًا ، أَلَيْسَ يَكُونُ فِي دَعْوَاهُ كَاذِبًا زَيْنًا (٢) \*

(١) التَّنْقِيرُ : الْبَحْثُ

(٢) الزَّيْنِمُ : الدَّعْوَى الْآخِيقُ يَقُومُ لَيْسَ مِنْهُمْ

والسكذب من أقبح الخلائق ، باجماع جميع الخلائق \*  
 والثالث أن التكنية رنمٌ حَدَثَ في أيام ملوك  
 العجم ، ورقمٌ مُنْتَسَخٌ من ذلك الرقم \* إذ كانت عندهم  
 رهائنُ العرب ، وآباؤهم يَنْشُونَ أولادهم لهذا السبب \*  
 فكان يقال قد جاء أبو فلان وأبو فلان ، اي إن هذا والدُ  
 فلان وذلك والدُ فلان \* ليعرف ولدُ كل رجل بأبيه ،  
 فلا يعتري ضُ الاشتباه فيه \* فلما دارت الأيامُ على ذلك ،  
 صارت هذه النسبة رتبةً لا وائك \*  
 والتكني ترُتَّبُ برُتبة أهل الذمة ، واستعمالُ الرُسومِ  
 تلك الأُمة \* وقبيحٌ سَمَجٌ بالمسلمين ، أن يكونوا  
 بِسِمَاتِهِمْ مَتَسَمِينَ \*



# فهرس

صفحة	صفحة
٤٧ رسالته الخامسة اليه	٢ مقدمة الناشر
٤٨ رسالته السادسة والسابعة اليه	٤ حياة قابوس
٤٩ رسالته الى ابن ميكال	٦ أدبه
٥١ رسالته الى علي بن الفضل	٨ رسائله
٥٢ رسالته الى خاله الاصبهيد	١٢ شعره
٥٨ رسالته الى ابن وندويه	١٤ عبد الرحمن اليزدادي
٦١ رسالته الثامنة الى ابن العتيبي	١٦ مقدمة اليزدادي
٦٢ رسالته الى أبي الفتح ذي الكفائتين	١٨ ترتيب الكتاب
٦٣ رسالته الاولى الى صاحب ابن عباد	١٩ بدائع انشاء قابوس
٦٤ جواب صاحب عليها	٢٢ تفسير هذه البدائع
٦٦ رسالته الثانية الى صاحب	٣٢ أطناب اليزدادي في وصف انشاء قابوس
٦٧ جواب صاحب عليها	٣٤ رسالة قابوس الى ابن العتيبي
٦٨ رسالته الثالثة الى صاحب	٣٦ رسالته الثانية اليه
٦٩ جواب صاحب عليها	٣٨ رسالته الاولى الى ابن العميد
٧٠ رسالته الرابعة الى صاحب	٣٩ رسالته الثانية اليه
٧١ جواب صاحب عليها	٤١ رسالته الثالثة اليه
٧٢ رسالته الخامسة الى صاحب	٤٣ رسالته الرابعة اليه
٧٣ جواب صاحب عليها	٤٤ رسالته الثالثة الى ابن العتيبي
	٤٦ رسالته الرابعة اليه

صفحة	صفحة
٧٤ رسالته السادسة الى الصاحب	٨٢ جواب الصاحب عليها
٧٥ جواب الصاحب عليها	٨٤ رسالته في وصف العالم وذكر
٧٥ رسالته السابعة الى الصاحب	تكوّنه
٧٨ رسالته الثامنة الى الصاحب	٩٦ رسالته في ذكر النفس الناطقة
٧٨ جواب الصاحب عليها	وتفضيل الحيوان
٧٩ رسالته التاسعة الى الصاحب	٩٩ رسالته في بطلان أحكام
٨٠ جواب الصاحب عليها	النجوم
٨٠ رسالته العاشرة الى الصاحب	١٠٦ رسالته في ذكر النبي عليه
٨١ رسالته الحادية عشرة الى	السلام وصحابته
الصاحب	١٠٩ رسالته في أن في التكنية
	نقصاً ورزية

